

HIKVISION

Wildlife Camera

Quick Start Guide

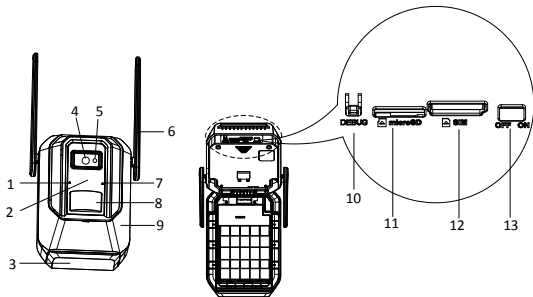


Table of Contents

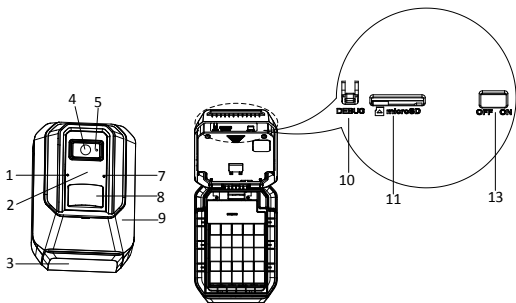
<i>English</i> 10	<i>Polski</i> 44
<i>Français</i> 13	<i>Română</i> 47
<i>Deutsch</i> 16	<i>Slovenčina</i> 51
<i>Español</i> 20	<i>Bahasa Indonesia</i> 54
<i>Italiano</i> 23	📄 57
<i>Português</i> 27	
<i>Nederlands</i> 30	<i>Türkçe</i> 63
<i>Čeština</i> 34	<i>Русский</i> 66
<i>Dansk</i> 37	<i>Українська</i> 70
<i>Magyar</i> 40	

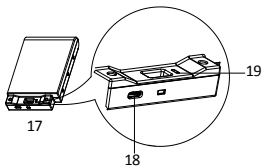
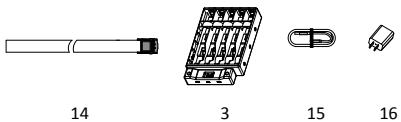
A

A1

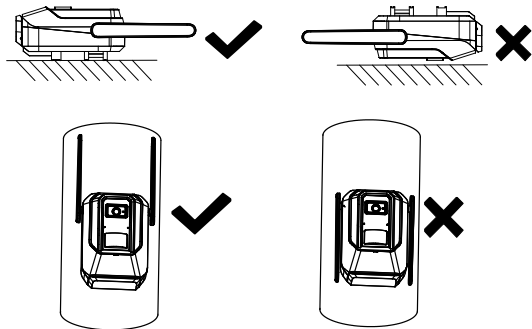


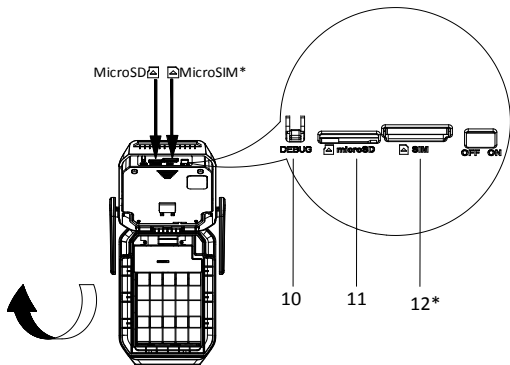
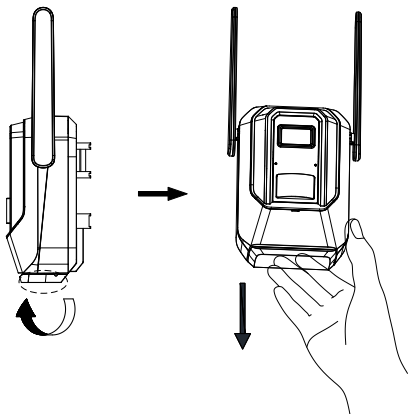
A2

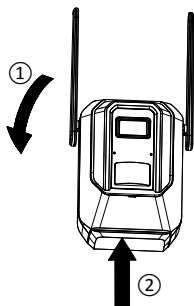




B

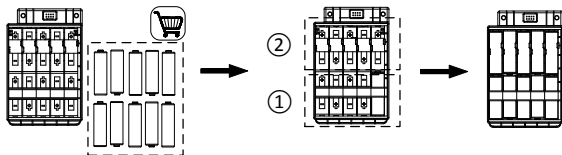




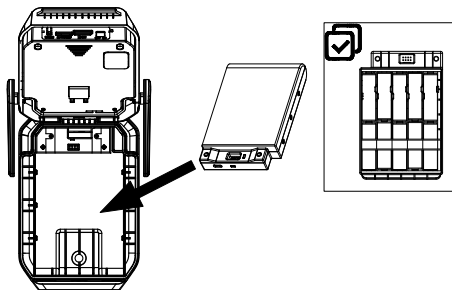
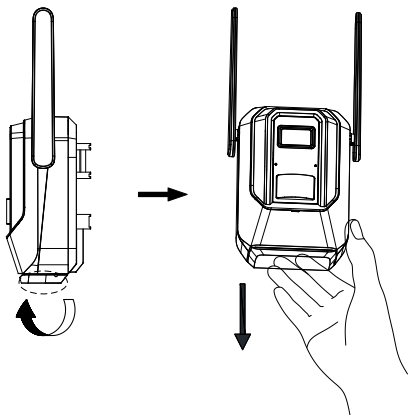


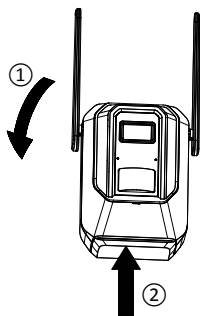
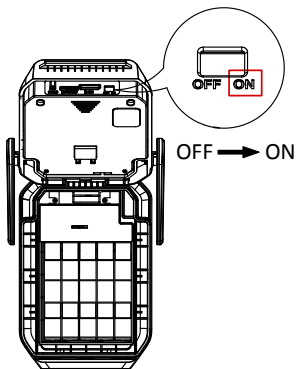
C

C1



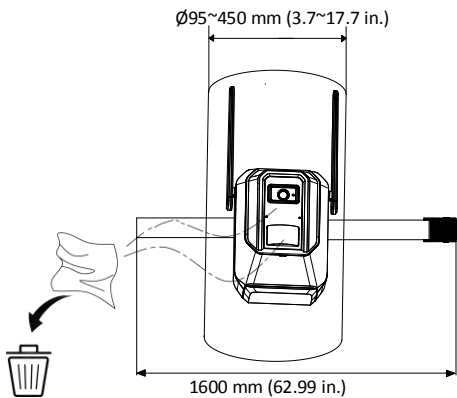
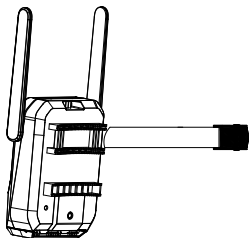
C2



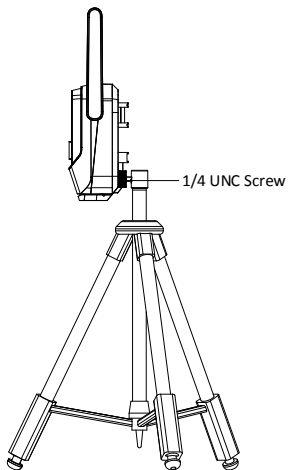


D

D1



D2



E





Product appearance is for reference only and may differ from the actual product.

Interface and Parts Description (Page 2 – A)

Note:

The cables vary depending on different camera models.

1. Microphone
2. Supplement Light
3. Battery Compartment
4. Lens
5. Photoresistance
6. Antenna
7. Indicator
8. PIR Detector
9. Case
10. DEBUG/RESET Button
11. MicroSD Card Slot
12. Micro SIM Card Slot
13. Dialing Button
14. Strap
15. Battery Charging Cable
16. Battery Power Adapter
17. Chargeable Battery
18. Battery Charging Interface (Type-C)
19. Battery Indicator

Indicator Description

Camera Body Indicator:

- Solid red: Power up the camera.
 - Fast-flashing red:
 - 1) MicroSD card is not inserted or microSD card exception occurs. You can try to format the card.

Caution:
Back up the data first before formatting the microSD card.
 - 2) Other exceptions, such as temperature sensor exception.
- Slow-flashing red: The camera is not activated.
- Fast-flashing blue: Connecting to network failed. It might be caused by the following reasons: SIM card is not inserted, SIM card does not connect to network, dialing failed, the camera is dialing, or the signal strength is weak.

Note:

This applies to the camera with antennas.

- Slow-flashing blue: The camera works normally.

Battery Indicator:

- No light: Battery exception.
- Solid red: The battery is charging and the power is within 80%.
- Solid red and flashing green: The battery is charging and the power is 80% to 100%.
- Solid green: The battery is fully charged.

Install the Memory Card or Micro SIM Card (Page 3 – B)

10: DEBUG/RESET Button

- 1) Debug: When the camera is running, press this button to switch standby mode or performance mode.
- 2) Reset the camera: Press reset button for about 10 s when the camera is powering on or rebooting to restore the default settings, including the user name, password, IP address, port No., etc.

11: MicroSD Card Slot

12: Micro SIM Card Slot

Install the Battery (Page 5 – C)

- Install the dry cells to the lower row first. Prepare 10 AA size dry cells first. (C1)
- Install the chargeable battery or dry cell compartment. After installation, switch the dialing button to ON to power on the camera with battery. (C2)

Install the Camera (Page 8 – D)

- Install the camera with strap. Installation height: 1 m to 2 m (3.3 ft. to 6.6 ft.). (D1)
- Install the camera with tripod. Fix the camera on the tripod with a 1/4 UNC screw. (D2)

Note:

You need to purchase a tripod first.

Activate and Access Network Camera (Page 9 – E2)

© 2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com/>).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

Trademarks

HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions.

Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

DISCLAIMER

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF

THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Regulatory Information EU Conformity Statement



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards

listed under the EMC Directive 2014/30/EU, the LVD Directive 2014/35/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU, Wi-Fi device: the RE Directive 2014/53/EU

Hereby, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declares that this device (refer to the label) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

EXPOSURE TO RADIO FREQUENCY RF

The frequency bands and the nominal limits of transmitted power (radiated and/or conducted)

applicable to this radio device are the following:

Band and Mode	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA Band I/V/VIII 4G: FDD-LTE Band1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE Band38/40/41
Frequency Range	Tx Frequency Range: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz WCDMA Band I: 1920 – 1980 MHz WCDMA Band V: 824 – 849 MHz WCDMA Band VIII: 880 – 915 MHz LTE Band 1: 1920 – 1980 MHz LTE Band 3: 1710 – 1785 MHz LTE Band 5: 824 – 849 MHz LTE Band 7: 2500 – 2570 MHz LTE Band 8: 880 – 915 MHz LTE Band 20: 832 – 862 MHz LTE Band 28: 703 – 748 MHz LTE Band 38: 2570 – 2620 MHz LTE Band 40: 2300 – 2400 MHz LTE Band 41: 2555 – 2655 MHz
Power Transmission (EIRP)	GSM850: 33.5 dBm GSM900: 33.5 dBm DCS1800: 32.5 dBm WCDMA Band I: 26.5 dBm WCDMA Band V: 24.5 dBm WCDMA Band VIII: 24.5 dBm LTE Band 1: 26 dBm LTE Band 3: 26 dBm LTE Band 5: 24 dBm LTE Band 7: 26 dBm LTE Band 8: 24 dBm LTE Band 20: 24 dBm LTE Band 28: 24 dBm LTE Band 38: 26 dBm LTE Band 40: 26 dBm LTE Band 41: 26 dBm



2012/19/EU (WEEE directive):

Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to

your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific

battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

Safety Instruction

These instructions are intended to ensure that the user can use the product correctly to avoid danger or property loss.

Laws and Regulations

The device should be used in compliance with local laws, electrical safety regulations, and fire prevention regulations.

Electricity

In the use of the product, you must be in strict compliance with the electrical safety regulations of the nation and region. The equipment shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the equipment. Provide a surge suppressor at the inlet opening of the equipment under special conditions such as the mountain top, iron tower, and forest. CAUTION: To reduce the risk of fire, replace only with the same type and rating of fuse.

Battery

For the device without the supplied battery, use the battery provided by qualified manufacturer. Refer to the product specification for detailed battery requirements.

Do not ingest battery. Chemical burn hazard! This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions. Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types). Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion. Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. + identifies the positive terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current. - identifies the negative terminal(s) of equipment which is used

with, or generates direct current.

Fire Prevention

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment. The serial port of the equipment is used for debugging only.

Hot Surface Prevention



CAUTION: Hot parts! Burned fingers when handling the parts.

Wait one-half hour after switching off before handling

parts. This sticker is to indicate that the marked item can be hot and should not be touched without taking care. For device with this sticker, this device is intended for installation in a restricted access location, access can only be gained by service persons or by users who have been instructed about the reasons for the restrictions applied to the location and about any precautions that shall be taken.

Installation

Install the equipment according to the instructions in this manual.

Power Supply

Device powered by Safety Extra-Low Voltage (SELV): The power source should meet limited power source or PS2 requirements according to IEC 60950-1 or IEC 62368-1 standard.

Device powered by AC mains supply voltage: The equipment must be connected to an earthed mains socket-outlet. An appropriate readily accessible disconnect device shall be incorporated external to the equipment. An appropriate overcurrent protective device shall be incorporated external to the equipment, not exceeding the specification of the building. An all-pole mains switch shall be incorporated in the electrical installation of the building. Ensure correct wiring of the terminals for connection to an AC mains supply. The equipment has been designed, when required, modified for connection to an IT power distribution system. For the device without the supplied power adapter, use the power adapter provided by qualified manufacturer. Refer to the product specification for detailed battery requirements.

White Light Illuminator (If supported)

Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. DO NOT stare at operating light source. May be harmful to the eyes. Wear appropriate eye protection or DO NOT turn on the white light when you assemble, install or maintain the camera.

Transportation

Keep the device in original or similar packaging while transporting it.

System Security

The installer and user are responsible for password and security configuration.

Maintenance

If the product does not work properly, please contact your dealer or the nearest service center. We shall not assume any responsibility for problems caused by unauthorized repair or maintenance. A few device components (e.g., electrolytic capacitor) require regular replacement. The average lifespan varies, so periodic checking is

recommended. Contact your dealer for details.

Cleaning

Please use a soft and dry cloth when clean inside and outside surfaces of the product cover. Do not use alkaline detergents.

Using Environment

DO NOT place the camera in extremely hot, cold, dusty or damp locations, and do not expose it to high electromagnetic radiation.

Emergency

If smoke, odor, or noise arises from the device, immediately turn off the power, unplug the power cable, and contact the service center.

Time Synchronization

Set up device time manually for the first time access if the local time is not synchronized with that of the network. Visit the device via Web browse/client software and go to time settings interface.

Reflection

Make sure that no reflective surface is too close to the device lens. The IR light from the device may reflect back into the lens causing reflection.

Français



L'image du produit est donnée uniquement à titre de référence et le produit réel peut présenter un aspect différent.

Description des interfaces et des pièces (page 2 – A)

Remarque :

Les câbles varient selon les différents modèles de caméras.

1. Microphone
2. Éclairage supplémentaire
3. Compartiment de la batterie
4. Objectif
5. Photorésistance
6. Antenne
7. Indicateur
8. Détecteur PIR
9. Boîtier
10. Bouton de DÉBOGAGE/RÉINITIALISATION
11. Logement de carte microSD
12. Logement de la carte micro SIM
13. Bouton de numérotation
14. Sangle
15. Câble de charge de la batterie
16. Adaptateur d'alimentation de la batterie
17. Batterie rechargeable
18. Interface de charge de la batterie (type C)
19. Témoin de batterie

Description de l'indicateur

Voyant du boîtier de la caméra :

- Rouge fixe : mise sous tension de la caméra.
- Clignotement rapide en rouge :
 - 1) La carte microSD n'est pas insérée ou une anomalie de carte microSD s'est produite. Essayez de formater la carte.

Attention :

Sauvegardez d'abord les données avant de formater la carte microSD.

- 2) Autres anomalies, par exemple du capteur de température.

- Clignotement lent en rouge : la caméra n'est pas activée.
- Clignotement rapide en bleu : échec de la connexion au réseau. Cela peut être dû aux causes suivantes : carte SIM non insérée, échec de la connexion de la carte SIM au réseau, échec de la numérotation, numérotation de la caméra en cours ou puissance du signal faible.

Remarque :

Cela s'applique à la caméra avec antennes.

- Clignotement lent en bleu : la caméra fonctionne normalement.

Témoin de batterie :

- Aucun voyant : anomalie de batterie.
- Rouge fixe : la charge de la batterie est en cours et le niveau d'énergie est inférieur à 80 %.
- Rouge fixe et clignotement en vert : la charge de la batterie est en cours et le niveau d'énergie est compris entre 80 % et 100 %.
- Vert fixe : la batterie est entièrement chargée.

Installation de la carte mémoire ou de la carte SIM (page 3 – B)

10 : Bouton de DÉBOGAGE/RÉINITIALISATION

- 1) Débogage : la caméra en cours de fonctionnement, appuyez sur ce bouton pour commuter entre le mode veille et le mode fonctionnement.
- 2) Réinitialiser la caméra : Appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant environ 10 s lors de la mise en marche ou du redémarrage de la caméra pour restaurer les paramètres par défaut, notamment le nom d'utilisateur, le mot de passe, l'adresse IP, le numéro de port, etc.

11 : Logement de carte microSD

12 : Logement de la carte micro SIM

Installation de la batterie (page 5 – C)

- Installez les cellules sèches d'abord au niveau de la rangée inférieure. Commencez par préparer 10 cellules sèches de taille AA. (C1)
- Installez la batterie rechargeable ou le compartiment de cellules sèches. Après l'installation, réglez le bouton de numérotation sur Activé pour mettre la caméra sous tension à partir de la batterie. (C2)

Installation de la caméra (page 8 – B)

- Installez la caméra avec la sangle. Hauteur d'installation : 1 m à 2 m (3,3 pi à 6,6 pi). (D1)
- Installez la caméra avec le trépied. Fixez la caméra sur le trépied à l'aide d'une vis UNC 1/4. (D2)

Remarque :

Vous devez d'abord acheter un trépied.

Activation et accès à la caméra réseau

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont donnés qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

Marques déposées

HIKVISION et les autres logos et marques de commerce de Hikvision sont la propriété de Hikvision dans divers pays.

Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

CLAUSE D'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC CES FAIBLESSES ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. HIKVISION NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTIION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE

CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENNT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

Réglementation

Déclaration de conformité UE



Ce produit et - le cas échéant - les accessoires fournis sont marqués « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées

applicables énumérées dans la directive CEM 2014/30/UE, la directive DBT 2014/35/UE, la directive RoHS 2011/65/UE, dispositif Wi-Fi : la directive RE 2014/53/UE.

Par la présente, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. déclare que cet appareil (se référer à l'étiquette) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES (RF)

Les bandes de fréquence et les limites nominales de la puissance transmise (rayonnée ou par conduction) applicables à ce dispositif radio sont les suivantes :

Bande et mode	2G : GSM850/GSM900/DCS1800 3G : WCDMA Bande I/V/VIII 4G : Bande 1/3/5/7/8/20/28 FDD-LTE Bande 38/40/41 TDD-LTE
Plage de fréquence	Plage de fréquence en émission : GSM850 : 824 – 849 MHz GSM900 : 880 – 915 MHz DCS1800 : 1 710 – 1 785 MHz WCDMA bande I : 1 920 – 1 980 MHz WCDMA bande V : 824 – 849 MHz WCDMA bande VIII : 880 – 915 MHz Bande 1 LTE : 1 920 – 1 980 MHz

	Bande 3 LTE : 1 710 – 1 785 MHz Bande 5 LTE : 824 – 849 MHz Bande 7 LTE : 2 500 – 2 570 MHz Bande 8 LTE : 880 – 915 MHz Bande 20 LTE : 832 – 862 MHz Bande 28 LTE : 703 – 748 MHz Bande 38 LTE : 2 570 – 2 620 MHz Bande 40 LTE : 2 300 – 2 400 MHz Bande 41 LTE : 2555 à 2655 MHz
Puissance de transmission (PIRE)	GSM850 : 33,5 dBm GSM900 : 33,5 dBm DCS1800 : 32,5 dBm WCDMA bande I : 26,5 dBm WCDMA bande V : 24,5 dBm WCDMA bande VIII : 24,5 dBm Bande 1 LTE : 26 dBm Bande 3 LTE : 26 dBm Bande 5 LTE : 24 dBm Bande 7 LTE : 26 dBm Bande 8 LTE : 24 dBm Bande 20 LTE : 24 dBm Bande 28 LTE : 24 dBm Bande 38 LTE : 26 dBm Bande 40 LTE : 26 dBm Bande 41 LTE : 26 dBm



2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une déchèterie municipale où le tri des déchets

n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour plus de précisions, rendez-vous sur : www.recyclethis.info.



2006/66/CE (directive sur les batteries) : Ce produit renferme une batterie qui ne doit pas être déposée dans une déchèterie municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union

européenne. Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure). Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour plus de précisions, rendez-vous sur : www.recyclethis.info.

Consignes de sécurité

Ces consignes visent à s'assurer que l'utilisateur puisse utiliser le produit correctement afin d'éviter tout danger ou dommage matériel.

Lois et réglementations

L'appareil doit être utilisé conformément à la législation locale ainsi qu'aux réglementations en matière de sécurité électrique et de prévention des incendies.

Électricité

Lors de l'utilisation du produit, vous devez rigoureusement respecter la réglementation relative à la sécurité électrique de votre pays ou de votre région. L'équipement ne doit pas être exposé aux gouttes ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, comme un vase, ne doit être placé sur l'équipement. Prévoyez un suppresseur de surtension à l'orifice d'entrée de l'équipement dans des conditions d'installation particulières p. ex. au sommet d'une montagne, d'une tour métallique et en forêt. ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie, remplacez-le uniquement par un fusible de même type et de même calibre.

Pile

Pour les appareils sans batterie offerte, utilisez la batterie fournie par le fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les détails concernant la batterie. Ne pas ingérer pas la batterie. Risque de brûlure chimique ! Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, celle-ci peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort. Conservez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants. Si le compartiment des piles ne peut pas être complètement refermé, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de la portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin. ATTENTION : Il y a un risque d'explosion lorsque la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Éliminez les batteries usées conformément aux instructions. Le remplacement de la pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation d'une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium). Ne jetez pas une batterie au feu ou dans un four chaud, ni ne broyez mécaniquement ou découpez une batterie, car cela pourrait engendrer une explosion. Ne laissez pas une batterie dans un environnement ambiant extrêmement chaud, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. N'exposez pas une batterie à des pressions atmosphériques extrêmement basses, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Le symbole « + » identifie la (les) borne(s) positive(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu. Le symbole « - » identifie la (les) borne(s) négative(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu.

Prévention des incendies

Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'équipement. Le port série de l'équipement est utilisé uniquement à des fins de débogage.



Prévention des surfaces chaudes

ATTENTION : Composants chauds ! La manipulation des pièces risque de brûler les doigts. Attendez une demi-heure après l'arrêt de l'appareil avant de manipuler les pièces. Cet autocollant indique que l'élément marqué peut être chaud et qu'il doit être

manipulé avec précaution. La présence de cet autocollant sur un appareil indique qu'il doit être installé dans une zone dont l'accès est restreint et réservé au personnel de service ou aux utilisateurs ayant été formés sur les raisons des restrictions appliquées à cette zone, et sur toutes les précautions à prendre.

Installation

Installez l'équipement conformément aux instructions de ce manuel.

Alimentation électrique

Dispositif alimenté par une très basse tension de sécurité (TBTS) : La source d'alimentation doit répondre aux exigences AE2 ou relatives à une source d'alimentation limitée conformément à la norme CEI 60950-1 ou CEI 62368-1.

Dispositif alimenté par une alimentation secteur : L'équipement doit être connecté à une prise de courant reliée à la terre. Un dispositif de déconnexion approprié et facilement accessible doit être incorporé de manière externe à l'équipement. Un dispositif de protection contre les surintensités approprié doit être intégré en externe à l'équipement, sans dépasser les spécifications du bâtiment. Un interrupteur principal omnipolaire doit être intégré à l'installation électrique du bâtiment. Assurez-vous d'effectuer un câblage approprié des bornes pour un branchement à une alimentation secteur. L'équipement a été conçu, lorsque nécessaire, et modifié pour être connecté à un système à neutre impédant.

Pour les appareils sans adaptateur d'alimentation offert, utilisez l'adaptateur d'alimentation fourni par le fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les détails concernant la batterie.

Éclairage à lumière blanche (lorsque cette fonction est prise en charge)

Ce produit est susceptible d'émettre des rayonnements optiques dangereux. NE regardez PAS la source lumineuse lorsqu'elle est allumée. Elle peut être nocive pour les yeux. Portez une protection oculaire adaptée ou N'allumez PAS la lumière blanche lorsque vous procédez à l'assemblage, à l'installation ou à l'entretien de la caméra.

Transport

Gardez l'appareil dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire lors de son transport.

Sécurité du système

Il incombe à l'installateur et à l'utilisateur de gérer la configuration des mots de passe et de la sécurité.

Maintenance

Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur ou le centre de service le plus proche. Nous n'assumerons aucune responsabilité concernant les problèmes causés par une réparation ou une opération de maintenance non autorisée. Certains composants de l'appareil (p. ex., condensateur électrolytique) doivent être remplacés régulièrement. Leur durée de vie moyenne est variable, c'est pourquoi des contrôles périodiques sont recommandés. Veuillez contacter votre distributeur pour plus d'informations.

Nettoyage

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du couvercle du produit. N'utilisez pas de détergent alcalin.

Environnement d'exploitation

N'installez PAS la caméra dans des endroits extrêmement chauds ou froids, poussiéreux ou humides. La caméra ne doit pas être exposée à des radiations électromagnétiques élevées.

Urgence

Si de la fumée, des odeurs ou du bruit s'échappent de l'appareil, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation, puis contactez un centre de réparation.

Synchronisation de l'heure

Si l'heure locale de l'appareil n'est pas synchronisée avec celle du réseau, configurez-la manuellement lors du premier accès. Accédez à l'appareil via un navigateur Web/le logiciel client, puis rendez-vous dans l'interface des réglages de l'heure.

Réflexion

Assurez-vous qu'aucune surface réfléchissante ne se trouve à proximité de l'objectif de l'appareil. La lumière infrarouge de l'appareil peut se réfléchir dans l'objectif et entraîner des problèmes de réflexion.

Deutsch



Das Erscheinungsbild des Produkts dient nur als Referenz und kann vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Schnittstellen- und Teilebeschreibung (Seite 2 – A)

Hinweis:

Die Kabel variieren je nach Kameramodell.

1. Mikrofon
2. Zusatzbeleuchtung
3. Batteriefach
4. Objektiv
5. Fotowiderstand
6. Antenne
7. Statusanzeige
8. PIR-Bewegungsmelder
9. Groß- / Kleinschreibung
10. FEHLERSUCHE/ZURÜCKSETZEN
11. Steckplatz für microSD-Karte
12. Steckplatz für Micro-SIM-Karte
13. Einwählen
14. Riemen
15. Akku-Ladekabel
16. Akku-Ladegerät
17. Wiederaufladbarer Akku
18. Akku-Ladeanschluss (Type-C)
19. Akkuanzeige

Beschreibung der Anzeigen

Anzeige am Kameragehäuse:

- Leuchtet dauerhaft rot: Schalten Sie die Kamera ein.

- Blinkt schnell rot:
 - 1) microSD-Karte wurde nicht eingesetzt oder Ausnahme bei microSD-Karte aufgetreten. Sie können versuchen, die Karte zu formatieren.

Achtung:

Sichern Sie zuerst die Daten, bevor Sie die microSD-Karte formatieren.

- 2) Andere Ausnahmen, wie z. B. Temperatursensor-Ausnahme.
- Blinkt langsam rot: Die Kamera ist nicht aktiviert.
 - Blinkt schnell blau: Verbindungsaufbau mit Netzwerk fehlgeschlagen. Dies kann folgende Ursachen haben: Die SIM-Karte wurde nicht eingelegt, die SIM-Karte stellt keine Verbindung mit dem Netz her, der Einwählvorgang ist fehlgeschlagen, die Kamera wählt gerade ein oder die Signalstärke ist schwach.

Hinweis:

Dies gilt für die Kamera mit Antennen.

- Blinkt langsam blau: Die Kamera funktioniert normal.

Akkuanzeige:

- Leuchtet nicht: Akkuausnahme.
- Leuchtet dauerhaft rot: Der Akku wird geladen und die Leistung liegt bei 80 %.
- Blinkt dauerhaft rot und grün: Der Akku wird geladen und die Leistung liegt zwischen 80 % und 100 %.
- Leuchtet dauerhaft grün: Der Akku wurde vollständig geladen.

Speicher- oder Micro-SIM-Karte einsetzen (Seite 3 – B)

10: FEHLERSUCHE/ZURÜCKSETZEN

- 1) Fehlersuche: Drücken Sie bei laufender Kamera diese Taste, um den Bereitschafts- oder Leistungs-Modus zu wechseln.
- 2) Zurücksetzen der Kamera: Drücken Sie beim Einschalten oder Neustart der Kamera ca. 10 s die Zurücksetzen-Taste, um die Standardeinstellungen einschließlich Benutzername, Passwort, IP-Adresse, Port-Nr. usw. wiederherzustellen.

11: Steckplatz für microSD-Karte

12: Steckplatz für Micro-SIM-Karte

Batterien einlegen (Seite 5 – C)

- Legen Sie die Trockenzellen zuerst in der unteren Reihe ein. Bereiten Sie zuerst 10 Trockenzellen der Größe AA vor. (C1)
- Legen Sie die aufladbaren Akkus oder Trockenzellen in das Batteriefach ein. Schalten Sie nach dem Einlegen der Batterien den Einwählschalter auf ON (EIN), um die Kamera einzuschalten. (C2)

Kamera montieren (Seite 8 – D)

- Die Kamera mit dem Riemen montieren. Montagehöhe: 1 m bis 2 m. (D1)
- Die Kamera mit an einem Stativ montieren.

Montieren Sie die Kamera mit einer 1/4 UNC-Schraube auf dem Stativ. (D2)

Hinweis:

Sie müssen zuerst ein Stativ erwerben.

Aktivieren und Zugriff auf Netzwerk-Kamera (Seite 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung enthält Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

Markenzeichen

HIKVISION und andere Marken und Logos von Hikvision sind Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern.

Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION INHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLEGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESER PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS

DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHALTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFESTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT LEISTEN.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESetze VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIEßLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MASSGEBLICH.

Behördliche Informationen

EU-Konformitätserklärung



Dieses Produkt und (gegebenenfalls) das mitgelieferte Zubehör tragen das „CE“-Kennzeichen und entsprechen den anwendbaren

harmonisierten europäischen Normen, die in der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der RED-Richtlinie 2014/53/EU für WLAN-Geräte aufgeführt sind.

Hiermit erklärt Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., dass dieses Gerät (siehe Etikett) mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>

BELASTUNG DURCH FUNKFREQUENZEN RF

Die für dieses Funkgerät geltenden Frequenzbänder und Nenngrenzwerte der Sendeleistung (abgestrahlt und/oder leitungsgeführt) sind folgende:

Band und Modus	2G: GSM850/GSM900/DCS1800
----------------	------------------------------

	3G: WCDMA Band 1/V/VIII 4G: FDD-LTE Band 1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE Band 38/40/41
Frequenzbereich	Tx-Frequenzbereich: GSM850: 824 - 849 MHz GSM900: 880 - 915 MHz DCS1800: 1710 - 1785 MHz WCDMA Band I: 1920 - 1980 MHz WCDMA Band V: 824 - 849 MHz WCDMA Band VIII: 880 - 915 MHz LTE Band 1: 1920 - 1980 MHz LTE Band 3: 1710 - 1785 MHz LTE Band 5: 824 - 849 MHz LTE Band 7: 2500 - 2570 MHz LTE Band 8: 880 - 915 MHz LTE Band 20: 832 - 862 MHz LTE Band 28: 703 bis 748 MHz LTE Band 38: 2570 - 2620 MHz LTE Band 40: 2300 - 2400 MHz LTE Band 41: 2555 bis 2655 MHz
Sendeleistung (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm WCDMA Band I: 26,5 dBm WCDMA Band V: 24,5 dBm WCDMA Band VIII: 24,5 dBm LTE Band 1: 26 dBm LTE Band 3: 26 dBm LTE Band 5: 24 dBm LTE Band 7: 26 dBm LTE Band 8: 24 dBm LTE Band 20: 24 dBm LTE Band 28: 24 dBm LTE Band 38: 26 dBm LTE Band 40: 26 dBm LTE Band 41: 26 dBm



2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: www.recyclethis.info.



2006/66/EC (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe

Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe:

www.recyclethis.info.

Sicherheitshinweis

Diese Hinweise sollen sicherstellen, dass der Benutzer das Produkt korrekt benutzen kann, um Gefahren oder Vermögensschäden zu vermeiden.

Gesetze und Vorschriften

Das Gerät muss in Übereinstimmung mit lokalen Gesetzen, Vorschriften zur elektrischen Sicherheit und Brandschutzvorschriften verwendet werden.

Elektrizität

Bei der Verwendung des Produkts müssen die elektrischen Sicherheitsbestimmungen des Landes oder der Region strikt eingehalten werden. Das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten schützen. Auf dem Gerät dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, wie z. B. Vasen, abgestellt werden. Sorgen Sie für einen Überspannungsschutz an der Eingängen der Anlage bei besonderen Umgebungsbedingungen wie Berggipfel, Metallturm und Wald. **ACHTUNG:** Um die Feuergefahr zu verringern, ersetzen Sie Sicherungen nur durch Sicherungen des gleichen Typs und der gleichen Leistung.

Batterien

Verwenden Sie bei einem Gerät ohne mitgelieferte Batterien nur Batterien/Akkus von einem zugelassen Hersteller. Detaillierte Angaben zu den Batterie-/Akku-Anforderungen finden Sie in der Produktspezifikation.

Verschlucken Sie niemals die Batterie.

Verätzungsgefahr! Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und Tod führen. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn sich das Batteriefach nicht richtig schließt, stellen Sie den Gebrauch des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern. Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden. **ACHTUNG:** Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend der Anleitung. Unsachgemäßer Austausch der Batterien durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung umgehen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen). Batterien nicht durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder Zerkleinern oder Zerschneiden entsorgen. Das kann zu einer Explosion führen. Bewahren Sie

Batterien nicht in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur auf. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen. Setzen Sie Batterien keinem extrem niedrigen Luftdruck aus. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen. + kennzeichnet den/die Pluspol(e) von Geräten, die mit Gleichstrom betrieben werden oder Gleichstrom erzeugen. – kennzeichnet den/die Minuspol(e) von Geräten, die mit Gleichstrom betrieben werden oder Gleichstrom erzeugen.

Brandschutz

Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab. Die serielle Schnittstelle des Geräts wird nur zur Fehlersuche verwendet.

Warnung vor heißer Oberfläche

ACHTUNG: Heiße Teile! Sie können sich bei Berührung der Teile Verbrennungen zuziehen.

Warten Sie nach dem Ausschalten eine halbe



Stunde, bevor Sie Teile anfassen. Dieser Aufkleber weist darauf hin, dass der

markierte Gegenstand heiß sein kann und nur vorsichtig angefasst werden darf. Ein Gerät mit diesem Aufkleber ist für die Installation an einem Ort mit beschränktem Zugang bestimmt, der nur von Servicepersonal oder von Benutzern betreten werden kann, die über die Gründe für die Zugangsbeschränkungen und über die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen informiert wurden.

Installation

Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.

Spannungsversorgung

Über Schutzkleinspannung versorgtes Gerät: Die Stromquelle muss die Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung oder PS2 gemäß der Norm IEC 60950-1 oder IEC 62368-1 erfüllen.

Über Netzspannung versorgtes Gerät: Das Gerät muss an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden. Eine geeignete, leicht zugängliche Trennvorrichtung muss außerhalb des Geräts vorhanden sein. Eine geeignete Überstrom-Schutzeinrichtung muss außerhalb des Geräts vorhanden sein und darf die Spezifikation des Gebäudes nicht überschreiten. Ein allpoliger Netzschalter muss in die Elektroinstallation des Gebäudes integriert werden. Achten Sie auf die korrekte Verkabelung der Klemmen für den Anschluss an ein Wechselstromnetz. Das Gerät wurde, falls erforderlich, für den Anschluss an ein IT-Stromverteilungssystem angepasst.

Verwenden Sie bei einem Gerät ohne mitgeliefertes Netzteil nur ein Netzteil von einem zugelassenen Hersteller. Detaillierte Angaben zu den Batterie-/Akku-Anforderungen finden Sie in der Produktspezifikation.

Weißlichtbeleuchtung (falls unterstützt)

Es wird möglicherweise gefährliche optische Strahlung von diesem Produkt emittiert. Schauen Sie während des Betriebs NICHT in die Lichtquelle. Das kann schädlich für die Augen sein. Tragen Sie

einen geeigneten Augenschutz oder schalten Sie das weiße Licht NICHT ein, wenn Sie die Kamera montieren, installieren oder warten.

Transportwesen

Bewahren Sie das Gerät beim Transport in der ursprünglichen oder einer vergleichbaren Verpackung auf.

Systemsicherheit

Installateur und Benutzer sind für Passwort- und Sicherheitskonfiguration verantwortlich.

Wartung

Falls das Produkt nicht einwandfrei funktionieren sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme, die durch nicht Reparatur- oder Instandhaltungsarbeiten von nicht autorisierten Dritten verursacht werden. Einige Gerätekomponenten (z. B. Elektrolytkondensator) müssen regelmäßig ausgetauscht werden. Die durchschnittliche Lebensdauer variiert, weshalb eine regelmäßige Prüfung empfohlen wird. Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Händler.

Reinigung

Benutzen Sie bitte ein weiches, trockenes Tuch, um die Innen- und Außenflächen der Produktabdeckung zu reinigen. Verwenden Sie keine alkalischen Reinigungsmittel.

Einsatzumgebung

Setzen Sie die Kamera KEINER staubigen oder feuchten Umgebung oder keiner Umgebung aus, in der extrem hohe oder niedrige Temperaturen oder hohe elektromagnetische Strahlung herrschen.

Notruf

Sollten sich Rauch, Gerüche oder Geräusche in dem Gerät entwickeln, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker; wenden Sie sich dann an den Kundendienst.

Zeitsynchronisation

Stellen Sie die Gerätezeit beim erstmaligen Gebrauch manuell ein, wenn die lokale Zeit nicht mit der des Netzwerks synchronisiert ist. Rufen Sie das Gerät über den Webbrowser/die Client-Software auf und navigieren Sie zur Oberfläche für Zeiteinstellungen.

Reflexion

Stellen Sie sicher, dass sich keine reflektierende Oberfläche zu nahe am Geräteobjektiv befindet. Das IR-Licht des Geräts kann in das Objektiv reflektiert werden.

Español



La apariencia del producto es solo una referencia y puede diferir de la apariencia real del producto.

Descripción de las partes y conectores (Página 2 – A)

Nota:

Los cables pueden variar en función de los diferentes modelos de cámara.

1. Micrófono
2. Luz complementaria
3. Compartimento de la batería

4. Lente
5. Fotorresistencia
6. Antena
7. Piloto
8. Detector IR pasivo
9. Carcasa
10. Botón DEBUG/REINICIO
11. Ranura para tarjeta microSD
12. Ranura para la tarjeta SIM
13. Botón de marcación
14. Correa
15. Cable de carga de la batería
16. Adaptador de corriente para la batería
17. Batería recargable
18. Conector de carga de la batería (USB tipo C)
19. Indicador de batería

Descripción del indicador

Piloto de la cámara:

- Rojo fijo: La cámara está encendida.
- Rojo parpadeando rápido:
 - 1) La tarjeta microSD no está insertada o hay un problema con la tarjeta microSD. Puede intentar formatear la tarjeta.

Precaución:

Intente hacer una copia de seguridad de los datos de la tarjeta microSD antes de formatearla.

- 2) Otros problemas, como excepción en el sensor de temperatura.
- Rojo parpadeando lento: La cámara no está activada.
 - Azul parpadeando rápido: No se puede conectar a la red. Esto puede ser debido a uno de estos motivos: La tarjeta SIM no está insertada, la tarjeta SIM no se conecta a la red, fallo al marcar el número, la cámara está marcando o la fuerza de la señal en su posición es débil.

Nota:

Esto es de aplicación a las cámaras con antenas.

- Azul parpadeando lento: La cámara funciona con normalidad.

Indicador de batería:

- Sin luz: Problema con la batería.
- Rojo fijo: La batería se está cargando y está a menos del 80%.
- Rojo fijo y parpadeando en verde: La batería se está cargando y está entre el 80% y el 100%.
- Verde fijo: La batería está completamente cargada.

Instalación de la tarjeta de memoria o la tarjeta Micro SIM (Página 3 – B)

- 10: Botón DEBUG/REINICIO
 - 1) Depurar: Cuando la cámara esté funcionando, pulse este botón para cambiar al modo en espera o al modo de funcionamiento.

- 2) Reiniciar la cámara: Pulse este botón durante unos 10 s durante el encendido o reinicio de la cámara para restaurar la configuración predeterminada de fábrica, incluyendo el nombre de usuario, contraseña, dirección IP, n.º de puerto, etc.

11: Ranura para tarjeta microSD

12: Ranura para la tarjeta SIM

Instalación de la batería (Página 5 – C)

- La batería se compone de 10 pilas recargables AA. Instale primero la fila de abajo. (C1)
- Después instale la batería con las pilas recargables en el dispositivo. Tras la instalación, coloque el interruptor de marcación en la posición ON para encender la cámara con la alimentación de la batería. (C2)

Instalación de la cámara (Página 8 – D)

- Instale la cámara usando la correa. Altura de instalación: de 1 m a 2 m. (D1)
- Instalación con trípode. Fije la cámara al trípode con un tornillo de 1/4 pulgadas. (D2)

Nota:

Primero tendrá que comprar el trípode.

Activación y acceso a la cámara en red

(Página 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Busque la última versión de este manual en la página web de Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

Marcas registradas

HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones.

Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU

ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHA DAÑOS O PÉRDIDAS. USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS. EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Información normativa

Declaración de conformidad de la UE



Este producto y los accesorios incluidos —si procede— tienen la marca «CE» y, por lo tanto, cumplen con las normativas europeas armonizadas aplicables recogidas en

la Directiva 2014/30/UE en materia de compatibilidad electromagnética, la Directiva 2014/35/UE en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión, la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y la Directiva Wi-Fi 2014/53/UE sobre la comercialización de equipos radioeléctricos.

Por la presente, Hangzhou Hikvision Digital

Technology Co., Ltd. declara que este dispositivo (consulte la etiqueta) cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>

EXPOSICIÓN A RADIOFRECUENCIA

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de la potencia transmitida (por radiación y/o conducción) aplicables a este dispositivo de radio son los siguientes:

Banda y modo	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA Banda I/V/VIII 4G: FDD-LTE Banda 1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE Banda 38/40/41
Intervalo de frecuencias	Gama de frecuencias Tx: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz Banda WCDMA I: 1920 – 1980 MHz Banda WCDMA V: 824 – 849 MHz Banda WCDMA VIII: 880 – 915 MHz Banda LTE 1: 1920 – 1980 MHz Banda LTE 3: 1710 – 1785 MHz Banda LTE 5: 824 – 849 MHz Banda LTE 7: 2500 – 2570 MHz Banda LTE 8: 880 – 915 MHz Banda LTE 20: 832 – 862 MHz LTE Banda 28: 703 – 748 MHz Banda LTE 38: 2570 – 2620 MHz Banda LTE 40: 2300 – 2400 MHz Banda LTE 41: 2555 – 2655 MHz
Transmisión de potencia (PIRE)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm Banda WCDMA I: 26,5 dBm Banda WCDMA V: 24,5 dBm Banda WCDMA VIII: 24,5 dBm Banda LTE 1: 26 dBm Banda LTE 3: 26 dBm Banda LTE 5: 24 dBm Banda LTE 7: 26 dBm Banda LTE 8: 24 dBm Banda LTE 20: 24 dBm LTE Banda 28: 24 dBm Banda LTE 38: 26 dBm Banda LTE 40: 26 dBm Banda LTE 41: 26 dBm



2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el

sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente

o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para más información vea la página web: www.recyclethis.info.



2006/66/CE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la

Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información vea la página web: www.recyclethis.info.

Instrucciones de seguridad

Estas instrucciones están previstas para asegurar que el usuario pueda utilizar el producto correctamente y evitar riesgos y daños materiales.

Leyes y normativas

El dispositivo debe ser utilizado cumpliendo con la legislación local y las normativas de seguridad eléctrica y prevención de incendios.

Electricidad

Para usar el producto, debe cumplir estrictamente con la normativa de seguridad eléctrica de su país y región. No se expondrá el equipo a goteos ni salpicaduras y no se colocarán sobre él objetos llenos de líquidos, como jarrones. En ubicaciones especiales, como en la cima de una montaña, en una torre de hierro y en un bosque, instale un supresor de sobretensiones en la abertura de entrada del equipo. PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio, reemplace el fusible por otro del mismo tipo y clasificación.

Batería

Para un dispositivo que se entregue sin batería, use la batería de un fabricante cualificado. Consulte las especificaciones técnicas del producto para conocer los requisitos detallados de la batería.

No se trague las pilas. ¡Existe riesgo de quemaduras químicas! Este producto incorpora una pila de botón. Si se traga la pila de botón, podría sufrir quemaduras internas de importancia en solo 2 horas que podrían ocasionarle la muerte. Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra debidamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si sospecha que una batería ha sido tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato. PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto. Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones. Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio). No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente aplastar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría

explotar. No deje la batería en lugares con temperaturas extremadamente altas, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable. No permita que la batería quede expuesta a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable. + identifica los terminales positivos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan. - identifica los terminales negativos de los equipos que se utilizan con corriente continua o que la generan.

Prevención de incendios

No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo. El puerto serie del equipo se utiliza únicamente con fines de depuración.

Prevención de superficie caliente

PRECAUCIÓN: ¡Elementos calientes! Los dedos se pueden quemar al manipular esas partes. Espere media hora después de apagar el equipo para tocar

las partes. Esta pegatina está para indicar que el elemento marcado puede estar caliente y no debe tocarse sin tener cuidado. Los dispositivos con este adhesivo se deben instalar en una ubicación de acceso restringido, solo accesible al personal técnico o a usuarios que hayan sido informados sobre los motivos de las restricciones aplicadas a dicha ubicación y las precauciones a tomar.

Instalación

Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones de este manual.

Fuente de alimentación

Dispositivo alimentado mediante tensión extrabaja de seguridad (SELV, por sus siglas en inglés): La fuente de alimentación debe cumplir con los requisitos de fuente de alimentación limitada o PS2 conforme a las normas IEC 60950-1 o IEC 62368-1. Dispositivo alimentado mediante tensión de alimentación de la red eléctrica de CA: El equipo debe estar conectado a una toma de corriente con conexión a tierra. Es necesario incorporar al equipo un dispositivo adecuado de desconexión externo de fácil acceso. Es necesario incorporar al equipo un dispositivo adecuado de protección de sobrecorriente externo que no exceda la especificación del edificio. Es necesario instalar un interruptor de corte omnipolar en la instalación eléctrica del edificio. Asegúrese de que el cableado de los terminales para la conexión a una fuente de alimentación de CA sea correcto. El equipo ha sido diseñado, cuando es necesario, con modificaciones para conectarlo a un sistema de distribución de alimentación eléctrica para equipos informáticos. Para un dispositivo que se entregue sin adaptador de corriente, use un adaptador de corriente de un fabricante cualificado. Consulte las especificaciones técnicas del producto para conocer los requisitos detallados de la batería.

Iluminador de luz blanca (si es compatible)

Este equipo podría emitir radiación óptica peligrosa. NO mire directamente a la fuente de luz en funcionamiento. Podría dañar sus ojos. Use la protección ocular adecuada o NO encienda la luz

blanca cuando monte, instale o realice mantenimientos en la cámara.

Transporte

Guarde el dispositivo en su paquete original o en uno similar cuando lo transporte.

Seguridad del sistema

El instalador y el usuario son los responsables de la contraseña y de la configuración de seguridad.

Mantenimiento

Si el producto no funciona correctamente, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio técnico más próximo. No nos haremos responsables de los problemas derivados de una reparación o mantenimiento no autorizados. Algunos componentes del dispositivo (p. ej.: el condensador electrolítico) necesita una sustitución periódica. La vida útil promedio puede variar, por lo que se recomienda una revisión periódica. Contacte con su vendedor para más detalles.

Limpieza

Por favor, utilice un paño suave y seco para limpiar las superficies interiores y exteriores de la tapa del producto. No utilice detergentes alcalinos.

Entorno de uso

No coloque la cámara en lugares extremadamente calientes, fríos, polvorientos o húmedos, ni la deje expuesta a radiaciones electromagnéticas intensas.

Emergencia

Si hay presencia de humo, olores o ruidos procedentes del dispositivo, apague la alimentación inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el servicio técnico.

Sincronización de hora

En el caso de que la hora local no esté sincronizada con la hora de la red, ajuste la hora manualmente la primera vez que acceda. Acceda al dispositivo usando el navegador web/software cliente y entre en la interfaz de ajuste de la hora.

Reflexión

Asegúrese de que ninguna superficie reflectante esté demasiado cerca de la lente del dispositivo. La luz IR del dispositivo puede reflejarse y regresar a la lente originando la reflexión.

Italiano



L'immagine del prodotto serve solo come riferimento e potrebbe differire dal prodotto effettivo.

Descrizione di interfacce e parti (Pagina 2 – A)

Nota:

I cavi variano in base ai diversi modelli di telecamera.

1. Microfono
2. Luce supplementare
3. Vano batterie
4. Obiettivo
5. Fotoresistenza
6. Antenna
7. Indicatore
8. Sensore PIR
9. Custodia

- 10. Pulsante DEBUG/RESET
- 11. Slot per scheda microSD
- 12. Slot per scheda micro SIM
- 13. Pulsante di chiamata
- 14. Laccio
- 15. Cavo di ricarica batteria
- 16. Alimentatore batteria
- 17. Batteria ricaricabile
- 18. Interfaccia di ricarica batteria (Tipo C)
- 19. Indicatore di batteria

Descrizione degli indicatori

Indicatore telecamera corporea:

- Rosso fisso: Accendere la telecamera.
- Rosso lampeggiante veloce:
 - 1) Scheda microSD non inserita o errore scheda microSD. Provare a formattare la scheda.

Attenzione:

Eseguire il backup dei dati prima di formattare la scheda microSD.

- 2) Altri errori, come quelli del sensore di temperatura.
- Rosso lampeggiante lento: Telecamera non attivata.
- Blu lampeggiante veloce: Connessione alla rete non riuscita. Può dipendere da uno dei seguenti motivi: Scheda SIM non inserita o non connessa alla rete, chiamata non riuscita, chiamata da parte telecamera in corso o segnale di rete debole.

Nota:

Questo si applica alle telecamere con antenna.

- Blu lampeggiante lento: La telecamera funziona normalmente.

Indicatore di batteria:

- Nessun indicatore acceso: Errore batteria.
- Rosso fisso: Batteria in carica e carica al di sotto dell'80%.
- Luce rossa fissa e verde lampeggiante: Batteria in carica e carica tra l'80% e il 100%.
- Verde fisso: La batteria è completamente carica.

Installazione scheda di memoria o scheda micro SIM (Pagina 3 – B)

- 10: Pulsante DEBUG/RESET
 - 1) Debug: Quando la telecamera è in funzione, premere questo pulsante per passare dalla modalità standby a quella normale.
 - 2) Reimpostazione telecamera: premere il tasto reset per circa 10 secondi quando la telecamera è in accensione o in riavvio per ripristinare le impostazioni predefinite, tra cui nome utente, password, indirizzo IP, n. porta, ecc.
- 11: Slot per scheda microSD
- 12: Slot per scheda micro SIM

Installazione batteria (Pagina 5 – C)

- Installare prima le batterie a secco nella fila inferiore. Preparare prima le batterie a secco da 10 AA. (C1)
- Installare la batteria ricaricabile o il vano batterie a secco. Dopo l'installazione, attivare il pulsante di chiamata in posizione ON per accendere la telecamera con batteria. (C2)

Installazione telecamera (Pagina 8 – D)

- Installare la telecamera con laccio. Altezza installazione: Da 1 m a 2 m. (D1)
- Installare la telecamera con treppiedi. Fissare la telecamera ai treppiedi con viti 1/4 UNC. (D2)

Nota:

Il treppiedi va acquistato a parte.

Attivazione e accesso alla telecamera di rete (Pagina 9– E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Informazioni sul presente Manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni che seguono hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente manuale dal sito web di Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

Marchi commerciali

HIKVISION e gli altri marchi registrati e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision nelle varie giurisdizioni.

Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIAM ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA

STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO. L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI. IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Informazioni sulle norme

Dichiarazione di conformità UE



Questo prodotto e, laddove la misura sia applicabile, anche gli accessori forniti sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi agli

standard europei armonizzati applicabili elencati nelle direttive EMC 2014/30/UE (compatibilità elettromagnetica), LVD 2014/35/UE (bassa tensione), RoHS 2011/65/UE (restrizioni dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche); per il dispositivo Wi-Fi si veda la direttiva RE 2014/53/UE (armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio). Con la presente, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. dichiara che il dispositivo (fare riferimento all'etichetta) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

ESPOSIZIONE A RADIO FREQUENZA RF

Le bande di frequenza e i limiti nominali di potenza trasmessa (irradiata e/o condotta) applicabili al presente dispositivo radio sono i seguenti:

Banda e modalità	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA Banda I/V/VIII 4G: Banda 1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE Banda 38/40/41 TDD-LTE
Gamma di frequenza	Gamma di frequenza Tx: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz Banda 1 WCDMA: 1920 – 1980 MHz Banda 5 WCDMA: 824 – 849 MHz Banda 8 WCDMA: 880 – 915 MHz Banda 1 LTE: 1920 – 1980 MHz Banda 3 LTE: 1710 – 1785 MHz Banda 5 LTE: 824 – 849 MHz Banda 7 LTE: 2500 – 2570 MHz Banda 8 LTE: 880 – 915 MHz Banda 20 LTE: 832 – 862 MHz Banda 28 LTE: 703 – 748 MHz Banda 38 LTE: 2570 – 2620 MHz Banda 40 LTE: 2300 – 2400 MHz Banda 41 LTE: 2555 – 2655 MHz
Trasmissione di potenza (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm Banda 1 WCDMA: 26,5 dBm Banda 5 WCDMA: 24,5 dBm Banda 8 WCDMA: 24,5 dBm Banda 1 LTE: 26 dBm Banda 3 LTE: 26 dBm Banda 5 LTE: 24 dBm Banda 7 LTE: 26 dBm Banda 8 LTE: 24 dBm Banda 20 LTE: 24 dBm Banda 28 LTE: 24 dBm Banda 38 LTE: 26 dBm Banda 40 LTE: 26 dBm Banda 41 LTE: 26 dBm



2012/19/UE (Direttiva RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Per ulteriori informazioni, visitare: www.recyclethis.info.



2006/66/CE (direttiva batterie): questo prodotto contiene una batteria e non è possibile smaltirlo con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Consultare la documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd), piombo



Non collocare sull'attrezzatura sorgenti di fiamme libere, come candele accese. La porta seriale del dispositivo serve solo per

(Pb) o mercurio (Hg). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Per ulteriori informazioni, visitare: www.recyclethis.info.

Istruzioni per la sicurezza

Le presenti istruzioni hanno lo scopo di garantire che l'utente utilizzi il prodotto in modo corretto, evitando situazioni di pericolo o danni materiali.

Leggi e regolamenti

Il dispositivo deve essere utilizzato rispettando le leggi locali, le norme sulla sicurezza elettrica e le norme sulla prevenzione degli incendi.

Elettricità

Durante l'uso del prodotto è indispensabile rispettare rigorosamente le normative nazionali e locali sulla sicurezza elettrica. L'attrezzatura non deve essere esposta a schizzi o gocciolamenti di liquidi; non poggiare sull'attrezzatura oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi. Predisporre un soppressore di sovratensione all'apertura di ingresso dell'attrezzatura in condizioni particolari come vette di montagne, tralici metallici o foreste. **ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di incendi, sostituire i fusibili solo con altri dello stesso tipo e dello stesso valore nominale.

Batteria

Per dispositivi senza batteria in dotazione, usare batterie fornite da produttori qualificati. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di batteria dettagliati. Non ingerire le batterie. Rischio di ustioni chimiche! Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se ingerita, la batteria a bottone può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e portare anche alla morte. tenere le batterie nuove e quelle usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude bene, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dai bambini. Se si pensa che una batteria possa essere stata ingerita o possa essere penetrata in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

ATTENZIONE: Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni. La sostituzione della batteria con una di tipo non idoneo può impedire il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio). Non gettare le batterie nel fuoco o in un forno caldo ed evitare di schiacciarle o tagliarle, per prevenire il rischio di esplosioni. Le batterie esposte a temperature ambientali eccessive possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili. Le batterie sottoposte a una pressione atmosferica estremamente bassa possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili. Il simbolo + indica il terminale positivo dell'apparecchiatura in tensione o che genera corrente diretta. Il simbolo - indica il terminale negativo dell'apparecchiatura in tensione o che genera corrente diretta.

Prevenzione degli incendi

attività di debugging.

Prevenzione dei rischi da superfici calde

ATTENZIONE: elementi caldi! Rischio di ustioni alle dita maneggiando questi elementi. Attendere mezz'ora dopo lo spegnimento dell'attrezzatura prima di toccare questi elementi. Questo adesivo indica che l'elemento contrassegnato può essere caldo e non deve essere toccato senza prestare la dovuta attenzione. I dispositivi con questo adesivo devono essere installati in aree ad accesso limitato, consentito al solo personale di servizio o agli utenti che hanno ricevuto istruzioni sulle restrizioni applicate al locale e sulle precauzioni da adottare.

Installazione

Installare l'attrezzatura seguendo le istruzioni del presente manuale.

Alimentazione

Dispositivo alimentato a bassissima tensione di sicurezza (SELV): La fonte di alimentazione deve soddisfare i requisiti previsti per le fonti di alimentazione limitate o PS2 in conformità alle norme IEC 60950-1 o IEC 62368-1.

Dispositivo alimentato alla tensione di rete:

L'attrezzatura deve essere collegata a una presa di corrente dotata di messa a terra. Un dispositivo di disconnessione appropriato e facilmente accessibile deve essere incorporato all'esterno dell'apparecchiatura. Un adeguato dispositivo di protezione dalle sovracorrenti deve essere incorporato all'esterno dell'apparecchiatura e non deve eccedere le specifiche richieste dall'edificio in cui è situato. L'impianto elettrico dell'edificio deve essere dotato di interruttore onnipolare. Verificare il corretto cablaggio dei terminali prima di collegare l'alimentazione CA. L'attrezzatura è stata progettata per poter essere modificata, in caso di necessità, per il collegamento a un sistema di alimentazione elettrica IT.

Per dispositivi senza alimentatore in dotazione, usare alimentatori forniti da produttori qualificati. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di batteria dettagliati.

Illuminatore a luce bianca (se supportato)

Questo prodotto emette radiazioni ottiche potenzialmente pericolose. NON fissare la sorgente luminosa mentre è accesa. Può essere dannosa per gli occhi. Indossare un'adeguata protezione degli occhi o NON accendere la luce bianca durante il montaggio, l'installazione o la manutenzione della telecamera.

Trasporto

Per trasportare il dispositivo, riporlo nella confezione originale o in una analoga.

Sicurezza del sistema

L'installatore e l'utente sono responsabili per la password e le configurazioni di sicurezza.

Manutenzione

Se il prodotto non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino. Decliniamo qualsiasi responsabilità in

relazione a problemi causati da interventi di riparazione o manutenzione non autorizzati. Alcuni componenti (ad esempio, il condensatore elettrolitico) devono essere sostituiti periodicamente. La durata media di questi elementi è variabile, quindi devono essere controllati regolarmente. Contattare il rivenditore per i dettagli.

Pulizia

Per pulire le superfici interne e esterne del coperchio del prodotto, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti alcalini.

Ambiente di utilizzo

NON collocare la telecamera in luoghi a temperatura troppo alta o bassa né in ambienti umidi o polverosi e non esporla a radiazioni elettromagnetiche intense.

Emergenza

Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.

Sincronizzazione dell'ora

Impostare l'ora del dispositivo manualmente per il primo accesso se l'ora locale non è sincronizzata con quella della rete. Accedere al dispositivo tramite un browser o il software client e passare all'interfaccia delle impostazioni dell'ora.

Riflesso

Assicurarsi che non ci sia alcuna superficie riflettente molto vicina all'obiettivo del dispositivo. La luce a infrarossi del dispositivo può riflettersi e tornare indietro nell'obiettivo provocando riflessi.

Português



A aparência do produto serve apenas de referência e pode ser diferente do produto real.

Descrição de interfaces e peças (Página 2 – A)

Nota:

Os cabos podem variar consoante os diferentes modelos de câmara.

1. Microfone
2. Luz suplementar
3. Compartimento da bateria
4. Lente
5. Elemento fotossensível
6. Antena
7. Indicador
8. Detetor PIR
9. Caixa
10. Botão DEBUG/RESET
11. Entrada de cartões microSD
12. Ranhura para cartão Micro SIM
13. Botão de marcação
14. Alça
15. Cabo de carregamento da bateria
16. Adaptador de alimentação da bateria

17. Bateria recarregável

18. Interface de carregamento da bateria (Tipo-C)

19. Indicador da bateria

Descrição do indicador

Indicador do corpo da câmara:

- Vermelho fixo: ligar a câmara.
- Vermelho intermitente rápido:
 - 1) o cartão microSD não está inserido ou ocorreu uma exceção do cartão microSD. Pode tentar formatar o cartão.
Advertência:
primeiro, faça uma cópia de segurança dos dados antes de formatar o cartão microSD.
 - 2) outras exceções, como a exceção do sensor de temperatura.
- Vermelho intermitente lento: a câmara não está ativada.
- Azul intermitente rápido: Falha ao ligar à rede. Pode ter ocorrido pelos seguintes motivos: o cartão SIM não está inserido, o cartão SIM não está a ligar à rede, falha na marcação, a câmara está a marcar ou o sinal é fraco.

Nota:

tal é aplicável a câmaras com antenas.

- Azul intermitente lento: a câmara está a funcionar normalmente.

Indicador da bateria:

- Sem luz: exceção da bateria.
- Vermelho fixo: a bateria está a carregar e a potência está entre os 80%.
- Vermelho fixo e verde intermitente: a bateria está a carregar e a potência está entre os 80% e 100%.
- Verde fixo: a bateria está totalmente carregada.

Instalar o Cartão de memória ou Cartão Micro SIM (Página 3 – B)

10: Botão DEBUG/RESET

- 1) "Debug" (depurar): com a câmara a funcionar, prima este botão para trocar para o modo de espera ou o modo de desempenho.
- 2) Repor a câmara: prima o botão de reposição durante cerca de 10 s, quando a câmara está a ligar ou a reiniciar, para repor as predefinições, incluindo o nome de utilizador, a palavra-passe, o endereço IP, o número de porta, etc.

11: Entrada de cartões microSD

12: Ranhura para cartão Micro SIM

Instalar a bateria (Página 5 – C)

- Instale as pilhas na fila inferior em primeiro lugar. Primeiro, prepare 10 pilhas tipo "AA". (C1)
- Instale a bateria recarregável ou o compartimento das pilhas. Após a instalação, coloque o botão de marcação na posição "ON" para ligar a câmara com a bateria. (C2)

Instalar a câmara (Página 8 – D)

- Instale a câmara com a alça. Altura de instalação: 1 m a 2 m. (D1)
- Instale a câmara com o tripé. Fixe a câmara no tripé com um parafuso UNC 1/4. (D2)

Nota:

primeiro, deverá comprar um tripé.

Ativar e aceder à câmara de rede
(Página 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Pode encontrar a versão mais recente deste Manual no website da Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

Marcas comerciais

HIKVISION e outros logótipos e marcas comerciais da Hikvision são propriedade da Hikvision em vários territórios.

Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

AVISO LEGAL

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO” E “COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS”. A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO

ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFECÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS. NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Informações sobre as normas reguladoras

Declaração de conformidade da UE



Este produto e, se aplicável, os acessórios fornecidos com o mesmo, têm a marcação "CE" e estão, por isso, em conformidade com os padrões europeus

aplicáveis, indicados na Diretiva EMC 2014/30/UE, na Diretiva LVD 2014/35/UE, na Diretiva RSP 2011/65/UE, dispositivo Wi-Fi: a Diretiva ER 2014/53/UE.

Pelo presente documento, a Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declara que este dispositivo (consultar rótulo) se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da Declaração de conformidade UE está disponível na seguinte página de Internet: <https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

EXPOSIÇÃO A RADIOFREQUÊNCIA (RF)

As bandas de frequência e os limites nominais de potência transmitida (radiada e/ou conduzida) aplicáveis a este dispositivo de rádio são os seguintes:

Band a e Modo	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: Banda WCDMA I/V/VIII 4G: FDD-LTE Bandas 1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE Bandas 38/40/41
Amplitude de frequência	Amplitude de frequência Tx: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz

	<p>DCS1800: 1710 – 1785 MHz Banda I WCDMA: 1920 – 1980 MHz Banda V WCDMA: 824 – 849 MHz Banda VIII WCDMA: 880 – 915 MHz Banda LTE 1: 1920 – 1980 MHz Banda LTE 3: 1710 – 1785 MHz Banda LTE 5: 824 – 849 MHz Banda LTE 7: 2500 – 2570 MHz Banda LTE 8: 880 – 915 MHz Banda LTE 20: 832 – 862 MHz LTE Banda 28: 703 – 748 MHz Banda LTE 38: 2570 – 2620 MHz Banda LTE 40: 2300 – 2400 MHz Banda LTE 41: 2555 – 2655 MHz</p>
<p>Potência equivalente radiada isotropicamente (EIRP)</p>	<p>GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm Banda I WCDMA: 26,5 dBm Banda V WCDMA: 24,5 dBm Banda VIII WCDMA: 24,5 dBm Banda LTE 1: 26 dBm Banda LTE 3: 26 dBm Banda LTE 5: 24 dBm Banda LTE 7: 26 dBm Banda LTE 8: 24 dBm Banda LTE 20: 24 dBm LTE Banda 28: 24 dBm Banda LTE 38: 26 dBm Banda LTE 40: 26 dBm Banda LTE 41: 26 dBm</p>



este produto ao seu fornecedor local quando adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados. Para obter mais informações consulte: www.recyclethis.info.



documentação do produto para obter informações específicas acerca da bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir inscrições para indicar a presença de cádmio (Cd), chumbo (Pb), ou mercúrio (Hg). Para reciclar o

2012/19/UE (Diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva

2006/66/CE (diretiva relativa a baterias): Este produto contém uma bateria que não pode ser eliminada como residuo urbano indiferenciado na União Europeia. Consulte a

produto de forma adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou coloque-a num ponto de recolha apropriado. Para obter mais informações consulte: www.recyclethis.info.

Instruções de segurança

Estas instruções servem para assegurar que o utilizador utilize o produto corretamente, de modo a evitar perigos e perda de propriedade.

Legislação e regulamentos

O dispositivo deve ser utilizado em conformidade com as leis, regulamentos de segurança elétrica e regulamentos de prevenção de incêndios locais.

Eletricidade

Durante a utilização do produto, o utilizador tem de estar em estrita conformidade com as normas de segurança elétrica do país e região. O equipamento não deverá ser exposto a derrames ou salpicos de líquidos e nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deverá ser colocado sobre o equipamento. Providencie um supressor de picos na abertura da entrada do equipamento em condições especiais, como no cimo de uma montanha, numa torre de ferro ou na floresta.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de incêndio, o fusível deve ser substituído apenas por outro do mesmo tipo e com a mesma potência.

Bateria

Se o dispositivo for fornecido sem bateria, utilize a bateria fornecida por um fabricante qualificado. Para informações detalhadas sobre os requisitos relacionados com a bateria, consulte as especificações do produto.

Não ingira a pilha. Perigo de queimadura causada por produtos químicos! Este produto contém uma pilha celular tipo botão. Se a pilha celular tipo botão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode provocar a morte. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças. Se o compartimento da pilha não fechar de forma segura, suspenda a utilização do produto e mantenha-o longe do alcance das crianças. Se achar que as pilhas foram engolidas ou colocadas no interior do organismo, consulte um médico de imediato. **ADVERTÊNCIA:** Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções. A substituição incorreta da bateria por outra de tipo incorreto pode destruir uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio). Não proceda à eliminação da bateria numa fogueira ou forno quente, ou mediante esmagamento ou corte mecânico da mesma pois tal pode resultar numa explosão. Não deixe a bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pois tal pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido inflamável ou gás. Não sujeite a bateria a pressão de ar extremamente baixa pois tal poderá resultar numa explosão de líquido inflamável ou gás. + identifica o terminal positivo do equipamento com o qual é utilizada ou gera corrente direta. - identifica o terminal negativo do equipamento com o qual é utilizada ou gera corrente direta.

Prevenção de incêndios

Não deverão ser colocadas fontes de chama livre, como velas acesas, sobre o equipamento. A porta série do equipamento é utilizada apenas para a depuração.

Prevenção de superfícies quentes



ADVERTÊNCIA: Peças quentes!
Queimadura dos dedos
resultante do manuseamento

das peças. Desligue o equipamento, aguarde trinta minutos e só então deverá manusear as peças. Este autocolante indica que o elemento assinalado pode estar quente, pelo que não lhe deve tocar sem a devida precaução. Os dispositivos com este autocolante devem ser instalados num local com acesso restrito. Apenas poderão ter acesso a esses dispositivos funcionários e utilizadores que tenham sido instruídos relativamente aos motivos pelos quais essas restrições de localização têm de ser aplicadas e que tenham sido alertados sobre que cuidados deverão adotar.

Instalação

Instale o equipamento de acordo com as instruções constantes deste manual.

Alimentação elétrica

Dispositivo alimentado por circuito de tensão extrema inferior de segurança (SELV): A fonte de alimentação deve cumprir com os requisitos da fonte de alimentação limitada ou da PS2 (fonte de alimentação de classe 2) de acordo com a norma IEC 60950-1 ou IEC 62368-1.

Dispositivo alimentado por tensão CA da rede: O equipamento deve ser ligado a uma tomada da rede elétrica com terra. Será incorporado externamente ao equipamento um dispositivo adequado para o desligar facilmente. Será incorporado externamente ao equipamento um dispositivo de proteção de sobretensão adequado que respeita as especificações do edifício. A instalação elétrica do edifício deve estar equipada com um interruptor geral. Certifique-se de que a cablagem dos terminais foi efetuada corretamente para ligação a uma fonte de alimentação CA. O equipamento foi concebido para ser modificado para ligação a um sistema de distribuição de energia IT.

Se o dispositivo for fornecido sem adaptador de alimentação, utilize um adaptador de alimentação fornecido por um fabricante qualificado. Para informações detalhadas sobre os requisitos relacionados com a bateria, consulte as especificações do produto.

Iluminador de luz branca (se compatível)

Este produto emite radiação ótica possivelmente perigosa. NÃO fixe o olhar na fonte de luz em funcionamento. Pode ser prejudicial aos olhos. Use proteção ocular adequada ou NÃO ligue a luz branca ao montar, instalar ou proceder à manutenção da câmara.

Transporte

Mantenha o dispositivo na embalagem original ou similar, quando o transportar.

Segurança do sistema

O instalador e o utilizador são responsáveis pela configuração de segurança e palavra-passe.

Manutenção

Se o produto não funcionar corretamente, contacte o seu fornecedor ou o seu centro de assistência mais próximo. Não assumimos qualquer responsabilidade por problemas causados por reparações ou manutenções não autorizadas. Alguns componentes do dispositivo (por exemplo, condensador eletrolítico) necessita de substituição regular. A duração média varia, portanto, recomenda-se verificação periódica. Entre em contacto com o respetivo revendedor para obter detalhes.

Limpeza

Utilize um pano seco e suave para limpar as superfícies interiores e exteriores da cobertura do produto. Não utilize detergentes alcalinos.

Ambiente da utilização

NÃO coloque a câmara em locais extremamente quentes, frios, poeirentos ou húmidos; e não a exponha a radiação eletromagnética elevada.

Emergência

Caso o dispositivo emita fumo, odores ou ruídos, desligue a alimentação elétrica de imediato, retire o cabo de alimentação da tomada e contacte o centro de assistência.

Sincronização da hora

Se a hora local não estiver sincronizada com a da rede, configure a hora do dispositivo manualmente quando o utilizar pela primeira vez. Aceda ao dispositivo através do browser/software do cliente e visite a interface das definições da hora.

Reflexo

Certifique-se de que nenhuma superfície refletora está muito próxima da lente do dispositivo. A luz de IV do dispositivo pode ser refletida na lente, provocando reflexo.

Nederlands



Het uiterlijk van het product is alleen bedoeld als referentie en kan verschillen van het werkelijke product.

Beschrijving interface en onderdelen (pagina 2 – A)

Opmerking:

De kabels variëren voor verschillende cameramodelen.

1. Microfoon
2. Extra verlichting
3. Batterijvakje
4. Lens
5. Fotoresistantie
6. Antenne
7. Pictogram
8. PIR-detector
9. Behuizing
10. DEBUG/RESET-knop
11. MicroSD-kaartsleuf
12. Micro SIM-kaartsleuf
13. Keuzeknop
14. Riem

15. Laadkabel batterij
16. Voedingsadapter batterij
17. Oplaadbare batterij
18. Oplaadinterface batterij (Type-C)
19. Batterij-indicator

Indicatorbeschrijving

Indicator camerabehuizing:

- Constant rood: de camera inschakelen.
- Knippert snel rood:
 - 1) MicroSD-kaart is niet geplaatst of er is een uitzondering van de microSD-kaart opgetreden. U kunt proberen de kaart te formatteren.
Let op:
Maak eerst een back-up van de gegevens voordat u de microSD-kaart formateert.
 - 2) Andere uitzonderingen, zoals een uitzondering van de temperatuursensor.
- Knippert langzaam rood: de camera is niet geactiveerd.
- Knippert snel blauw: verbinden met netwerk is mislukt. Dit kan worden veroorzaakt door de volgende redenen: SIM-kaart niet geplaatst, SIM-kaart maakt geen verbinding met het netwerk, kiezen is mislukt, camera is bezig met kiezen of de signaalsterkte is zwak.

Opmerking:

Dit is van toepassing op de camera met antennes.

- Knippert langzaam blauw: de camera werkt normaal.

Batterij-indicator:

- Geen licht: uitzondering batterij.
- Constant rood: De batterij laadt op en het vermogen ligt binnen 80%.
- Constant rood en knipperend groen: de batterij wordt opgeladen en het vermogen is 80% tot 100%.
- Continu groen: de batterij is volledig opgeladen.

De geheugenkaart of Micro SIM-kaart installeren (pagina 3 – B)

10: DEBUG/RESET-knop

- 1) Foutopsporing: Druk op deze knop terwijl de camera is ingeschakeld om te schakelen naar de stand-by-modus of de prestatiemodus.
- 2) De camera resetten: Houd de resetknop tijdens het inschakelen of opnieuw starten van de camera gedurende ongeveer 10s ingedrukt om de standaardinstellingen te herstellen, inclusief de gebruikersnaam, het wachtwoord, IP-adres, poortnr. enz.

11: MicroSD-kaartsleuf

12: Micro SIM-kaartsleuf

De batterij installeren (pagina 5 – C)

- Installeer eerst de droge batterijen in de onderste rij. Leg eerst 10 droge AA-batterijen

klaar. (C1)

- Installeer de oplaadbare batterij of het batterijvak. Zet de keuzeknop na de installatie op ON om de camera in te schakelen op batterijvermogen. (C2)

De camera installeren (pagina 8 – D)

- Installeer de camera met riem.
Installatiehoogte: 1 m tot 2 m. (D1)
- Installeer de camera met statief. Bevestig de camera op het statief met een 1/4 UNC-schroef. (D2)

Opmerking:

U moet eerst een statief aanschaffen.

De netwerkcamera activeren en openen (pagina 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Afbeeldingen, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. De nieuwste versie van deze handleiding is te vinden op de website van Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

Handelsmerken

HIKVISION en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicties.

Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

VRIJWARINGSCLAUSULE

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD 'ZOALS ZE ZIJN', INCLUSIEF 'FOUTEN EN GEBREKEN'. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIË OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS

HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENS BESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK, MET INBEGRIIP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIETIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOF CYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.

IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

Informatie met betrekking tot regelgeving EU-conformiteitsverklaring



Dit product en - indien van toepassing - de meegeleverde accessoires dragen het merkteken "CE" en voldoen derhalve aan de toepasselijke

geharmoniseerde Europese normen onder de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de LVD-richtlijn 2014/35/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en het wifi-apparaat: de RE-richtlijn 2014/53/EU.

Hierbij verklaart Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. dat dit apparaat (zie het label) in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-comformity/>.

BLOOTSTELLING AAN RADIOFREQUENTIE RF

De frequentiebanden en de nominale limieten van het op dit radiotoestel toepasselijke geëmitteerde vermogen (uitgestraald en/of geleid) zijn de volgende:

Band en modus	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA-band I/V/VIII 4G: FDD-LTE
---------------	--

	Band1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE Band38/40/41
Frequentie-bereik	Tx frequentiebereik: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz WCDMA-band I: 1920 – 1980 MHz WCDMA-band V: 824 – 849 MHz WCDMA-band VIII: 880 – 915 MHz LTE-band 1: 1920 – 1980 MHz LTE-band 3: 1710 – 1785 MHz LTE-band 5: 824 – 849 MHz LTE-band 7: 2500 – 2570 MHz LTE-band 8: 880 – 915 MHz LTE-band 20: 832 – 862 MHz LTE-band 28: 703 – 748 MHz LTE-band 38: 2570 – 2620 MHz LTE-band 40: 2300 – 2400 MHz LTE-band 41: 2555 – 2655 MHz
Vermogen-soverdracht (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm WCDMA-band I: 26,5 dBm WCDMA-band V: 24,5 dBm WCDMA-band VIII: 24,5 dBm LTE-band 1: 26 dBm LTE-band 3: 26 dBm LTE-band 5: 24 dBm LTE-band 7: 26 dBm LTE-band 8: 24 dBm LTE-band 20: 24 dBm LTE-band 28: 24 dBm LTE-band 38: 26 dBm LTE-band 40: 26 dBm LTE-band 41: 26 dBm



2012/19/EU (WEEE-richtlijn):
Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit

product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Zie voor meer informatie: www.recyclethis.info.



2006/66/EG (Batterijrichtlijn): Dit product bevat een batterij die binnen de Europese Unie niet mag worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval.

Zie de productdocumentatie

voor specifieke informatie over de batterij. De batterij is gemarkeerd met dit symbool, dat letters kan bevatten die cadmium (Cd), lood (Pb) of kwik (Hg) aanduiden. Lever de batterij voor een juiste recycling in bij uw leverancier of bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt. Zie voor meer informatie: www.recyclethis.info.

Veiligheidsinstructies

Deze instructies dienen om ervoor te zorgen dat de gebruiker het product correct kan gebruiken om gevaar en materiële schade te voorkomen.

Wet- en regelgeving

Het apparaat moet worden gebruikt in overeenstemming met lokale wetgeving, elektrische veiligheidsvoorschriften en voorschriften voor brandpreventie.

Elektriciteit

U moet zich bij het gebruik van het product strikt houden aan de elektrische veiligheidsvoorschriften van het land en de regio. De apparatuur mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op de apparatuur worden geplaatst. Zorg voor een overspanningsbeveiliging bij de inlaatopening van de apparatuur onder speciale omstandigheden, zoals op een bergtop, ijzeren toren en in het bos. LET OP: Vervang de zekering uitsluitend door een exemplaar van hetzelfde type en vermogen om het risico van brand te reduceren.

Batterij

Voor een apparaat zonder meegeleverde batterij, dient u een batterij te gebruiken van een gekwalificeerde fabrikant. Raadpleeg de productspecificaties voor nauwkeurig omschreven vereisten omtrent de batterij. Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden! Dit product bevat een knoopbatterij. Als de knoopbatterij wordt ingeslikt, dan kan dat binnen slechts 2 uur leiden tot hevige interne brandwonden en dit kan de dood tot gevolg hebben. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het buiten bereik van kinderen. Als u vermoedt dat de batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gebracht, zoek dan onmiddellijk medische hulp. LET OP: Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij door een onjuist type wordt vervangen. Verwijder gebruikte batterijen in overeenstemming met de instructies. Onjuiste vervanging van de batterij door een onjuist type kan een beveiliging omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige typen lithiumbatterijen). Gooi de batterij niet in vuur of een hete oven en plet of snij de batterij niet op mechanische wijze, want dat kan een explosie veroorzaken. Laat de batterij niet in een omgeving met een extreem hoge temperatuur liggen, want dat kan een explosie of

het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben. Stel de batterij niet bloot aan extreem lage luchtdruk, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben. + identificeert de positieve aansluiting(en) van apparatuur die wordt gebruikt met gelijkstroom of die dat genereert. - identificeert de negatieve aansluiting(en) van apparatuur die wordt gebruikt met gelijkstroom of die dat genereert.

Brandveiligheid

Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat. De seriële poort van de apparatuur wordt alleen gebruikt voor footsporing.

Preventie hete oppervlakken

LET OP: Hete onderdelen! Verbrande vingers bij het behandelen van de onderdelen. Wacht een half uur



na het uitschakelen voordat u onderdelen aanraakt. Deze sticker is om aan te geven dat het gemarkeerde item heet kan

zijn en niet mag worden aangeraakt zonder voorzichtig te zijn. Als het apparaat is voorzien van deze sticker, is het bestemd voor installatie in een ruimte met beperkte toegang. Er kan uitsluitend toegang worden verkregen door onderhoudspersoneel of door gebruikers die zijn geïnstrueerd over de redenen voor de beperkingen die van toepassing zijn op de locatie en over alle voorzorgsmaatregelen die moeten worden getroffen.

Installatie

Installeer de apparatuur volgens de instructies in deze handleiding.

Stroomvoorziening

Het apparaat wordt aangedreven door Zeer lage veiligheids spanning (ZLVS): De stroombron moet voldoen aan de vereisten voor beperkte stroombronnen of PS2-vereisten volgens de normen IEC 60950-1 of IEC 62368-1.

Het apparaat wordt aangedreven door AC-voedings spanning: De apparatuur moet worden aangesloten op een geaard stopcontact. Er moet een geschikt, gemakkelijk toegankelijke uitschakel-apparaat buiten het apparaat worden aangebracht. Er moet buiten het apparaat een geschikte overstroombeveiliging zijn aangebracht, die de bouwspecificaties niet overschrijdt. In de elektrische installatie van het gebouw moet een meerpolige netchakelaar worden ingebouwd. Zorg voor de juiste bekabeling van de klemmen voor aansluiting op een wisselstroomnet. Indien nodig is de apparatuur aangepast voor aansluiting op een IT-stroomdistributiesysteem.

Voor een apparaat zonder meegeleverde voedingsadapter, dient u een voedingsadapter te gebruiken van een gekwalificeerde fabrikant. Raadpleeg de productspecificaties voor nauwkeurig omschreven vereisten omtrent de batterij.

Verlichting met wit licht (indien ondersteund)

Dit product stoot mogelijk gevaarlijke optische straling uit. Staar NIET in de operationele lichtbron. Dit kan schadelijk zijn voor uw ogen. Draag de juiste oogbescherming of doe het witte licht NIET aan

wanneer u de camera monteert, installeert of onderhoudt.

Transport

Bewaar het apparaat in de originele of soortgelijke verpakking tijdens vervoer.

Systeembeveiliging

Het installatieprogramma en de gebruiker zijn verantwoordelijk voor wachtwoord- en beveiligingsconfiguratie.

Onderhoud

Als het product niet goed werkt, neem dan contact op met uw leverancier of het dichtstbijzijnde servicecentrum. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor problemen die zijn veroorzaakt door ongeautoriseerde reparatie of onderhoud. Een paar componenten van het apparaat (o.a. elektrolytische condensator) vereisen regelmatige vervanging. De gemiddelde levensduur varieert, dus periodieke controle wordt aanbevolen. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie.

Reiniging

Gebruik een zachte, droge doek om de binnenkant en buitenkant van de productklep te reinigen.

Gebruik geen alkalische reinigingsmiddelen.

Gebruiksomgeving

Plaats de camera NIET op extreem warme, koude, stoffige of vochtige plekken en stel het niet bloot aan hoge elektromagnetische straling.

Noodgeval

Als er rook, geur of geluid uit het apparaat komt, schakel het dan onmiddellijk uit, haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en neem contact op met het servicecentrum.

Tijdsynchronisatie

Stel tijd op het apparaat handmatig in bij de eerste aanmelding, als de lokale tijd niet is gesynchroniseerd met die van het netwerk. Bezoek het apparaat via webbrowser/clientsoftware en ga naar de interface voor tijdsinstellingen.

Reflectie

Zorg ervoor dat er geen reflecterend oppervlak te dicht bij de lens van het apparaat is. Het IR-licht van het apparaat kan terugkaatsen in de lens waardoor reflectie ontstaat.

Čeština



Vzhled výrobku slouží pouze jako reference a může se od skutečného výrobku lišit.

Popis rozhraní a dílů (strana 2 – A)

Poznámka:

Kabely se liší v závislosti na různých modelech kamer.

1. Mikrofon
2. Přídavné osvětlení
3. Prostor pro baterie
4. Objektiv
5. Fotorezistence
6. Anténa
7. Indikátor
8. Detektor PIR

9. Pouzdro

10. Tlačítko LADĚNÍ/RESETOVAT

11. Slot karty MicroSD

12. Slot pro kartu Micro SIM

13. Tlačítko vytáčení

14. Řemínek

15. Kabel pro nabíjení baterie

16. Napájecí adaptér baterie

17. Nabíjecí baterie

18. Rozhraní pro nabíjení baterie (typ C)

19. Indikátor baterie

Popis indikátorů

Indikátor těla kamery:

- Svítí červená: Zapnutí kamery.

- Rychle bliká červená:

- 1) Karta microSD není vložena nebo došlo k výjimce pro kartu microSD. Můžete zkusit naformátovat kartu.

Upozornění:

Před formátováním karty microSD nejprve zálohujte data.

- 2) Další výjimky, například výjimka pro teplotní senzor.

- Pomalu bliká červená: Kamera není aktivována.
- Rychle bliká modrá: Připojení k síti se nezdařilo. Může to být způsobeno následujícími příčinami: Karta SIM není vložena, karta SIM se nepřipojuje k síti, vytáčení se nezdařilo, kamera vytáčí číslo nebo je síla signálu slabá.

Poznámka:

To platí pro kameru s anténami.

- Pomalu bliká modrá: Kamera funguje normálně.

Indikátor baterie:

- Nesvítí: Výjimka týkající se baterie.
- Svítí červená: Baterie se nabíjí a její energie je do 80 %.
- Svítí červená a bliká zelená: Baterie se nabíjí a její energie je od 80 % do 100 %.
- Nepřerušovaná zelená: Baterie je plně nabitá.

Instalace paměťové karty nebo karty Micro SIM (strana 3 – B)

10: Tlačítko LADĚNÍ/RESETOVAT

- 1) Ladění: Když je kamera v provozu, stisknutím tohoto tlačítka přepnete na pohotovostní režim nebo režim výkonu.
- 2) Resetování kamery: Stiskněte a podržte po dobu 10 s tlačítko resetování během zapínání nebo restartování kamery, chcete-li obnovit výchozí nastavení včetně uživatelského jména, hesla, IP adresy, č. portu atd.

11: Slot karty MicroSD

12: Slot pro kartu Micro SIM

Instalace baterie (strana 5 – C)

- Nejprve nainstalujte baterie do spodní řady. Nejprve si připravte 10 baterií velikosti AA. (C1)
- Nainstalujte nabíjecí baterii nebo příhrádku na

baterie. Po instalaci přepněte tlačítko vytáčení do polohy ON (ZAP.) a zapněte kameru s baterií. (C2)

Montáž kamery (strana 8 – D)

- Nainstalujte kameru s řemínkem. Instalační výška: 1 m až 2 m. (D1)
- Nainstalujte kameru se stativem. Připevněte kameru na stativ pomocí šroubu 1/4 UNC. (D2)

Poznámka:

Nejprve si musíte zakoupit stativ.

Aktivace síťové kamery a přístup k ní (strana 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

Informace o tomto návodu

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi této příručky naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Tento návod používejte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.

Ochranné známky

HIKVISION a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích.

Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

ZŘEKNUTÍ SE ODPOVĚDNOSTI

TATO PŘÍRUČKA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNĚM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZAHRNUTÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNĚ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNUTÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMU NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘECHINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ


RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLYVÁJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VÍREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNIČKOU PODPORU.

SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNÚJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNĚHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTI SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMĚNĚNÉ.

Zákonné informace

EU prohlášení o shodě

 Tento výrobek a případně i dodané příslušenství jsou označeny štítkem „CE“, což znamená, že vyhovují příslušným harmonizovaným evropským

normám uvedeným ve směrnicích o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2014/30/EU, směrnici o nízkém napětí (LVD) 2014/35/EU, směrnici o nebezpečných látkách (RoHS) 2011/65/EU a zařízení Wi-Fi směrnici o rádiových zařízeních (RE) 2014/53/EU. Společnost Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., tímto prohlašuje, že toto zařízení (viz štítek) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

EXPOZICE RÁDIOVÝM FREKVENCÍM (RF)

Frekvenční pásma a jmenovité limity přenášeného výkonu (vyzařovaného a vedeného) jsou ve vztahu k tomuto rádiovému zařízení následující:

Pásma a režim	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: Pásma WCDMA I/V/III 4G: Pásma FDD-LTE 1/3/5/7/8/20/28 Pásma TDD-LTE 38/40/41
Kmitočtové pásmo	Frekvenční rozsah Tx: GSM850: 824–849 MHz GSM900: 880–915 MHz

	DCS1800: 1710–1785 MHz Pásmo WCDMA I: 1920 – 1980 MHz Pásmo WCDMA V: 824–849 MHz Pásmo WCDMA VIII: 880–915 MHz Pásmo LTE 1: 1920 – 1980 MHz Pásmo LTE 3: 1710–1785 MHz Pásmo LTE 5: 824–849 MHz Pásmo LTE 7: 2500–2570 MHz Pásmo LTE 8: 880–915 MHz Pásmo LTE 20: 832–862 MHz Pásmo LTE 28: 703–748 MHz Pásmo LTE 38: 2570–2620 MHz Pásmo LTE 40: 2300–2400 MHz Pásmo LTE 41: 2555–2655 MHz
Vyzářený výkon (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm Pásmo WCDMA I: 26,5 dBm Pásmo WCDMA V: 24,5 dBm Pásmo WCDMA VIII: 24,5 dBm Pásmo LTE 1: 26 dBm Pásmo LTE 3: 26 dBm Pásmo LTE 5: 24 dBm Pásmo LTE 7: 26 dBm Pásmo LTE 8: 24 dBm Pásmo LTE 20: 24 dBm Pásmo LTE 28: 24 dBm Pásmo LTE 38: 26 dBm Pásmo LTE 40: 26 dBm Pásmo LTE 41: 26 dBm



Směrnice 2012/19/ES (WEEE):
 Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového

ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecykluje vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných místech. Více informací naleznete na webu: www.recyclethis.info.



Směrnice 2006/66/ES (týkající se baterií): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace

o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Za účelem řádné recyklace baterii odevzdejte svému dodavateli nebo na určené sběrné místo.

Více informací naleznete na webu: www.recyclethis.info.

Bezpečnostní pokyny

Účelem těchto pokynů je to, aby uživatel používal tento produkt správně a nedošlo k žádným nebezpečím ani ztrátě majetku.

Zákony a předpisy

Zařízení je nutné používat v souladu s místními zákony a předpisy týkajícími se elektrické

bezpečnosti a předpisy pro protipožární ochranu.

Elektrína

Při používání výrobku je nutné přísně dodržovat všechny národní a místní předpisy týkající se elektrické bezpečnosti. Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě a nesmí se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy. Ve speciálních podmínkách, jako je na vrcholcích hor, na kovové věži nebo v lese namontujte do vstupního otvoru zařízení přepětovou ochranu. **UPOZORNĚNÍ:** Pojistku vyměňte pouze za pojistku stejného typu a se stejným jmenovitým proudem, abyste omezili nebezpečí požáru.

Baterie

U zařízení bez dodané baterie použijte baterii dodanou kvalifikovaným výrobcem. Podrobné požadavky na baterii naleznete ve specifikaci výrobku.

Zabraňte spojení baterie. Nebezpečí chemického popálení! Tento výrobek obsahuje knoflíkovou baterii. Dojde-li ke spojení knoflíkové baterie, může dojít k závažným popáleninám již za dvě hodiny, a následkem může být smrt. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Nezapomínejte se bezpečně přihrádka na baterie, přestaňte výrobek používat a držte jej mimo dosah dětí. Myslete-li si, že mohlo dojít ke spojení baterií nebo jejich umístění uvnitř kterékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. **UPOZORNĚNÍ:** Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů. Vyměňte-li baterii za nesprávný typ, může dojít k poškození bezpečnostního prvku (například v případě některých typů lithiových baterií). Baterii nevhazujte do ohně, nevládejte do horké trouby, mechanicky ji nedrte ani neřezejte. Mohlo by dojít k výbuchu. Neponechávejte baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu. Nevstavujte baterii extrémně nízkému tlaku vzduchu, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu. + označuje kladnou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo jej generuje. - označuje zápornou svorku zařízení, která se používá se stejnosměrným proudem nebo jej generuje.

Požární ochrana

Na zařízení se nesmí pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky. Sériový port zařízení se používá pouze k ladění.

Ochrana před horkým povrchem

UPOZORNĚNÍ: Horké díly! Při manipulaci s díly si můžete popálit prsty. Než budete s díly manipulovat, vyčkejte po vypnutí zařízení půl hodiny. Tato nálepka označuje, že označená položka může být horká a měli byste se jí vždy dotýkat opatrně.

Zařízení s touto nálepkou je určeno k instalaci na místě s omezeným přístupem, přístup mohou získat pouze zaměstnanci servisu nebo uživatelé, kteří byli poučeni o důvodech omezení vztahujících se k místu a o veškerých ochranných opatřeních, která mají být přijata.



Montáž

Namontujte zařízení podle pokynů v tomto návodu.

Napájení

Zařízení je napájeno SELV (velmi nízké bezpečnostní napětí): Zdroj napájení musí splňovat požadavky na omezený zdroj napájení nebo požadavky PS2 podle normy IEC 60950-1 nebo IEC 62368-1.

Zařízení je napájeno AC síťovým napětím: Zařízení musí být připojeno k uzemněné síťové zásuvce. K dispozici musí být vhodné snadno přístupné odpojovací zařízení, které musí být k zařízení připojeno externě. K dispozici musí být vhodné zařízení proudové ochrany, které musí být k zařízení připojeno externě a nesmí překročit specifikaci budovy. Elektroinstalace budovy musí zahrnovat vypínač všech pólů. Při připojení ke zdroji střídavého proudu zajistěte správné zapojení svorek.

Toto zařízení bylo navrženo a v případě potřeby upraveno k připojení do rozvodného systému IT. U zařízení bez dodaného napájecího adaptéru použijte napájecí adaptér dodaný kvalifikovaným výrobcem. Podrobné požadavky na baterii naleznete ve specifikaci výrobku.

Bílé osvětlení (je-li podporováno)

Tento výrobek může vyzařovat nebezpečné optické záření. NEDÍVEJTE se do zapnutého zdroje světla. Může být pro oči škodlivé. Při sestavení, montáži nebo údržbě kamery noste vhodnou ochranu očí nebo NEZAPÍNEJTE bílé světlo.

Přeprava

Při přepravě uchovávejte zařízení v původním nebo jemu podobném balení.

Zabezpečení systému

Za konfiguraci hesla a zabezpečení je zodpovědný montážní pracovník a uživatel.

Údržba

V případě, že výrobek nefunguje správně, obraťte se na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za problémy způsobené neoprávněnou opravou nebo údržbou. Některé z komponent zařízení (např. elektrolytický kondenzátor) je nutné pravidelně vyměňovat. Průměrná doba životnosti se liší, doporučujeme proto pravidelné kontroly. Podrobnosti vám poskytnou prodejce.

Čištění

Při čištění vnitřní a vnější plochy krytu produktu použijte měkký a suchý hadřík. Nepoužívejte alkalické čisticí prostředky.

Provozní prostředí

Kameru NEUMÍSTUJTE na místa s extrémně vysokými nebo nízkými teplotami, do prašného nebo vlhkého prostředí a ani ji nevystavujte vysokému elektromagnetickému záření.

Stav nouze

Pokud ze zařízení vychází kouř, zápach nebo hluk, zařízení okamžitě vypněte, odpojte napájecí kabel a obraťte se na servisní středisko.

Synchronizace času

Není-li místní čas synchronizován s časem sítě, nastavte při prvním přístupu čas zařízení ručně. Přejděte prostřednictvím webového prohlížeče nebo klientského softwaru k zařízení a otevřete rozhraní pro nastavení času.

Odras

Ujistěte se, že v těsné blízkosti objektivu zařízení není žádný odrazný povrch. Infračervené osvětlení ze zařízení se může odrážet zpět do objektivu, a způsobovat tak odrazy.

Dansk



Produktudsendet er kun til reference og kan variere fra det faktiske produkt.

Beskrivelse af stik og dele (side 2 – A)

Bemærk:

Kabler varierer afhængigt af kameramodel.

1. Mikrofon
2. Supplerende lys
3. Batterium
4. Objektiv
5. Fotocelle
6. Antenne
7. Lysdiode
8. PIR-detektor
9. Kamerahus
10. Knap til FEJLFINDING/NULSTILLING
11. Kortholder til microSD-kort
12. Micro SIM-kortplads
13. Knap til opkald
14. Strop
15. Kabel til batteriopladning
16. Strømadapter til batteri
17. Genopladeligt batteri
18. Stik (Type-C) til batteriopladning
19. Batterikontrollampe

Beskrivelse af kontrollampe

Kontrollampe på kamerahus:

- Lyser konstant rødt: Kameraet er tændt.
- Blinker hurtigt rødt:
 - 1) microSD-kortet er ikke sat i, eller der er opstået fejl på microSD-kortet. Du kan prøve at formatere kortet.
Forsigtig:
Sikkerhedskopier dataene, før du formaterer microSD-kortet.
 - 2) Andre fejl, såsom fejl i temperatursensoren.
- Blinker langsomt rødt: Kameraet er ikke aktiveret.
- Blinker hurtigt blå: Tilslutning til netværk mislykkedes. Det kan muligvis skyldes følgende årsager: SIM-kortet er ikke sat i. SIM-kortet er ikke tilsluttet netværket. Opkald mislykkedes. Kameraet er i færd med at foretage et opkald, eller signalstyrken er svag.

Bemærk:

Det gælder for kameraer med antenner.

- Blinker langsomt blå: Kameraet fungerer normalt.

Batterikontrollampe:

- Ikke tændt: Fejl på batteri.

- Lyser konstant rødt: Batteriet oplades, og batteriniveauet er under 80 %.
- Blinker skiftevis rødt og grønt: Batteriet oplades, og batteriniveauet ligger mellem 80-100 %.
- Lyser konstant grønt: Batteriet er fuldt opladet.

Installer hukommelseskort eller Micro SIM-kort (side 3 – B)

10: Knap til FEJLFINDING/NULSTILLING

- 1) Fejlfinding: Tryk på knappen, når kameraet er tændt, for at skifte mellem standbytilstand og ydelsestilstand.
- 2) Nulstilling af kamera: Tryk på nulstillingsknappen i ca. 10 sek., når kameraet tændes eller genstartes, for at gendanne standardindstillingerne, inkl. brugernavn, adgangskode, IP-adresse, portnr. osv.

11: Kortholder til microSD-kort

12: Micro SIM-kortplads

Installer batteri (side 5 – C)

- Installer først tørrellebatterierne i nederste række. Klargør først 10 tørrellebatterier af typen AA. (C1)
- Installer det genopladelige batteri eller tørcellerummet. Drej knappen til opkald til stillingen TIL efter installationen for at aktivere batteridrift af kameraet. (C2)

Installer kamera (side 8 – D)

- Installer kameraet med stroppen. Installationshøjde: 1-2 m. (D1)
- Installer kameraet på et trebenet stativ. Fastgør kameraet til det trebenede stativ med en UNC-skrue på 1/4". (D2)

Bemærk:

Du skal først købe et trebenet stativ.

Aktivér og få adgang til netværkskamera (side 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co. Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

Om denne vejledning

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herafter tjener kun som beskrivelse og forklaring.

Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager.

Du kan finde den seneste udgave af vejledningen på Hikvisions websted (<https://www.hikvision.com>).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

Varemærker

HIKVISION og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner.

Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

ANSVARSRFRASKRIVELSE

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTEDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSRISICI. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKER REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEMLI VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

Lovgivningsmæssige oplysninger EU-overensstemmelseserklæring



Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i EMC-direktivet

2014/30/EU, LVD-direktivet 2014/35/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU, RE-direktivet 2014/53/EU (wi-fi-enhed).

Hermed erklærer Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., at enheden (henvis til mærkaten) er i overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af

EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

EKSPONERING FOR RADIOFREKVEN (RF)

Frekvensbåndene og de nominelle grænser for transmitteret effekt (udstrålet effekt og/eller ledningsbåret) er følgende for radioenheden:

Bånd og tilstand	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA-bånd I/V/VIII 4G: FDD-LTE-bånd1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE-bånd38/40/41
Frekvensområde	Tx frekvensområde: GSM850: 824-849 MHz GSM900: 880-915 MHz DCS1800: 1710-1785 MHz WCDMA-bånd I: 1920-1980 MHz WCDMA-bånd V: 824-849 MHz WCDMA-bånd VIII: 880-915 MHz LTE-bånd 1: 1920-1980 MHz LTE-bånd 3: 1710-1785 MHz LTE-bånd 5: 824-849 MHz LTE-bånd 7: 2500-2570 MHz LTE-bånd 8: 880-915 MHz LTE-bånd 20: 832-862 MHz LTE-bånd 28: 703-748 MHz LTE-bånd 38: 2570-2620 MHz LTE-bånd 40: 2300-2400 MHz LTE-bånd 41: 2555-2655 MHz
Udstrålet effekt (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm WCDMA-bånd I: 26,5 dBm WCDMA-bånd V: 24,5 dBm WCDMA-bånd VIII: 24,5 dBm LTE-bånd 1: 26 dBm LTE-bånd 3: 26 dBm LTE-bånd 5: 24 dBm LTE-bånd 7: 26 dBm LTE-bånd 8: 24 dBm LTE-bånd 20: 24 dBm LTE-bånd 28: 24 dBm LTE-bånd 38: 26 dBm LTE-bånd 40: 26 dBm LTE-bånd 41: 26 dBm

henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. Du kan få flere oplysninger her: www.recyclethis.info.



2006/66/EF (batteridirektivet):

Dette produkt indeholder et batteri, som ikke kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om

batteriet i produktokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd), bly (Pb) eller kviksølv (Hg). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. Du kan få flere oplysninger her: www.recyclethis.info.

Sikkerhedsanvisning

Disse anvisninger skal sikre, at brugeren kan anvende produktet korrekt og undgå fare eller tab af ejendom.

Love og bestemmelser

Enheden skal anvendes i overensstemmelse med lokale love, sikkerhedsbestemmelser for elnettilslutning og brandforebyggelse.

Elektricitet

Når du anvender produktet, skal du strengt overholde landets og områdets sikkerhedsbestemmelser for elnettilslutning. Udsæt ikke udstyret for dryp eller sprøjt, og placér ikke genstande med væske, såsom vaser, oven på udstyret. Installér en spændingsdæmper ved udstyrets indgangsåbning under særlige forhold som f.eks. bjergtop, jerntårn og skov. **FORSIGTIG:** Udsåft kun med en sikring af samme type og effekt for at reducere risikoen for brand.

Batteri

Vedrørende enheder uden medfølgende batterier skal du bruge batterier fra en kvalificeret producent. Se de nærmere krav til batterier i produktspecifikationen.

Slug ikke batteriet. Fare for kemisk ætsning! Produktet indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Et mønt-/knapcellebatteri, der sluges, kan medføre alvorlige indre forbrændinger på bare 2 timer og kan medføre døden. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis batterirummet ikke lukker forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn. Hvis du tror, at en person har slugt et batteri eller placeret det i en del af kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp. **FORSIGTIG:** Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en ukorrekt type. Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne. Udskiftning af batteriet med et batteri af forkert type kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (gælder fx for visse litium-batterityper). Bortskaf ikke batteriet i åben ild eller en varm oven. Knus ikke, og skær ikke i batteriet, da dette kan forårsage en eksplosion. Opbevar ikke batteriet i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart. Udsæt ikke batteriet for omgivelser med



2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med

ekstremt lavt lufttryk, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart. + identificerer de positive terminaler på udstyret, der bruges sammen med eller genererer jævnstrøm. - identificerer de negative terminaler på udstyret, der bruges sammen med eller genererer jævnstrøm.

Forebyggelse af brand

Placér ikke kilder med åben ild, såsom et tændt stearinlys, oven på udstyret. Den serielle port på udstyret bruges kun til fejlfinding.

Forebyggelse mod varm overflade

FORSIGTIG: Varme dele! Du kan brænde fingrene ved håndtering af delene. Vent en halv time fra du slukker, til du håndterer delene. Mærket angiver, at den mærkede del



kan være varm og bør berøres med forsigtighed. Hvis enheden har påsat dette klistermærke, betyder det, at enheden skal installeres et sted med begrænset adgang, hvor adgang kun kan opnås af servicepersonale eller af brugere, der er instrueret i årsagerne til stedets begrænsninger og i evt. forholdsregler, der skal træffes.

Installation

Installér udstyret i overensstemmelse med anvisningerne i vejledningen.

Strømforsyning

Enheden drives af ekstra lav spænding (SELV): Strømkilden skal overholde kravene i LPS eller PS2 iht. standarden IEC 60950-1 eller IEC 62368-1.

Enheden strømforsynes med vekselstrøm fra lysnettet: Udstyret skal tilsluttes en stikkontakt på elnettet med jordforbindelse. Der skal være indbygget en passende, let tilgængelig afbryderanordning uden for udstyret. Der skal opsættes en passende enhed med beskyttelse mod overspænding uden for udstyret, som ikke overskrider bygningsens specifikationer. En hovedafbryder til alle poler skal indbygges i bygningsens elinstallation. Sørg for korrekt kabelføring af terminalerne for tilslutning til en strømforsyning med vekselstrøm. Udstyret kan efter behov ændres til tilslutning til et strømfordelingssystem med klassifikation IT. Vedrørende enheder uden medfølgende strømadapter skal du bruge en strømadapter fra en kvalificeret producent. Se de nærmere krav til batterier i produktspecifikationen.

Hvidt lys (hvis understøttet)

Mulig farlig optisk stråling fra dette produkt. UNDLAD at stirre ind i lyskilden. Kan være skadelig for øjnene. Bær passende øjenbeskyttelse eller UNDLAD at tænde det hvide lys, når du samler, installerer eller vedligeholder kameraet.

Transport

Opbevar enheden i den oprindelige eller en lignende emballage, når den skal transporteres.

Systemsikkerhed

Installatør og bruger er ansvarlige for konfiguration af adgangskode og sikkerhed.

Vedligeholdelse

Hvis produktet ikke virker korrekt, skal du kontakte

din forhandler eller dit nærmeste servicecenter. Vi påtager os intet ansvar for problemer, der er forårsaget af uautoriseret reparation eller vedligeholdelse. Der er få enhedsdele (fx elektrolytkondensator), der skal udskiftes regelmæssigt. Den gennemsnitlige levetid varierer. Derfor er det nødvendigt at udføre regelmæssig kontrol. Kontakt din forhandler for nærmere oplysninger.

Rengøring

Brug en blød, tør klud, når du rengør kamerakuplens yder- og indersider. Brug ikke alkaliske rengøringsmidler.

Driftsmiljø

UNDLAD at placere kameraet på ekstremt varme, kolde, støvede eller fugtige steder, og udsæt det ikke for høj elektromagnetisk stråling.

Nødsituation

Hvis enheden afgiver røg, lugt eller støj, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Kontakt derefter servicecentret.

Tidssynkronisering

Indstil enhedstiden manuelt første gang, du tilgår enheden, hvis den lokale tid ikke er synkroniseret med netværkets. Gå ind på enheden via din webbrowser/klientsoftware, og gå ind i tidsindstillingerne.

Refleksion

Sørg for, at der ikke findes reflekterende overflader for tæt på enhedens objektiv. IR-lyset fra enheden kan skinne tilbage i linsen og give genskin.

Magyar



A termék megjelenése csak tájékoztató jellegű, és eltérhet a tényleges terméktől.

Interfész és alkatrészek leírása (2 – A oldal)

Megjegyzés:

A kábelek a különféle kameratípusoktól függően eltérőek lehetnek.

1. Mikrofon
2. Kiegészítő lámpa
3. Akkumulátortartó rekesz
4. Objektiv
5. Fényellenállás
6. Antenna
7. Működésjelző
8. PIR-érzékelő
9. Eset
10. DEBUG/RESET (hibakeresés/visszaállítás) gomb
11. microSD-kártya nyílása
12. Micro SIM-kártya nyílása
13. Tárcsázó gomb
14. Pánt
15. Akkumulátortöltő kábel
16. Akkumulátor hálózati adaptere
17. Tölthető akkumulátor
18. Akkumulátortöltő csatlakozója (C típus)
19. Akkumulátor-jelzőfény

Jelzés leírása

Kamera testjelzőfény:

- Folyamatos piros: Kapcsolja be a kamerát.
- Gyorsan villogó piros fény:
 - 1) A microSD-kártya nincs behelyezve, vagy a microSD-kártya kivétel történt. Megpróbálhatja formázni a kártyát.

VIGYÁZAT:

A microSD-kártya formázása előtt először készítsen biztonsági másolatot az adatokról.

- 2) Egyéb kivételek, mint például a hőmérséklet-érzékelő-kivétel.
- Lassan villogó piros fény: A kamera nem aktív.
 - Gyorsan villogó kék fény: A hálózathoz való kapcsolódás sikertelen. Ennek a következő okai lehetnek: A SIM-kártya nincs behelyezve, a SIM-kártya nem csatlakozik a hálózathoz, a tárcsázás sikertelen, a kamera tárcsázik vagy gyenge a jelerősség.

Megjegyzés:

Ez az antennás kamerára vonatkozik.

- Lassan villogó kék fény: A kamera normálisan működik.

Akkumulátor-jelzőfény:

- Nincs fény: Akkumulátorkivétel történt.
- Folyamatos piros: Az akkumulátor töltődik és a teljesítmény 80%-on belül van.
- Folyamatos vörös és villogó zöld fény: Az akkumulátor töltődik és a teljesítmény 80%–100% között van.
- Folyamatos zöld: Az akkumulátor teljesen fel van töltve.

Memóriakártya vagy Micro SIM-kártya behelyezése (3 – B oldal)

- 10: DEBUG/RESET (hibakeresés/visszaállítás) gomb
- 1) Hibakeresés: Ha a kamera működik, nyomja meg ezt a gombot a készenléti üzemmód vagy a teljesítmény üzemmód váltásához.
 - 2) A kamera visszaállítása alaphelyzetbe: Nyomja le a visszaállítás gombot körülbelül 10 másodpercig, amíg a kamera bekapcsol, illetve újraindul, visszaállítva az alapértelmezett beállításokat, beleértve a felhasználónevet, a jelszót, az IP-címet, a portszámot stb.
- 11: microSD-kártya nyílása
12: Micro SIM-kártya nyílása

Akkumulátor behelyezése (5 – C oldal)

- Először az alsó sorba szerelje be a szárazelemeket. Először készítsen elő 10 db AA méretű szárazelemet. (C1)
- Szerelje be a tölthető akkumulátort vagy a szárazelemet rekeszt. Behelyezést követően kapcsolja a tárcsázó gombot ON (BE) állásba annak érdekében, hogy bekapcsolja a kamerát az akkumulátorral együtt. (C2)

Kamera telepítése (8 – D oldal)

- A kamera telepítése szíjjal. Beszerelési

magasság: 1 m – 2 m (3,3 ft. – 6,6 ft.). (D1)

- A kamera telepítése háromlábú állvánnyal. Rögzítse a kamerát az állványra egy 1/4 UNC csavarral. (D2)

Megjegyzés:

A háromlábú állványt először meg kell vásárolni.

A hálózati kamera aktiválása és elérése (9 – E2 oldal)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A Kézikönyvvel kapcsolatos tudnivalók

Az útmutató a termék használatára és kezelésére vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. A Kézikönyvben szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Ezen útmutató legfrissebb verzióját a Hikvision weboldalán találhatja meg. (<https://www.hikvision.com>).

Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képzéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

Védjegyek

A **HIKVISION**, valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságok területén.

Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

FELELŐSSÉGGKIZÁRÁS

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍJTUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGSÉG VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJTI KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS

OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMERE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Szabályozással kapcsolatos információk EU megfelelőségi nyilatkozat



Ez a termék és tartozékai (amennyiben vannak) „CE” jelöléssel vannak ellátva, ezáltal megfelelnek a következő irányelvekben foglalt harmonizált

európai szabványoknak: 2014/30/EU (EMC-irányelv), 2014/35/EU (kisfeszültségű irányelv), 2011/65/EU (RoHS-irányelv), wifi eszközök esetében: 2014/53/EU (RE-irányelv).

A Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a készülék (lásd a címkét) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen található:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>

RÁDIÓFREKVENCIÁS RF EXPOZÍCIÓ

Az ezen rádióberendezésre érvényes frekvenciasávok és a leadott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei az alábbiak:

Sáv és mód	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA I/V/VIII sáv 4G: FDD-LTE 1/3/5/7/8/20/28 sáv TDD-LTE 38/40/41 sáv
Frekvenciartomány	Tx frekvenciartomány: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz WCDMA I-es sáv: 1920 – 1980 MHz WCDMA V-ös sáv: 824 – 849 MHz WCDMA VIII-as sáv: 880 – 915 MHz

	LTE 1-es sáv: 1920 – 1980 MHz LTE 3-as sáv: 1710 – 1785 MHz LTE 5-ös sáv: 824 – 849 MHz LTE 7-es sáv: 2500 – 2570 MHz LTE 8-as sáv: 880 – 915 MHz LTE 20-as sáv: 832 – 862 MHz LTE 28-as sáv: 703 – 748 MHz LTE 38-as sáv: 2570 – 2620 MHz LTE 40-es sáv: 2300 – 2400 MHz LTE 41-es sáv: 2555 – 2655 MHz
Atviteli teljesítmény (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm WCDMA I-es sáv: 26,5 dBm WCDMA V-ös sáv: 24,5 dBm WCDMA VIII-as sáv: 24,5 dBm LTE 1-es sáv: 26 dBm LTE 3-as sáv: 26 dBm LTE 5-ös sáv: 24 dBm LTE 7-es sáv: 26 dBm LTE 8-as sáv: 24 dBm LTE 20-as sáv: 24 dBm LTE 28-as sáv: 24 dBm LTE 38-as sáv: 26 dBm LTE 40-es sáv: 26 dBm LTE 41-es sáv: 26 dBm



2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az ezzel a jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő

újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi beszállítóához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információk: www.recyclethis.info.



2006/66/EK (akkumulátorokról szóló irányelv): Ez a termék olyan elemet tartalmaz, amelyet nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A

termékdokumentációban további információkat talál az elemről. Az elem ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket a beszállítóához, vagy vigye egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információk: www.recyclethis.info.

Biztonsági utasítások

Ezen utasítások célja annak biztosítása, hogy a felhasználó a terméket megfelelően tudja használni veszély vagy vagyoni veszteség elkerülése érdekében.

Törvények és szabályok

Az eszköz a helyi törvények, elektromos biztonsági és tűzvédelmi előírások betartásával kell használni.

Elektromosság

A termék használata során az ország és a régió elektromos biztonsági előírásait szigorúan be kell tartani. A készüléket védeni kell csöpögő víz

fröccsenő víz és folyadékok ellen. Ne helyezzen vizet tartalmazó edényt, tárgyat, pl. vázát a tetejére. Speciális elhelyezés (pl. hegyetető, vastorony, erdő) esetén a berendezés bemeneti nyílásánál alkalmazzon túláramvédőt. VIGYÁZAT: A tűzveszély csökkentése érdekében csak azonos típusú és névleges értékű cserebiztosítót használjon.

Akkumulátor

A mellékelt akkumulátor nélküli készülék esetében használja a minősített gyártó által biztosított akkumulátort. Az akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.

Ne nyelje le az elemet. Marási sérülés veszélye! Ez a termék gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelés esetén már 2 órán belül súlyos belső marási sérülést és akár halált okozhat. Az új és használt elemek gyermekektől elzárva tartandók. Ha az akkumulátorrekesz nem záródik megfelelően, ne használja a terméket, és gyermekektől tartsa elzárva. Az elem lenyelésének vagy más testnyílásba helyezésének gyanúja esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni. VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő. A használt akkumulátorok hulladékkézelésekor kövesse az utasításokat. Az akkumulátor nem megfelelő típusnál történő helyettesítése hatástalanná teheti egy biztonsággi berendezést (például bizonyos típusú lítiumion-akkumulátorok esetében). Tilos az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe tenni, illetve az akkumulátort összezuñni vagy felválni, mert ez robbanást okozhat. Tilos az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását idézheti elő. Tilos az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja. A + a berendezés áramot fogadó vagy leadó pozitív érintkezőjét jelöli. A - a berendezés áramot fogadó vagy leadó negatív érintkezőjét jelöli.

Tűzvédelmi előírások

Tilos a készüléken nyílt lángforrást, pl. gyertyát elhelyezni. A készülék soros portja kizárólag hibakeresésre szolgál.

Figyelmeztetés forró felületek

VIGYÁZAT: Forró részek! Az alkatrészek megérintése esetén az ujjak égési sérülésének veszélye áll fenn. Az eszköz kikapcsolását követően várjon fél órát, mielőtt ezekhez a

részekhez érne. Ez a címke azt jelöli, hogy a jelölt elem forró lehet, és csak kellő elővigyázatossággal szabad megérinteni. A matricával megjelölt eszközöket korlátozottan hozzáférhető helyeken történő használatra tervezték, a hozzáférés csak a szervizszemélyzet vagy olyan felhasználók számára engedélyezett, akiket tájékoztattak a beépítési hely korlátozott hozzáférhetőségének okáról, valamint az szükséges óvintézkedésekről.

Telepítés

A készülék telepítését az ebben az útmutatóban

leírtak szerint végezze.

Tápellátás

Az eszköz biztonságos rendkívüli alacsony feszültségről (SELV) működik: Az áramforrásnak teljesítenie kell a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásokat vagy az IEC 60950-1 vagy IEC 62368-1 szabvány PS2 előírásait.

Az eszköz váltakozó áramú hálózati feszültségről működik: A berendezést földelt hálózati aljzatra kell csatlakoztatni. A készüléket egy külső, könnyen elérhető leválasztóeszközzel kell ellátni. A készüléket egy külső túláramvédelmi eszközzel kell ellátni, amelynek paraméterei nem haladják meg az épület paramétereit. Ez az épület elektromos hálózatának tartalmaznia kell egy minden pólust megszakító főkapcsolót. Ügyeljen a váltakozóáramú hálózati feszültségforráshoz csatlakozó érintkező megfelelő bekötésére. A készülék úgy van kialakítva, hogy szükség esetén IT besorolását tápfeszültség-elosztó rendszerhez csatlakoztatható. A mellékelt hálózati adapter nélküli készülék esetében használja a minősített gyártó által biztosított hálózati adaptert. Az akkumulátorral szembeni részletes követelmények a termék műszaki adataiban vannak feltüntetve.

Fehér fényű fényforrás (ha támogatott)

A termék potenciálisan veszélyes fénysugarat bocsát ki. NE nézzen a működő fényforrásba. Ez szemkárosodást okozhat. Viseljen megfelelő szemvédő eszközt, illetve NE kapcsolja be a fehér fényforrást a kamera összeszerelése, telepítése vagy karbantartása közben.

Szállítás

Szállítás alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.

Rendszerbiztonság

A jelzőző és a biztonsági beállításáért a telepítést végző személy, valamint a felhasználó felelősek.

Karbantartás

Ha a termék nem működik megfelelően, forduljon a kereskedőjéhez vagy a legközelebbi szervizközponthoz. Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkról. A készülék néhány alkatrésze (pl. elektrolit kondenzátor) rendszeres cserét igényel. Ezek átlagos élettartama változó, ezért rendszeres ellenőrzés ajánlott. Részletekért forduljon a forgalmazóhoz.

Tisztítás

A termék burkolata külső és belső felületének tisztításához puha, száraz ruhát használjon. Ne használjon lúgos tisztítószereket.

Használati környezet

NE helyezze a kamerát szélsőségesen forró, hideg, poros vagy nedves környezetbe, és ne tegye ki erős elektromágneses sugárzásnak.

Vészhelyzet

Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközpontoz.

Időszinkronizálás

Ha a helyi idő hálózati idővel való szinkronizálása nem történik meg, akkor az eszköz idejét kézzel kell beállítani. Webböngészőn/kliensszoftveren



keresztül nyissa meg az eszközt, majd lépjen az időbeállítás felületre.

Tükröződés

Győződjön meg arról, hogy nincs tükröződő felület az eszköz optikájának közelében. Az eszköz által sugárzott infravörös fény visszatükröződhet az optikába, és reflexiót okozhat.

Polski



Rysunki przedstawiające wygląd produktu służą wyłącznie do celów referencyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu urządzenia.

Opis interfejsu i elementów (str. 2 – A)

Uwaga:

Przewody są zależne od modelu kamery.

1. Mikrofon
2. Oświetlenie pomocnicze
3. Zasobnik na baterie
4. Obiektyw
5. Czujnik
6. Antena
7. Wskaźnik
8. Detektor PIR
9. Obudowa
10. Przycisk debugowania/resetowania
11. Gniazdo karty microSD
12. Gniazdo karty microSD
13. Przełącznik
14. Pasek
15. Przewód do ładowania baterii
16. Zasilacz z ładowarką
17. Bateria akumulatorowa
18. Złącze ładowania baterii (Type-C)
19. Wskaźnik baterii

Opis wskaźników

Wskaźnik kamery:

- Włączony (czerwony): włączenie zasilania kamery.
- Miga szybko (czerwony):
 - 1) Nie zainstalowano karty microSD lub wystąpił błąd karty microSD. Konieczne może być sformatowanie karty.
Przeostrożenie:
Przed formatowaniem karty microSD należy wykonać kopię zapasową danych przechowywanych na karcie.
 - 2) Inne błędy takie jak błąd czujnika temperatury.
- Miga powoli (czerwony): kamera nie została aktywowana.
- Miga szybko (niebieski): łączenie z siecią nie powiodło się. Przyczyny mogą być następujące: nie zainstalowano karty SIM, karta SIM nie jest połączona z siecią, połączenie nie powiodło się, trwa ustanawianie połączenia przez kamerę lub sygnał jest słaby.

Uwaga:

Dotyczy to kamer z antenami.

- Miga powoli (niebieski): kamera funkcjonuje prawidłowo.
- #### Wskaźnik baterii:
- Wylączony: błąd baterii.
 - Włączony (czerwony): trwa ładowanie baterii, a poziom naładowania wynosi nie więcej niż 80%.
 - Włączony (czerwony) i miga (zielony): trwa ładowanie baterii, a poziom naładowania wynosi od 80% do 100%.
 - Włączony (zielony): bateria jest całkowicie naładowana.

Instalowanie karty pamięci lub karty SIM (str. 3 – B)

- 10: Przycisk debugowania/resetowania
 - 1) Debugowanie: Gdy kamera jest uruchomiona, naciśnij ten przycisk, aby przełączyć tryb gotowości lub aktywności.
 - 2) Resetowanie kamery: Naciśnij przycisk resetowania i przytrzymaj go przez około 10 sekund podczas włączania zasilania lub ponownego uruchamiania kamery, aby przywrócić ustawienia domyślne, takie jak nazwa użytkownika, hasło, adres IP lub numer portu.

11: Gniazdo karty microSD

12: Gniazdo karty microSD

Instalowanie baterii (str. 5 – C)

- Najpierw zainstaluj baterie z ogniwami suchymi w dolnym rzędzie. Przygotuj 10 baterii typu AA z ogniwami suchymi. (C1)
- Wykonaj instalację baterii akumulatorowych lub baterii z ogniwami suchymi. Po zainstalowaniu ustaw przełącznik w położeniu ON (Wł.), aby włączyć zasilanie baterijne kamery. (C2)

Instalowanie kamery (str. 8 – D)

- Instalacja kamery z paskiem. Wysokość instalacji: od 1 m do 2 m. (D1)
- Instalacja kamery na statywie. Przymocuj kamerę do statywu śrubą 1/4 UNC. (D2)

Uwaga:

Statyw należy zakupić oddzielnie.

Aktywacja i dostęp do kamery sieciowej (str. 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i omówienia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczone w tym dokumencie wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami

oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.

Znaki towarowe

HIKVISION oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach.

Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, NASTĘPCZE, UBOCZNE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIEK POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK TERMINOWĄ POMOC TECHNICZNĄ, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ

PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEJ RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z WYBUCHOWYMI MATERIAŁAMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Informacje dotyczące przepisów Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej



Ten produkt i ewentualnie dostarczone razem z nim akcesoria oznaczone symbolem „CE” potwierdzają zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi

normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/30/EU dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej (EMC), dyrektywie 2014/35/EU dotyczącej sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (LVD), dyrektywie 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) i dyrektywie radiowej 2014/53/EU (RE) (w przypadku urządzeń Wi-Fi).

Firma Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. niniejszym deklaruje, że to urządzenie o nazwie podanej na etykiecie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym <https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

NARAŻENIE NA CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWE

Pasma częstotliwości i dopuszczalne wartości graniczne znamionowej mocy promieniowanej (transmisja i/lub przewodzenie) tego urządzenia radiowego są następujące:

Pasma i tryb	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: Pasma WCDMA I/V/VIII 4G: Pasma FDD-LTE 1/3/5/7/8/20/28 Pasma TDD-LTE 38/40/41
Zakres częstotliwości	Zakres częstotliwości nadawczych: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz Pasma I WCDMA: 1920 – 1980 MHz Pasma V WCDMA: 824 – 849 MHz Pasma III WCDMA: 880 – 915 MHz Pasma 1 LTE: 1920 – 1980 MHz Pasma 3 LTE: 1710 – 1785 MHz

	Pasma 5 LTE: 824 – 849 MHz Pasma 7 LTE: 2500 – 2570 MHz Pasma 8 LTE: 880 – 915 MHz Pasma 20 LTE: 832 – 862 MHz Pasma 28 LTE: 703 – 748 MHz Pasma 38 LTE: 2570 – 2620 MHz Pasma 40 LTE: 2300 – 2400 MHz Pasma 41 LTE: 2555 – 2655 MHz
Moc promieniowana (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm Pasma I WCDMA: 26,5 dBm Pasma V WCDMA: 24,5 dBm Pasma III WCDMA: 24,5 dBm Pasma 1 LTE: 26 dBm Pasma 3 LTE: 26 dBm Pasma 5 LTE: 24 dBm Pasma 7 LTE: 26 dBm Pasma 8 LTE: 24 dBm Pasma 20 LTE: 24 dBm Pasma 28 LTE: 24 dBm Pasma 38 LTE: 26 dBm Pasma 40 LTE: 26 dBm Pasma 41 LTE: 26 dBm



Dyrektywa 2012/19/EU w sprawie użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii

Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling tego produktu, należy zwrócić go do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej: www.recyclethis.info.



Dyrektywa 2006/66/EC w sprawie baterii i akumulatorów: Ten produkt zawiera baterię, której nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako

nieosortowane odpady komunalne. Szczegółowe informacje dotyczące baterii zamieszczono w dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). Aby zapewnić prawidłowy recykling baterii, należy zwrócić ją do dostawcy lub przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej: www.recyclethis.info.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Niniejsze instrukcje umożliwiają prawidłowe

użytkowanie urządzenia oraz uniknięcie zagrożeń i zniszczenia wyposażenia.

Przepisy i rozporządzenia

Urządzenie powinno być użytkowane zgodnie z lokalnymi przepisami, rozporządzeniami dotyczącymi korzystania z wyposażenia elektrycznego i przepisami przeciwpożarowymi.

Zasilanie elektryczne

Produkt powinien być użytkowany zgodnie z rozporządzeniami dotyczącymi bezpiecznego korzystania z urządzeń elektrycznych, obowiązującymi w danym kraju lub regionie. Nie wolno dopuścić do rozlania cieczy na urządzeniu. Nie wolno ustawiać na urządzeniu naczyń napełnionych cieczą, takich jak wazy. Należy zapewnić tłumienie uderów elektrycznych przy otwarciu urządzenia w specjalnych warunkach takich jak szczyt wzgórza, wieża z elementami stalowych lub las. PRZESTROGA: Aby ograniczyć zagrożenie pożarowe, należy używać bezpieczników tego samego typu i o takich samych parametrach znamionowych.

Bateria

W przypadku urządzeń dostarczanych bez baterii należy użyć markowej baterii. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganej baterii, należy skorzystać ze specyfikacji produktu. Nie wolno polykać baterii. Zagrożenie oparzeniem chemicznym! W tym produkcie wykorzystywana jest bateria pastylkowa. Połknięcie baterii pastylkowej może spowodować poważne oparzenie wewnętrzne już po dwóch godzinach i zgon. Nowe i użyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeżeli zasobnik na baterie nie jest prawidłowo zamknięty, należy zrezygnować z użycia produktu i umieścić go w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeżeli można przypuszczać, że baterie zostały połknięte lub w inny sposób dostały się do wnętrza ciała, należy niezwłocznie skorzystać z porady/pomocy medycznej. PRZESTROGA: Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować wybuch. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami. Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy to na przykład niektórych baterii litowych). Wrzucenie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch. Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu. Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu. Symbol „+” oznacza dodatnie styki prądu stałego w urządzeniu. Symbol „-” oznacza ujemne styki prądu stałego w urządzeniu.

Ochrona przeciwpożarowa

Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł nieosłoniętego płomienia, takich jak zapalone świece. Złącze szeregowo urządzenie jest używane wyłącznie do debugowania.

Zagrożenia związane z gorącymi elementami

PRZESTROGA: Gorące podzespoły! Dotknięcie gorących podzespołów może spowodować oparzenie palców. Po wyłączeniu zasilania należy odczekać pół godziny przed dotknięciem podzespołów urządzenia. Podzespoły oznaczone



tą etykietą mogą być gorące, dlatego należy obchodzić się z nimi ostrożnie. Urządzenia

oznaczone tą etykietą są przeznaczone do instalacji w lokalizacjach dostępnych tylko dla personelu serwisowego lub użytkowników poinformowanych o celach ograniczenia dostępu do danej lokalizacji i stosowanych środkach ostrożności.

Instalacja

Urządzenie należy zainstalować zgodnie z instrukcjami podanymi w tym podręczniku.

Zasilanie

Zasilanie urządzenia w trybie bardzo niskiego napięcia bezpiecznego (SELV): Źródło zasilania powinno spełniać wymagania dotyczące źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS) lub wymagania PS2 zgodnie z normą IEC60950-1 lub IEC62368-1.

Zasilanie urządzenia z sieci elektrycznej AC:

Urządzenie musi być podłączone do uzziemionego gniazda sieci elektrycznej. Na linii zasilającej urządzenie należy zainstalować odpowiedni, łatwo dostępny odłącznik. Urządzenie należy podłączyć do odpowiedniego wyposażenia zabezpieczającego przed zbyt wysokim natężeniem prądu elektrycznego, zgodnego ze specyfikacjami instalacji budynku. Przełącznik sieciowy umożliwiający odłączenie wszystkich przewodów linii zasilania powinien być używany w instalacji elektrycznej budynku. Należy upewnić się, że przewody są prawidłowo podłączone do złączy sieci elektrycznej. Urządzenie zostało zaprojektowane w sposób umożliwiający przystosowanie do zasilania z sieci elektrycznej w konfiguracji IT.

W przypadku urządzeń dostarczanych bez zasilacza należy użyć markowego zasilacza. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących wymaganej baterii, należy skorzystać ze specyfikacji produktu.

Oświetlenie światłem białym (jeżeli jest używane)

Produkt emituje światło widzialne, które może być szkodliwe. NIE wolno spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła. Może to spowodować zranienie oczu. Należy korzystać z odpowiednich okularów ochronnych, a jeżeli odpowiednie okulary są niedostępne, NIE wolno włączać oświetlenia światłem białym podczas montażu, instalacji lub konserwacji kamery.

Transport

Podczas transportu urządzenie powinno być umieszczone w oryginalnym lub podobnym opakowaniu.

Zabezpieczenia systemu

Instalator i użytkownik są zobowiązani do skonfigurowania hasła i zabezpieczeń.

Konserwacja

Jeżeli produkt nie działa prawidłowo, skontaktuj się z dystrybutorem lub najbliższym centrum serwisowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane

przez nieautoryzowane prace naprawcze lub konserwacyjne. Konieczna jest regularna wymiana kilku podzespołów urządzenia (np. kondensatora elektrolitycznego). Przeciętny okres użytkowania może być różny, dlatego zalecane jest regularne sprawdzanie stanu technicznego podzespołów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dystrybutorem.

Czyszczenie

Wewnętrzne i zewnętrzne elementy urządzenia należy czyścić miękką, suchą ściereczką. Nie wolno stosować zasadowych środków czyszczących.

Warunki otoczenia

NIE wolno umieszczać kamery w lokalizacjach, w których występują bardzo wysokie lub niskie temperatury, kurz, pył lub wilgoć, ani narażać jej na silne promieniowanie elektromagnetyczne.

Poważne awarie

Jeżeli urządzenie wydziela dym lub intensywny zapach albo emituje hałas, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający, a następnie skontaktować się z centrum serwisowym.

Synchronizacja czasu

Podczas pierwszego dostępu można ręcznie ustawić czas urządzenia, jeżeli nie jest on zsynchronizowany z czasem sieci. Należy wyświetlić okno ustawień czasu urządzenia przy użyciu przeglądarki internetowej / oprogramowania klienckiego.

Odbicie światła

Należy upewnić się, że żadne elementy odbłaskowe nie znajdują się zbyt blisko obiektywu urządzenia. Promieniowanie podczerwone z urządzenia może być odbijane wstecz do obiektywu.

Română



Aspectul produsului este doar de referință și poate varia de produsul real.

Descrierea interfeței și a componentelor

(pagina 2 – A)

Notă:

Cablurile variază în funcție de diversele modele de camere.

1. Microfon
2. Supliment de lumină
3. Compartiment pentru baterie
4. Obiectiv
5. Celulă fotoelectrică
6. Antenă
7. Indicator
8. Detector de mișcare PIR
9. Carcasă
10. Buton DEBUG/RESET (DEPANARE/RESETARE)
11. Slot pentru card MicroSD
12. Slot card micro SIM
13. Buton de pornire
14. Curea
15. Cablu de încărcare a bateriei
16. Adaptor baterie

- 17. Baterie reincărcabilă
- 18. Interfață pentru încărcare baterie (tip C)
- 19. Indicator baterie

Descriere indicator

Indicatorul din corpul camerei:

- Iluminare continuă în roșu: Camera este în curs de inițializare.
 - Clipire rapidă în roșu:
 - 1) Cardul MicroSD nu este introdus sau survine o excepție privind cardul microSD. Puteți încerca să formatați cardul.
- Atenție:**
- Înainte de a formata cadrul microSD, faceți-i o copie de rezervă mai întâi.
- 2) Alte excepții, de pildă excepții privind senzorul de temperatură.
- Clipire lentă în roșu: camera nu este activată.
 - Clipire rapidă în albastru: Conectarea la rețea nu a reușit. Acest lucru ar putea avea următoarele cauze: Cardul SIM nu este introdus, cardul SIM nu este conectat la rețea, pornirea nu a reușit, camera este în curs de pornire, puterea semnalului este prea slabă.

Notă:

Aceasta se aplică camerei fără antene.

- Clipire lentă în albastru: Camera funcționează normal.

Indicator baterie:

- Indicator stins: Excepție privind bateria.
- Iluminare continuă în roșu: Bateria se încarcă, iar nivelul de putere este de aprox. 80%.
- Iluminare continuă în roșu și clipire în verde: Bateria se încarcă, iar puterea se situează între 80% și 100%.
- Iluminare continuă în verde: Bateria este încărcată complet.

Instalarea cardului de memorie sau a cardului micro SIM (pagina 3 – B)

10: Buton DEBUG/RESET (DEPANARE/RESETARE)

- 1) Depanare: Când camera este în funcțiune, apăsați pe acest buton pentru a comuta în modul de repaus sau în modul de exploatare.
- 2) Resetați camera: Apăsați butonul de resetare timp de aproximativ 10 s când aparatul foto pornește sau repornește pentru a restabili setările implicite, inclusiv numele de utilizator, parola, adresa IP, nr. portului etc.

11: Slot pentru card MicroSD

12: Slot card micro SIM

Instalarea bateriei (pagina 5 – C)

- Mai întâi, instalați celele uscate în rând de jos. Mai întâi, pregătiți celele uscate de dimensiunea 10 AA. (C1)
- Instalați bateria reincărcabilă sau celula uscată în compartiment. După instalare, aduceți butonul de pornire în poziția ON pentru a inițializa camera cu bateria. (C2)

Montarea camerei (pagina 8 – D)

- Montarea camerei cu curea. Înălțime de montare: 1-2 m. (D1)
- Montarea camerei cu trepid. Fixați camera pe trepid cu un șurub UNC de 1/4. (D2)

Notă:

Mai întâi trebuie să achiziționați un trepid.

Activarea și accesarea camerei în rețea (pagina 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Despre acest Manual

Manualul include instrucțiuni pentru utilizarea și gestionarea Produsului. Fotografii, diagramele, imaginile și toate celelalte informații de mai jos sunt doar pentru descriere și explicații. Informațiile conținute în Manualul pot fi modificate, fără notificare prealabilă, din cauza actualizărilor firmware-ului sau din alte motive. Găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Vă rugăm să folosiți acest Manual sub îndrumarea și cu asistența unor profesioniști instruiți în domeniul asistenței pentru produs.

Mărci comerciale

HIKVISION și alte mărci comerciale și sigle ale Hikvision reprezintă proprietatea Hikvision în diferite jurisdicții.

Alte mărci comerciale și logo-uri menționate sunt proprietățile proprietarilor respectivi.

PRECIZĂRI LEGALE

ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL SĂU, SUNT FURNIZATE „CA ATARE” ȘI „CU TOATE DEFECTELE ȘI ERORILE”. HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, COMERCIALIZAREA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE SAU ADECVAREA LA UN ANUMIT SCOP. UTILIZAREA PRODUSULUI DE CĂTRE DVS. ESTE PE PROPRIU RISC. ÎN NICI UN CAZ HIKVISION NU VA FI RESPONSABIL FAȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE SPECIALE, CONSECVENTE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE, INCLUSIV, PRINTRE ALTELE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITURILOR DIN AFACERI, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII SAU PIERDEREA DATELOR, CORUPȚIA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTAȚIEI, FIE CĂ SE BAZEAZĂ PE ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI, DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDEREA PRODUSULUI SAU ÎN ALT MOD, ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMAT CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.

RECUNOȘTEȚI CĂ NATURA INTERNETULUI IMPLICĂ RISURI DE SECURITATE INERENTE, IAR HIKVISION NU ÎSI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU FUNCȚIONAREA ANORMALĂ, SCURGEREA DE

INFORMAȚII PRIVATE SAU ALTE DAUNE REZULTATE DIN ATACURI CIBERNETICE, ATACURI LAE HACKERILOR, INFECȚII CU VIRUȘI SAU ALTE RISCURILE DE SECURITATE PE INTERNET; CU TOATE ACESTE, HIKVISION VA OFERI ASISTENȚĂ TEHNICĂ ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.

SUNTEȚI DE ACORD SĂ UTILIZAȚI ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE ȘI SUNTEȚI SINGURUL RESPONSABIL PENTRU A VĂ ASIGURA CĂ UTILIZAREA DVS. ESTE ÎN CONFORMITATE CU LEGISLAȚIA APLICABILĂ. ÎN SPECIAL, SUNTEȚI RESPONSABIL, PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS ÎNTR-UN MOD CARE NU ÎNCALCĂ DREPTURILE TERȚILOR, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, DREPTURILE DE PUBLICITATE, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI DE CONFIDENȚIALITATE. NU VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV PENTRU DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCEREA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ORICE ACTIVITĂȚI ÎN CONTEXTUL ORICĂRUI CICLU NUCLEAR EXPLOZIV SAU NESIGUR AL COMBUSTIBILULUI NUCLEAR SAU ÎN SPRIJINUL OAMENILOR ABUZURI DE DREPTURI.

ÎN CAZUL UNOR CONFLICTE ÎNTRE ACEST MANUAL ȘI LEGEA APLICABILĂ, ACESTA DIN URMĂ PREVALEAZĂ.

Informații de reglementare

Declarație de conformitate UE



Acest produs și - dacă este cazul - accesoriile furnizate sunt marcate cu "CE" și, prin urmare, respectă standardele europene armonizate aplicabile enumerate

în Directiva EMC 2014/30/UE, Directiva LVD

2014/35/UE, Directiva RoHS

2011/65/UE, dispozitiv Wi-Fi: Directiva RE

2014/53/UE.

Prin prezenta, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. declară că acest dispozitiv (consultați eticheta) este conform cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

EXPUNEREA LA FRECVENȚĂ RADIO

Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii transmise (radiate și/sau conduse) aplicabile acestui dispozitiv radio sunt următoarele:

Bandă și mod	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: Bandă WCDMA I/V/VIII 4G: Banda FDD-LTE 1/3/5/7/8/20/28 Banda TDD-LTE 38/40/41
Gama de frecvențe	Gama de frecvențe Tx: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz Banda WCDMA I: 1920 – 1980 MHz Banda WCDMA V: 824 – 849 MHz Banda WCDMA VIII: 880 – 915 MHz

	Banda LTE 1: 1920 – 1980 MHz Banda LTE 3: 1710 – 1785 MHz Banda LTE 5: 824 – 849 MHz Banda LTE 7: 2500 – 2570 MHz Banda LTE 8: 880 – 915 MHz Banda LTE 20: 832 – 862 MHz Banda LTE 28: 703 – 748 MHz Banda LTE 38: 2570 – 2620 MHz Banda LTE 40: 2300 – 2400 MHz Banda LTE 41: 2555 – 2655 MHz
Puterea la transmisie (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm Banda WCDMA I: 26,5 dBm Banda WCDMA V: 24,5 dBm Banda WCDMA VIII: 24,5 dBm Banda LTE 1: 26 dBm Banda LTE 3: 26 dBm Banda LTE 5: 24 dBm Banda LTE 7: 26 dBm Banda LTE 8: 24 dBm Banda LTE 20: 24 dBm Banda LTE 28: 24 dBm Banda LTE 38: 26 dBm Banda LTE 40: 26 dBm Banda LTE 41: 26 dBm



2012/19/UE (directiva DEEE):

Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi aruncate ca deșeurile municipale nesortate în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați

acest produs furnizorului local la achiziționarea unui echipament nou echivalent sau aruncați-l la punctele de colectare desemnate. Pentru mai multe informații vezi: www.recyclethis.info.



2006/66/CE (Directiva pentru baterii): Acest produs conține o baterie care nu poate fi eliminată ca deșeurile municipale nesortate în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru

informații specifice despre baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica cadmiul (Cd), plumbul (Pb) sau mercurul (Hg). Pentru o reciclare corectă, returnați bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare desemnat. Pentru mai multe informații vezi: www.recyclethis.info.

Instrucțiuni de siguranță

Aceste instrucțiuni au fost concepute pentru a se asigura că utilizatorul poate folosi corect produsul, în scopul evitării pericolilor și a pagubelor materiale.

Legi și reglementări

Dispozitivul trebuie utilizat în conformitate cu legile locale, reglementările privind siguranța electrică și reglementările privind prevenirea incendiilor.

Electricitate

În timpul utilizării produsului trebuie să respectați cu strictețe reglementările de siguranță electrică naționale și regionale. Echipamentul nu trebuie să fie expus la picurare sau stropire și nu trebuie să fie

asezate pe el obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase. Furnizați un supresor de supratensiune la deschiderea de admisie a echipamentului în condiții speciale, cum ar fi vârful muntelui, tunul de fier și pădurea. **ATENȚIE:** Pentru a reduce riscul de incendiu, înlocuiți numai cu același tip și rating de siguranță.

Baterie

Dacă dispozitivul a fost furnizat fără baterie, folosiți bateria furnizată de producătorul calificat.

Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate privind pbateria.

Nu ingerăți bateria. Pericol de arsuri chimice! Acest produs conține o baterie cu celulele primare tip buton sau monedă. Dacă bateria cu celulele primare tip buton sau monedă este înghițită, poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate duce la moarte. Păstrați bateriile noi și cele folosite departe de copii. Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și țineți-l departe de copii. Credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau plasate în interiorul oricărei părți a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile. Înlocuirea necorespunzătoare a bateriei cu un tip incorect poate anula o protecție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu). Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor încins și nici nu zdrobiți sau tăiați mecanic bateria, deoarece aceasta poate provoca o explozie. Nu lăsați bateria într-un mediu înconjurător cu temperaturi extrem de ridicate, ceea ce poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil. Nu supuneți bateria la o presiune extrem de scăzută a aerului, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil. + identifică terminalul (terminalele) pozitiv(e) al(e) echipamentului care este utilizat cu curent continuu sau care generează curent continuu. - identifică terminalul (terminalele) negativ(e) al(e) echipamentului care este utilizat cu curent continuu sau care generează curent continuu.

Prevenire incendiu

Nu trebuie plasate pe echipament surse de flacără goală, cum ar fi lumânările aprinse. Portul serial al echipamentului este utilizat doar pentru depanare.

Prevenirea Suprafațelor Fierbinți

**WARNING
HOT SURFACE
DO NOT TOUCH**

ATENȚIE: Componente fierbinți! Degete arse la manipularea pieselor. Așteptați o jumătate de oră după ce opriți dispozitivul, înainte de a manipula piesele. Acest autocolant indică faptul că articolele marcate pot fi fierbinți și nu trebuie atinse fără precauție. Dacă dispozitivul are acest autocolant, aceasta înseamnă că dispozitivul este destinat instalării într-o locație cu acces restricționat, accesul poate fi obținut numai de către persoane de serviciu sau de către utilizatorii care au fost instruiți cu privire la motivele restricțiilor aplicate locației și despre orice precauții care trebuie luate.

Instalare

Instalați echipamentul conform instrucțiunilor din acest manual.

Sursa de alimentare

Dispozitivul alimentat de tensiune foarte joasă de siguranță (SELV): Sursa de alimentare trebuie să îndeplinească cerințele sursei de alimentare limitată sau cerințele PS2 conform standardului IEC 60950-1 sau IEC 62368-1.

Dispozitivul alimentat de tensiune de alimentare cu curent alternativ: Echipamentul trebuie conectat la o priză de rețea împământată. Un dispozitiv de deconectare adecvat, ușor accesibil, trebuie încorporat în exteriorul echipamentului. Un dispozitiv adecvat de protecție împotriva supracurentului trebuie încorporat în exteriorul echipamentului, fără a depăși specificațiile clădirii. În instalația electrică a clădirii se va încorpora un întrerupător de alimentare multipolar. Asigurați-vă că terminalele sunt cablate corect pentru conectarea la o rețea de alimentare cu curent alternativ. Echipamentul a fost proiectat și, atunci când este necesar, modificat pentru conectarea la un sistem de distribuție a energiei IT.

Dacă dispozitivul a fost furnizat fără adaptor de alimentare, folosiți adaptorul de alimentare furnizat de producătorul calificat. Consultați specificațiile produsului pentru cerințele detaliate privind pbateria.

Iluminator cu lumină albă (dacă este acceptat)

Posibilă radiație optică periculoasă emisă de acest produs. NU priviți în sursa de lumină de operare. Poate fi dăunătoare pentru ochi. Purtați protecție pentru ochi adecvată sau NU porniți lumina albă când efectuați lucrări de asamblare, instalare sau întreținere a camerei.

Transport

Păstrați dispozitivul în ambalajul original sau similar în timpul transportului.

Securitatea sistemului

Instalatorul și utilizatorul sunt responsabili pentru configurarea parolei și a securității acesteia.

Întreținere

În cazul în care produsul nu funcționează corect, vă rugăm să contactați dealerul sau cel mai apropiat centru de service. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru problemele cauzate de reparații sau întreținere neautorizate. Câteva componente ale dispozitivului (de exemplu, condensator electrolitic) necesită înlocuirea regulată. Durata medie de viață variază, deci se recomandă verificarea periodică. Contactați distribuitorul pentru detalii.

Curățarea

Utilizați o cârpă moale și uscată, atunci când curățați suprafețele interioare și exterioare ale capacului produsului. Nu folosiți detergenți alcalini.

Utilizarea mediului

NU amplasați camera în locații cu temperaturi extrem de ridicate, extrem de scăzute, cu praf sau umede, și nu o expuneți la radiații electromagnetice puternice.

Urgență

Dacă de la dispozitiv apar fum, miros sau zgomot, opriți imediat alimentarea, deconectați cablul de

alimentare și contactați centrul de service.

Sincronizarea orei

Setați ora dispozitivului manual când o porniți pentru prima dată dacă ora locală nu este sincronizată cu cea a rețelei. Accesați dispozitivul prin intermediul browser-ului web/software-ului de client și mergeți la interfața pentru setările orei.

Reflexie

Asigurați-vă că în apropierea lentilelor dispozitivului nu există nicio o suprafață reflectorizantă. Lumina IR provenită de la dispozitiv poate fi reflectată înapoi în obiectiv, cauzând reflexia.

Slovenčina



Vzhlád produktu je len orientačný a môže sa líšiť od skutočného produktu.

Rozhranie a opis častí (strana 2 – A)

Poznámka:

Káble sa líšia v závislosti od rôznych modelov kamery.

1. Mikrofón
2. Dodatočné svetlo
3. Priestor na batérie
4. Objektív
5. Fotorezistencia
6. Anténa
7. Indikátor
8. Detektor PIR
9. Puzdro
10. Tlačidlo ODSTRAŇOVANIA CHÝB/RESETOVANIA
11. Slot karty MicroSD
12. Zásuvka na kartu micro SIM
13. Tlačidlo vytáčania
14. Popruh
15. Kábel na nabíjanie batérie
16. Napájací adaptér batérie
17. Nabíjateľná batéria
18. Rozhranie na nabíjanie batérie (typ C)
19. Indikátor batérie

Popis kontrolky

Indikátor tela kamery:

- Neprerušená červená: Zapínanie kamery.
- Rýchle blikanie načerveno:
 - 1) Karta microSD nie je vložená alebo nastala výnimka pre kartu microSD. Môžete sa pokúsiť kartu naformátovať.
VÝSTRAHA:
Pred formátovaním karty microSD najprv zálohujte údaje.
 - 2) Iné výnimky, napríklad výnimka snímača teploty.
- Pomalé blikanie načerveno: Kamera nie je aktivovaná.
- Rýchle blikanie namodro: Pripojenie k sieti zlyhalo. Môže to byť spôsobené nasledujúcimi príčinami: Nie je vložená karta SIM, karta SIM sa nepripája k sieti, zlyhalo vytáčanie, kamera

vytáča alebo je intenzita signálu slabá.

Poznámka:

Toto sa týka kamery s anténami.

- Pomalé blikanie namodro: Kamera funguje normálne.

Indikátor batérie:

- Nesvieti: Výnimka batérie.
- Neprerušená červená: Batéria sa nabíja a jej výkon je do 80 %.
- Neprerušená červená a blikajúca zelená: Svetli zelená: batéria sa nabíja a jej výkon je 80 % až 100 %.
- Neprerušená zelená: Batéria je úplne nabitá.

Inštalácia pamäťovej karty alebo karty micro SIM (strana 3 – B)

- 10: Tlačidlo ODSTRAŇOVANIA CHÝB/RESETOVANIA
 - 1) Odstraňovanie chýb: Keď je kamera spustená, stlačením tohto tlačidla prepnete pohotovostný režim alebo režim výkonu.
 - 2) Resetovanie kamery: Stlačte tlačidlo resetovania a podržte asi 10 s, keď sa kamera zapína alebo reštartuje, tým sa obnovia predvolené nastavenia vrátane mena používateľa, hesla, adresy IP, čísla portu atď.

11: Slot karty MicroSD

12: Zásuvka na kartu micro SIM

Vloženie batérie (strana 5 – C)

- Najskôr vložte batérie do spodného radu. Najprv si pripravte 10 batérií veľkosti AA. (C1)
- Vložte nabíjateľnú batériu alebo priehradku s batériami. Po vložení prepnite tlačidlo vytáčania do polohy zapnutia, aby ste zapli kameru s batériou. (C2)

Inštalácia kamery (strana 8 – D)

- Nainštalujte kameru s popruhom. Výška inštalácie: 1 m až 2 m (3,3 stopy AŽ 6,6 stopy). (D1)
- Nainštalujte kameru so statívom. Upevnite kameru na statív pomocou skrutky 1/4 UNC. (D2)

Poznámka:

Najskôr si musíte zakúpiť statív.

Aktivácia a prístup k sieťovej kamere (strana 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.

Informácie o tomto návode

Táto príručka obsahuje pokyny na používanie a správu produktu. Obrázky, grafy, nákresy a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Informácie uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií firmvéru alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu nájdete na webovej stránke spoločnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Používajte tento návod v súlade s pokynmi a radami

odborníkov, ktorí sú vyškolení na obsluhu produktu.

Ochranné známky

HIKVISION a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách.

Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

VYHLÁSENIE

V MAXIMÁLNO M ŽOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍŠANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁSLEDNÉ, NAHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z UŠLÉHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.

UZNÁVATE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKČIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU. SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOLVEK AKTIVÍT V SÚVISLOSTI S AKOUKOLVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.

V PRÍPADE AKÉHOKOLVEK NESÚLADU MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI

PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Regulačné informácie

Vyhľadanie o súlade s predpismi EÚ



Tento produkt a dodané príslušenstvo, ak je to relevantné, sú takisto označené značkou „CE“, takže sú v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi

normami uvedenými v smernici o elektromagnetickej kompatibiliti 2014/30/EÚ, smernici o nízkom napätí 2014/35/EÚ, smernici o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ, smernici o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ pre zariadenie Wi-Fi. Spoločnosť Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (pozri štitok) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>

VYSTAVENIE RÁDIOVEJ FREKVENCIE (RF)

Frekvencné pásma a nominálne limity vysielanej energie (vyžarovanej alebo vedennej), ktoré sa vzťahujú na toto vysielacie zariadenie, sú nasledujúce:

Pásmo a režim	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: Pásmo WCDMA I/V/VIII 4G: FDD-LTE pásmo 1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE pásmo 38/40/41
Frekvencný rozsah	Vysielací frekvencný rozsah: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz Pásmo WCDMA I: 1920 – 1980 MHz Pásmo WCDMA V: 824 – 849 MHz Pásmo WCDMA VIII: 880 – 915 MHz Pásmo LTE 1: 1920 – 1980 MHz Pásmo LTE 3: 1710 – 1785 MHz Pásmo LTE 5: 824 – 849 MHz Pásmo LTE 7: 2500 – 2570 MHz Pásmo LTE 8: 880 – 915 MHz Pásmo LTE 20: 832 – 862 MHz LTE pásmo 28: 703 – 748 MHz Pásmo LTE 38: 2570 – 2620 MHz Pásmo LTE 40: 2300 – 2400 MHz Pásmo LTE 41: 2555 – 2655 MHz
Vysielací výkon (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm Pásmo WCDMA I: 26,5 dBm Pásmo WCDMA V: 24,5 dBm Pásmo WCDMA VIII: 24,5 dBm Pásmo LTE 1: 26 dBm Pásmo LTE 3: 26 dBm Pásmo LTE 5: 24 dBm Pásmo LTE 7: 26 dBm Pásmo LTE 8: 24 dBm Pásmo LTE 20: 24 dBm LTE pásmo 28: 24 dBm

Pásmo LTE 38: 26 dBm
Pásmo LTE 40: 26 dBm
Pásmo LTE 41: 26 dBm



2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným

komunálnym odpadom. Po zakúpení ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na lokalite: www.recyclethis.info.



2006/66/ES (smernica o batériách): Tento produkt obsahuje batériu, ktorá sa v rámci Európskej únie nesmie likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom.

Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať písmená označujúce obsah kadmia (Cd), olova (Pb) alebo ortuť (Hg). Zrecyklujte batériu tým, že ju odovzdáte dodávateľovi alebo ju zlikvidujete na určenom zbernom mieste. Ďalšie informácie nájdete na lokalite: www.recyclethis.info.

Bezpečnostné pokyny

Tieto pokyny slúžia na zabezpečenie správneho používania produktu používateľom s cieľom predchádzať vzniku nebezpečenstva alebo majetkovým stratám.

Právne predpisy a nariadenia

Zariadenie by sa malo používať v súlade s miestnymi zákonmi, predpismi o elektrickej bezpečnosti a protipožiarňami predpismi.

Elektrické požiadavky

Pri používaní produktu musíte prísne dodržiavať predpisy o elektrickej bezpečnosti v danej krajine a regióne. Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcim ani striekajúcim kvapalinám a na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne predmety naplnené kvapalinou, napríklad vázy. V nezvyčajných podmienkach, napríklad na vrchole hory, na kovovej veži alebo v lese, zabezpečte vstupný otvor zariadenia ochranou proti prepätiu. **VÝSTRAHA:** S cieľom znížiť riziko požiaru vymeňte poistku len sa poistku rovnakého typu a parametrov.

Batéria

V prípade zariadenia bez dodanej batérie používajte batériu dodanú kvalifikovaným výrobcom. Podrobné požiadavky na batériu nájdete v špecifikácii výrobu.

Zabráňte prehltnutiu batérie. Nebezpečenstvo chemických popálení! Tento produkt obsahuje plochú/gombíkovú batériu. V prípade prehltnutia plochej/gombíkovej batérie môže dôjsť k vážnym vnútorným popáleninám už v priebehu 2 hodín, ktoré môžu spôsobiť smrť. Nové a použité batérie uchovajte mimo dosahu detí. Ak sa priecinko

batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte produkt používať a uchovajte ho mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo ich vloženiu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. **VÝSTRAHA:** Riziko výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použitie batérie zlikvidujte podľa príslušných pokynov. Pri nevhodnej výmene batérie za nesprávny typ sa môže deaktivovať bezpečnostný prvok (napríklad pri niektorých typoch lítiových batérií). Batériu nevkladať do ohňa alebo horúcej rúry ani ju mechanicky nedrťte ani neriezajte, pretože by to mohlo spôsobiť výbuch. Batériu nenechávajte v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov. Batériu nevystavujte mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov. + označuje koncovky s kladnou polaritou v prípade zariadenia, s ktorým sa používa alebo ktoré vytvára jednosmerný prúd. – označuje koncovky so zápornou polaritou v prípade zariadenia, s ktorým sa používa alebo ktoré vytvára jednosmerný prúd.

Predchádzanie požiarom

Na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky. Sériový port na zariadení slúži len na servisné účely.

Prevenia pred horúcimi povrchmi

VÝSTRAHA: Horúce súčasti! Pri manipulácii so súčastami si môžete popáliť prsty. Pred manipuláciou so súčastami počkajte pol hodiny po vypnutí zariadenia. Táto



nálepka indikuje, že označená položka môže byť horúca a mali by ste sa jej dotýkať opatrne. Zariadenie s touto nálepkou je určené na inštaláciu na mieste s obmedzeným prístupom, prístup je možné udeliť len zamestnancom servisu alebo používateľom, ktorí boli poučení o dôvodoch obmedzenia prístupu na dané miesto a o všetkých bezpečnostných opatreniach, ktoré musia dodržať.

Inštalácia

Zariadenie nainštalujte podľa pokynov v tejto príručke.

Zdroj napájania

Na napájanie zariadenia sa používa bezpečné veľmi nízke napätie (SELV): Zdroj napájania by mal spĺňať požiadavky obmedzeného zdroja napájania alebo PS2 podľa normy IEC 60950-1 alebo IEC 62368-1. Na napájanie zariadenia sa používa sieťové striedavé napätie: Zariadenie musí byť pripojené k uzemnenej sieťovej zásuvke. Súčasťou výbavy musí byť ľahko dostupné externé zariadenie na odpojenie. Externé zariadenie musí byť vybavené vhodným nadprúdovým ochranným zariadením, ktoré nepresahuje technické parametre budovy. Do elektrickej inštalácie budovy musí byť zabudovaný sieťový vypínač všetkých pólov. Zaisťte správne zapojenie koncoviek pri pripojení k prívodu striedavého sieťového napájania. Zariadenie bolo navrhnuté tak, aby sa v prípade potreby dalo upraviť na pripojenie k IT systému rozvodu napájania.

V prípade zariadenia bez dodaného napájacieho

adaptéra používajte napájací adaptér dodaný kvalifikovaným výrobcom. Podrobné požiadavky na batériu nájdete v špecifikácii výrobku.

Osvetlenie bielym svetlom (ak je podporované)

Tento výrobok môže vyžarovať nebezpečné optické žiarenie. NEPOZERAJTE sa do zapnutého zdroja svetla. Môže byť škodlivý pre oči. Pri montáži, inštalácii alebo údržbe kamery používajte vhodnú ochranu zraku alebo NEZAPÍNAJTE biele svetlo.

Preprava

Pri preprave ponechajte zariadenie v pôvodnom alebo podobnom balení.

Zabezpečenie systému

Inštalujúca osoba a používateľ sú zodpovední za heslo konfigurácie zabezpečenia.

Údržba

Ak produkt nepracuje správne, obráťte sa na predajcu alebo na najbližšie servisné stredisko. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené neoprávnenou opravou alebo údržbou. Niekoľko komponentov zariadenia (napr. elektrolytický kondenzátor) si vyžaduje pravidelnú výmenu. Priemerná doba životnosti sa líši, preto odporúčame pravidelnú kontrolu. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti sa obráťte na predajcu.

Čistenie

Pri čistení vnútorných a vonkajších povrchov kryty zariadenia používajte jemnú a suchú handričku. Nepoužívajte alkalické čistiace prostriedky.

Prevádzkové prostredie

NEUMIESTŇUJTE kameru na extrémne horúce, chladné, prašné alebo vlhké miesta a nevystavujte ju silnému elektromagnetickému žiareniu.

Núdzový režim

Ak zo zariadenia vychádza dym, zápach alebo hluk, ihneď vypnite napájanie, odpojte napájací kábel a obráťte sa na servisné stredisko.

Synchronizácia času

Ak lokálny čas nie je synchronizovaný s časom siete, nastavte čas zariadenia pre prvý prístup manuálne. Zobrazte zariadenie vo webovom prehliadači/klientskom softvéri a prejdite do rozhrania nastavenia času.

Zrkadlenie

Uistite sa, že príliš blízko k objektívu zariadenia nie je žiadny reflexný povrch. Infračervené svetlo zo zariadenia sa môže odraziť späť do objektívu a spôsobiť zrkadlenie.

Bahasa Indonesia



Tampilan produk hanya untuk referensi dan dapat berbeda dari tampilan produk yang sebenarnya.

Antarmuka dan Deskripsi Komponen (Halaman 2 – A)

Catatan:

Kabel dapat berbeda-beda sesuai dengan model kamera.

1. Mikروفon
2. Lampu Tambahan
3. Kompartemen Baterai
4. Lensa

5. Fotoresistansi
6. Antena
7. Indikator
8. Detektor PIR
9. Casing
10. Tombol DEBUG/ATUR ULANG
11. Slot Kartu MicroSD
12. Slot Kartu SIM Mikro
13. Tombol Panggilan
14. Tali pengikat
15. Kabel Pengisi Daya Baterai
16. Adaptor Daya Baterai
17. Baterai Isi Ulang
18. Antar Muka Pengisian Daya Baterai (Tipe-C)
19. Indikator Baterai

Deskripsi Indikator

Indikator Bodi Kamera:

- Merah pekat: Menyalakan kamera.
- Merah berkedip cepat:
 - 1) Kartu MicroSD tidak dipasang atau terjadi pengecualian kartu microSD. Anda dapat mencoba memformat kartu.
Perhatian:
Cadangan data terlebih dahulu sebelum memformat kartu microSD.
 - 2) Pengecualian lain, seperti pengecualian sensor suhu.
- Merah Berkedip pelan: Kamera tidak diaktifkan.
- Biru berkedip cepat: Gagal tersambung ke jaringan. Mungkin disebabkan karena alasan berikut ini: Kartu SIM tidak dipasang, kartu SIM tidak tersambung ke jaringan, gagal memanggil, kamera melakukan panggilan, atau kekuatan sinyal lemah.

Catatan:

Ini berlaku untuk kamera berantena.

- Biru berkedip pelan: Kamera bekerja secara normal.

Indikator Baterai:

- Tidak ada lampu: Pengecualian baterai.
- Merah pekat: Pengisian baterai sedang berlangsung dan daya mencapai 80%.
- Merah pekat dan hijau berkedip: Pengisian baterai sedang berlangsung dan daya mencapai 80% hingga 100%.
- Hijau pekat: Daya baterai terisi penuh.

Memasang Kartu Memori atau Kartu SIM Mikro (Halaman 3 – B)

10: Tombol DEBUG/ATUR ULANG

- 1) Debug: Saat kamera bekerja, tekan tombol ini untuk beralih ke mode siaga atau mode kinerja.
- 2) Atur ulang kamera: Tekan tombol reset selama kira-kira 10 detik ketika kamera menyala atau sedang boot ulang untuk memulihkan pengaturan default, termasuk nama pengguna, kata sandi, alamat IP, No.

port, dll.

11: Slot Kartu MicroSD

12: Slot Kartu SIM Mikro

Memasang Baterai (Halaman 5 – C)

- Pasang sel kering ke baris lebih bawah terlebih dahulu. Siapkan 10 sel kering ukuran AA terlebih dahulu. (C1)
- Pasang baterai isi ulang atau kompartemen sel kering. Setelah dipasang, alihkan tombol pengalihan ke ON untuk menyalakan kamera dengan baterai. (C2)

Memasang Kamera (Halaman 8 – D)

- Pasang kamera dengan tali pengikat. Tinggi pemasangan: 1 m hingga 2 m (3,3 kaki hingga 6,6 kaki). (D1)
- Pasang kamera dengan tripod. Kencangkan kamera ke tripod dengan sekrup 1/4 UNC. (D2)

Catatan:

Anda harus membeli tripod terlebih dahulu.

Mengaktifkan dan Mengakses Kamera Jaringan (Halaman 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Hak dilindungi.

Tentang Manual ini

Manual ini berisi petunjuk menggunakan dan mengelola produk. Foto, diagram, gambar, dan semua informasi lain di dalam dokumen ini hanya untuk gambaran dan penjelasan. Informasi yang ada di dalam Manual ini dapat berubah, tanpa pemberitahuan, akibat adanya pembaruan firmware atau sebab lain. Versi terbaru Manual ini dapat Anda lihat di situs web Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Harap gunakan Manual ini dengan panduan dan bantuan tenaga profesional yang terlatih dalam mendukung Produk ini.

Merek Dagang

HIKVISION dan merek dagang serta logo Hikvision lainnya adalah milik Hikvision di berbagai wilayah hukum.

Merek dagang dan logo lain yang disebutkan dalam dokumen ini adalah milik pemilik yang bersangkutan.

PENAFIAN

SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH PERATURAN YANG BERLAKU, MANUAL INI DAN PRODUK YANG DIJELASKAN, BESERTA PERANGKAT KERAS, PERANGKAT LUNAK, DAN FIRMWARE, DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN "DENGAN SEMUA CACAT DAN KESALAHAN". HIKVISION TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN TERSURAT ATAUPUN TERSIRAT, TERMASUK TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS MEMUASKAN, ATAUPUN KECOCOKAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. PENGGUNAAN PRODUK OLEH ANDA ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI. DALAM SEGALA HAL, HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS KERUSAKAN KHUSUS, IKUTAN, INSIDENTIL, ATAU TIDAK LANGSUNG, TERMASUK,

ANTARA LAIN, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA USAHA, TERGANGGUNYA USAHA, ATAU HILANGNYA DATA, KERUSAKAN SISTEM, ATAU HILANGNYA DOKUMEN, BAIK BERDASARKAN PELANGGARAN ATAS KONTRAK, TINDAKAN MELAWAN HUKUM (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK, ATAU LAINNYA, TERKAIT PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK, MESKIPUN HIKVISION SUDAH DIBERITAHU ADANYA POTENSI KERUSAKAN ATAU KERUGIAN SEMACAM ITU. ANDA MENGAKUI BAHWA SIFAT INTERNET MENGHADIRKAN RISIKO KEAMANAN TIDAK TERLIHAT, DAN HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS ABNORMALITAS PENGOPERASIAN, KEBOCORAN PRIVASI, ATAU KERUSAKAN LAIN AKIBAT SERANGAN SIBER, SERANGAN PERETAS, INFEKSI VIRUS, DAN RISIKO KEAMANAN INTERNET LAINNYA; AKAN TETAPI, KAMI AKAN MENYEDIAKAN DUKUNGAN TEKNIS SECARA BERKALA JIKA DIBUTUHKAN.

ANDA SETUJU UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK INI DENGAN MEMATUHI SEMUA PERATURAN YANG BERLAKU DAN ANDA SECARA PRIBADI BERTANGGUNG JAWAB MEMASTIKAN PENGGUNAAN OLEH ANDA MEMATUHI PERATURAN YANG BERLAKU. SECARA KHUSUS, ANDA BERTANGGUNG JAWAB MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN CARA YANG TIDAK MELANGGAR HAK-HAK PIHAK KETIGA, TERMASUK TANPA BATASAN PADA, HAK PUBLISITAS, HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL, ATAU PERLINDUNGAN DATA DAN HAK PRIVASI LAINNYA. ANDA DILARANG MENGGUNAKAN PRODUK UNTUK PENGGUNAAN AKHIR YANG DILARANG, TERMASUK PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA PEMUSNAH MASSAL, PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA KIMIA ATAU BIOLOGIS, AKTIVITAS YANG BERHUBUNGAN DENGAN BAHAN PELEDAK NUKLIR ATAU DAUR BAHAN BAKAR NUKLIR SECARA TIDAK AMAN ATAU UNTUK MENDUKUNG PELANGGARAN HAK ASASI MANUSIA. JIKA TERJADI PERTENTANGAN ANTARA MANUAL INI DAN PERATURAN YANG BERLAKU, YANG DISEBUT TERAKHIR DIPRIORITASKAN.

Informasi Terkait Peraturan

Pernyataan Kepatuhan Terhadap UE



Produk ini dan—jika ada—aksesori yang disertakan bertanda "CE" dan oleh karena itu memenuhi standar kompatibel Eropa yang

disebutkan dalam EMC Directive 2014/30/EU, LVD Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU, perangkat Wi-Fi: RE Directive 2014/53/EU.

Dengan ini, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Mendeklarasikan bahwa perangkat ini (lihat label) mematuhi Ketentuan 2014/53/EU. Teks lengkap deklarasi kesesuaian UE tersedia di alamat internet berikut ini:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

PAPARAN KE FREKUENSI RADIO RF

Pita frekuensi dengan batas nominal daya yang ditransmisikan (diradiasikan dan/atau dialirkan)

yang berlaku untuk perangkat radio ini adalah sebagai berikut:

Pita dan Mode	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA Band I/IV/VIII 4G: FDD-LTE Band1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE Band38/40/41
Jangkauan Frekuensi	Rentang Frekuensi Tx: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz WCDMA Band I: 1920 – 1980 MHz WCDMA Band V: 824 – 849 MHz WCDMA Band VIII: 880 – 915 MHz LTE Band 1: 1920 – 1980 MHz LTE Band 3: 1710 – 1785 MHz LTE Band 5: 824 – 849 MHz LTE Band 7: 2500 – 2570 MHz LTE Band 8: 880 – 915 MHz LTE Band 20: 832 – 862 MHz LTE Band 28: 703 – 748 MHz LTE Band 38: 2570 – 2620 MHz LTE Band 40: 2300 – 2400 MHz LTE Band 41: 2555 – 2655 MHz
Transmisi Daya (EIRP)	GSM850: 33,5 dBm GSM900: 33,5 dBm DCS1800: 32,5 dBm WCDMA Band I: 26,5 dBm WCDMA Band V: 24,5 dBm WCDMA Band VIII: 24,5 dBm LTE Band 1: 26 dBm LTE Band 3: 26 dBm LTE Band 5: 24 dBm LTE Band 7: 26 dBm LTE Band 8: 24 dBm LTE Band 20: 24 dBm LTE Band 28: 24 dBm LTE Band 38: 26 dBm LTE Band 40: 26 dBm LTE Band 41: 26 dBm



2012/19/EU (WEEE directive):
Produk yang bertanda simbol ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa.

Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan produk ini ke toko terdekat saat Anda membeli peralatan pengganti yang baru, atau buang pada titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi: www.recyclethis.info.



2006/66/EC (ketentuan baterai):
Produk ini berisi baterai yang tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Lihat dokumentasi produk untuk

informasi spesifik tentang baterai. Baterai ini ditandai dengan simbol ini, yang mungkin disertai huruf untuk menandakan kadmium (Cd), timbal (Pb), atau merkuri (Hg). Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan baterai ke toko atau

titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi:

www.recyclethis.info
Petunjuk Keselamatan

Instruksi ini ditujukan untuk memastikan pengguna dapat menggunakan produk dengan benar dan menghindari bahaya atau kerugian materiil.

Undang-Undang dan Peraturan

Perangkat harus digunakan sesuai dengan undang-undang setempat, peraturan keselamatan kelistrikan, dan peraturan terkait pencegahan kebakaran.

Kelistrikan

Selama menggunakan produk ini, Anda harus sepenuhnya mematuhi peraturan keselamatan kelistrikan dari pemerintah. Lindungi peralatan dari tetesan atau cipratan dan jangan menaruh benda berisi cairan, misalnya vas, di atas peralatan. Sediakan penekan lonjakan pada bukaan inlet peralatan dalam kondisi khusus, seperti puncak gunung, menara besi, dan hutan. **PERHATIAN:** Untuk mengurangi risiko kebakaran, ganti sekring dengan tipe dan rating yang sama saja.

Baterai

Untuk perangkat tanpa baterai yang disertakan, gunakan baterai yang disediakan oleh produsen yang berkualifikasi. Baca spesifikasi produk untuk mengetahui tentang persyaratan baterai secara detail.

Jangan menelan baterai. Bahaya luka bakar akibat bahan kimia! Produk ini menggunakan baterai sel berbentuk koin/kancing. Baterai sel koin/kancing, jika tertelan, dapat menyebabkan luka bakar internal serius hanya dalam waktu 2 jam dan mengakibatkan kematian. Simpan baterai baru dan lama jauh dari jangkauan anak-anak. Jika kompartemen baterai tidak dapat ditutup sempurna, hentikan penggunaan produk dan jauhkan dari jangkauan anak-anak. Jika Anda curiga baterai telah tertelan atau memasuki bagian tubuh mana pun, segera hubungi dokter. **PERHATIAN:** Risiko ledakan jika baterai diganti dengan jenis yang salah. Buang baterai bekas sesuai petunjuk.

Penggantian baterai yang tidak tepat dengan baterai dari jenis yang salah dapat memengaruhi keamanan (misalnya, untuk beberapa jenis baterai lithium). Jangan membuang baterai ke dalam api atau oven panas, atau menghancurkan atau memotongnya secara mekanis, karena dapat menyebabkan ledakan. Jangan meletakkan baterai di lingkungan yang bersuhu sangat tinggi, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar. Jangan membiarkan baterai terpapar tekanan udara yang sangat rendah, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar. + menandai terminal positif peralatan yang digunakan dengan, atau menghasilkan arus searah. - menandai terminal negatif peralatan yang digunakan dengan, atau menghasilkan arus searah.

Pencegahan Kebakaran

Jangan menempatkan sumber nyala terbuka, misalnya lilin, di atas peralatan. Gunakan port seri peralatan untuk debugging saja.

Pencegahan Permukaan Panas

PERHATIAN: Komponen panas! Jari yang terbakar saat menangani komponen. Tunggu satu setengah jam setelah peralatan dimatikan



sebelum menangani komponen. Stiker ini untuk mengindikasikan bahwa item yang ditandai bisa menjadi panas dan tidak boleh disentuh tanpa waktu pendinginan. Untuk perangkat dengan stiker ini, perangkat ini dimaksudkan untuk pemasangan di lokasi dengan akses terbatas, akses hanya dapat dicapai oleh petugas layanan atau oleh pengguna yang telah diberitahu tentang alasan penerapan pembatasan terhadap lokasi dan tentang segala tindakan pencegahan yang harus diambil.

Pemasangan

Pasang peralatan sesuai petunjuk di dalam manual ini.

Catu Daya

Perangkat menggunakan daya dari Voltase Ekstra Rendah Aman (SELV): Sumber daya harus memenuhi ketentuan sumber daya terbatas atau PS2 menurut standar IEC 60950-1 atau IEC 62368-1. Perangkat menggunakan daya dari voltase catu daya listrik AC: Peralatan wajib dihubungkan ke lubang stopkontak listrik yang dibumikan. Lengkapi peralatan dengan perangkat eksternal pemutus arus yang sesuai dan mudah dijangkau. Perangkat pelindung arus berlebih yang sesuai harus dipasang di luar peralatan dengan tidak melebihi spesifikasi bangunan. Gunakan saklar listrik semua kutub dalam instalasi kelistrikan gedung. Pastikan sambungan kabel terminal yang akan dihubungkan ke sumber arus AC sudah benar. Peralatan ini dirancang, dan jika perlu, dimodifikasi untuk disambungkan ke sistem distribusi daya IT. Untuk perangkat tanpa adaptor daya yang disertakan, gunakan adaptor daya yang disediakan oleh produsen yang berkualifikasi. Baca spesifikasi produk untuk mengetahui tentang persyaratan baterai secara detail.

Illuminator Cahaya Putih (Jika didukung)

Radiasi optik yang mungkin berbahaya dikeluarkan oleh produk ini. JANGAN memandang sumber cahaya yang menyala. Dapat membahayakan mata. Kenakan perlindungan mata yang baik atau JANGAN menghidupkan cahaya putih saat Anda merakit, memasang, atau merawat kamera.

Transportasi

Kemas perangkat dalam kemasan aslinya atau yang serupa saat memindahkannya.

Keamanan Sistem

Pemasang dan pengguna bertanggung jawab atas kata sandi dan konfigurasi keamanan.

Pemeliharaan

Jika produk tidak berfungsi dengan baik, hubungi dealer atau pusat servis terdekat. Kami tidak bertanggung jawab atas masalah yang disebabkan oleh perbaikan atau perawatan yang tidak resmi. Beberapa komponen perangkat (mis., kapasitor elektrolitik) harus diganti secara rutin. Masa pakai rata-rata bervariasi, jadi disarankan melakukan pemeriksaan periodik. Hubungi dealer Anda untuk informasi selengkapnya.

Pembersihan

Gunakan kain yang lembut dan kering saat membersihkan permukaan bagian dalam dan luar dari penutup produk. Jangan menggunakan detergen alkalin.

Lingkungan Penggunaan

JANGAN menempatkan kamera di lokasi yang sangat panas, dingin, berdebu, atau lembap, dan jangan paparkan terhadap radiasi elektromagnetik tinggi.

Darurat

Jika muncul asap, bau, atau derau dari perangkat, segera matikan perangkat, cabut kabel daya, lalu hubungi pusat servis.

SINKRONISASI WAKTU

Setel waktu perangkat secara manual untuk akses pertama kali jika waktu setempat tidak sinkron dengan waktu jaringan. Kunjungi perangkat via penelusuran Web/perangkat lunak klien dan buka antarmuka pengaturan waktu.

Pantulan

Pastikan tidak ada permukaan reflektif yang terlalu dekat dengan lensa. Cahaya IR dari perangkat dapat memantul kembali ke lensa dan menyebabkan refleksi.



ပစ္စည်း သုံးစွဲရန်အတွက် သာခြစ်ပြီး ကိုးကားရန်အတွက် သာခြစ်ပြီး ကုန်ပစ္စည်းအစစ်နှင့် ကွဲပြားမှု ရှိနိုင်ပါသည်။ အင်တာဇစ်နှင့် အစိတ်အပိုင်းများ ဖော်ပြချက် (စာ 2-A)

မှတ်ချက်-

ကေဘယ်ကြိုးများသည် ကင်မရာပုံစံ အမျိုးမျိုးပေါ် မူတည်၍ ကွဲပြားပါသည်။

1. ဇိုက်ကရိုနစ်
2. ထောက်ပံ့မီးအလင်း
3. ဘက်ထရီ အခန်း
4. မှန်ဘီလူးများ
5. အလင်း ခံနိုင်ရည်
6. အင်တီနာ
7. အချက်ပြမီး
8. PIR ရှာဖွေကိရိယာ
9. အိတ်
10. အမှားပြင်/ ခက်တင်ပြန်ချသည့် ခလုတ်
11. MicroSD ကတ်အထိုင်

- 12. ဗိုက်ခရို SIM ကဒ် အပေါက်
- 13. ဖုန်းခေါ်ဆိုသည့် ခလုတ်
- 14. ကြိုး
- 15. ဘက်ထရီ အားသွင်း ကြိုး
- 16. ဘက်ထရီ ပါဝါ အဒက်ပတာ
- 17. အားသွင်းနိုင်သော ဘက်ထရီ
- 18. ဘက်ထရီအားသွင်းသော အင်တာဖေ့စ် (အမျိုးအစား C)
- 19. ဘက်ထရီ အညွှန်း ကိရိယာ

အညွှန်းစာပိုဒ်များ

ကင်မရာ အိမ် အညွှန်း ကိရိယာ -

- အနီရောင် အပြည့်- ကင်မရာကို ပါဝါ မြှင့်ပါ။
- အမြန် မီးလင်းသည့် အနီရောင်မီး-
 - 1) ဗိုက်ခရို အက်စ်ဒီကဒ် ထည့်သွင်းထားခြင်း မရှိ သို့မဟုတ် ဗိုက်ခရို အက်စ်ဒီကဒ် မှားယွင်းမှု ဖြစ်နေသည်။ ကဒ်ကို ဖော်မက်လုပ်ရန် ကြိုးစားနိုင်သည်။

သတိပြုရန်-

ဗိုက်ခရို အက်စ်ဒီကဒ်ကို ဖော်မက် မလုပ်မီ ဒေတာများကို ဘက်အပ် လုပ်ပါ။

- 2) အခြား မှားယွင်းမှုများ ဥပမာ- အပူချိန် အာရုံခံ ကိရိယာ မှားယွင်းမှု။
- ဖြည်းညှင်းစွာ မီးလင်းသည့် အနီရောင်မီး- ကင်မရာကို ဖွင့်မထားပါ။
- အမြန်မီးလင်းသည့် မီးအပြာ- ကွန်ရက် ချိတ်ဆက်မှု မအောင်မြင်ပါ။ အောက်ပါ အကြောင်းရင်းများကြောင့် ဖြစ်နိုင်သည်။ SIM ကဒ် ထည့်သွင်းထားခြင်း မရှိ၊ SIM ကဒ်က ကွန်ရက်နှင့် ချိတ်ဆက်မှု မရှိ၊ ခေါ်ဆိုမှု မအောင်မြင်၊ ကင်မရာက ခေါ်ဆိုနေသည့် သို့မဟုတ် လိုင်းအား ပျော့နေသည်။

မှတ်စုတ်-

ဤအရာသည် အာရုံခံကိရိယာ ပါသော ကင်မရာများနှင့် သက်ဆိုင်သည်။

- ဖြည်းညှင်းစွာ မီးလင်းသည့် အပြာရောင်မီး- ကင်မရာက ပုံမှန် အလုပ်လုပ်နေသည်။

ဘက်ထရီ အညွှန်း ကိရိယာ-

- မီး မရှိ- ဘက်ထရီ မှားယွင်းမှု။
- အနီရောင် အပြည့်- ဘက်ထရီအားသွင်းနေပြီး ပါဝါမှာ 80% အတွင်းရှိသည်။
- အနီရောင် အပြည့် ဖြစ်ပြီး အစိမ်းရောင် မှာ ဖွင့်လိုက်ပိတ်လိုက်ဖြစ်သည်။ ဘက်ထရီ အားသွင်းနေပြီး ပါဝါမှာ 80% မှ 100% အတွင်းရှိသည်။
- အစိမ်းရောင် အပြည့်- ဘက်ထရီ အားအပြည့်သွင်းထားသည်။

မင်နိုရီ ကဒ် သို့မဟုတ် ဗိုက်ခရို SIM ကဒ်ကို တပ်ဆင်ပါ။ (စာ 3-B)

- 10- အမှားပြင်/ ဆက်တင်ပြန်ချသည့် ခလုတ်
 - 1) အမှားပြင်ဆင်မှု- ကင်မရာ အလုပ်လုပ်နေသော အခါ အဆင်သင့် မှင် သို့မဟုတ် လုပ်ဆောင်မှု မှင် သို့ ပြောင်းရန် ဤခလုတ်ကို နှိပ်ပါ။
 - 2) ကင်မရာကို ဆက်တင်ပြန်ချပါ- ကင်မရာ ပါဝါ ဖွင့်ထားသည့်အချိန်တွင် မူရင်းဆက်တင် ခလုတ်ကို ၁၀ စက္ကန့်ခန့် နှိပ်ထားပါ သို့မဟုတ် သုံးစွဲသူ အမည်၊ စကားဖက်၊ IP လိပ်စာ၊ လိုင်း နံပါတ်၊ အစရှိသည်တို့ အပါအဝင် မူရင်းဆက်တင်များကို ပြန်ရယူပါ။

11: MicroSD ကတ်အထိုင်

12: ဗိုက်ခရို SIM ကဒ် အပေါက်

ဘက်ထရီကို တပ်ဆင်ပါ (စာ 5-C)

- အောက်ခြောင်းအတွင်း ဓါတ်ခဲခြောက်ကို ပထမ တပ်ဆင်ပါ။ AA အရွယ်အစား ဓါတ်ခဲခြောက်မ 10 ခုကို ပြင်ဆင်ထားပါ။ (C1)
- အားသွင်းနိုင်သော ဘက်ထရီ သို့မဟုတ် ဓါတ်ခဲခြောက်ကို ခြောင်းအတွင်း တပ်ဆင်ပါ။ တပ်ဆင်ပြီးနောက် လှည့်ရသော ခလုတ်ကို ON တွင် ထားခြင်းဖြင့် ဘက်ထရီနှင့် ကင်မရာ၏ ပါဝါကို ဖွင့်ပါ။ (C2)

ကင်မရာကို တပ်ဆင်ပါ (စာ 8-D)

- ကင်မရာကို ကြိုးဖြင့် တပ်ဆင်ပါ။ တပ်ဆင်မှု အမြင့် 1 ဝီတာမှ 2 ဝီတာ (3.3 ဝေ မှ 6.6 ဝေ)။ (D1)

- သုံးမြှောင့်ထောက်ပါသော ကင်မရာကို တပ်ဆင်ပါ။ ကင်မရာကို သုံးမြှောင့် ထောက်ပေါ်တွင် 1/4 UNC စရေဖြင့် တပ်ဆင်ပါ။ (D2)

မှတ်ချက်-

သင့်အနေဖြင့် သုံးမြှောင့် ထောက်ကို အရင် ဝယ်ရမည်။

ကွန်ရက် ကင်မရာကို ခွင့်ပြု ကြည့်ရှုပါ။ (စာ 9 - E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. မှိုင်ခွင့်ရယူထားသည်။

ဤလမ်းညွှန်အကြောင်း

ဤလမ်းညွှန်တွင် ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုခြင်းနှင့် စီမံခြင်းဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်များ ပါရှိပါသည်။ ဤလမ်းညွှန်ပါ ရုပ်ပုံများ၊ ပုံပြထားချက်များ၊ ဓာတ်ပုံများနှင့် အခြားသတင်းအချက်အလက် အားလုံးသည် ဖော်ပြရန်၊ ရှင်းပြရန်အတွက်သာ ထည့်သွင်းထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ဤလမ်းညွှန်ပါ သတင်းအချက်အလက်များကို ဖမ်းစဲ အပ်ဒိပ်လုပ်ခြင်းကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အခြားအကြောင်းရင်းများကြောင့်ဖြစ်စေ ကြိုတင်အသိပေးခြင်း မရှိဘဲ ပြောင်းလဲနိုင်သည်။ နောက်ဆုံးထွက် လက်စွဲစာအုပ် ဗားရှင်းကို Hikvision ဝက်ဘ်ဆိုဒ် (<https://www.hikvision.com>) တွင် တွေ့နိုင်ပါသည်။

ယခုထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအားကူညီထောက်မရာတွင် လေ့ကျင့်မှုရရှိထားသော ကျွမ်းကျင်သူများ၏ လမ်းညွှန်နှင့် အထောက်အပံ့တို့နှင့်အညီ ဤလမ်းညွှန်ကို အသုံးပြုပါ။

ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များ

HIKVISION နှင့် အခြား Hikvision ၏ ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည် အမျိုးမျိုးသော တရားစီရင်ပိုင်ခွင့်များတွင် Hikvision ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်သည်။

ဖော်ပြထားသည့် အခြား ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည် ၎င်းတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်များ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်ကြပါသည်။

မသက်ဆိုင်ကြောင်း ရှင်းလင်းချက်

အကျိုးဝင်သည့် သက်ဆိုင်သောဥပဒေက ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အတိုင်းအတာဖြင့် ဤလက်စွဲစာအုပ်နှင့် ဖော်ပြထားသော ထုတ်ကုန်ကို ၎င်း၏ စက်ပစ္စည်းများ၊ ဆော့ဖ်ဝဲနှင့် ဖမ်းစဲမှုများနှင့်အတူ "ယင်းအတိုင်း" နှင့်

"အမှားအယွင်းများအားလုံးနှင့်အတူ" ဖော်ပြထားသည်။ HIKVISION သည် ကန့်သတ်မှု၊ ကုန်သွယ်နိုင်စွမ်း၊ ကျေနပ်လောက်ဖွယ် အရည်အသွေး၊ သို့မဟုတ် သီးခြားရည်ရွယ်ချက် တစ်စုံတစ်ခုအတွက် ကြိုခိုင်းမှုများ မရှိခြင်း အပါအဝင် မည်သည့် အာမခံချက်များကို အတိအလင်း ဖြစ်စေ သွယ်ဝိုက်၍ ဖြစ်စေ ပေးထားခြင်း မရှိပါ။ ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုပါက သင့်ဘာသာသင် တာဝန်ယူ ရမည်။ မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို စာချုပ်ချိုးဖောက်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အကျိုးပျက်စီးခြင်းဖြစ်စေ (ပျေလျော့မှု အပါအဝင်)၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်း ပြဿနာ ကြောင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ်ပါက ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုမှုကြောင့် ဖြစ်စေ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အကျိုးအမြတ် ဆုံးရှုံးမှု သို့မဟုတ် အချက်အလက် ဆုံးရှုံးမှု၊ စနစ်များ ယုံယွင်းပျက်စီးမှု သို့မဟုတ် စာရွက်စာတမ်း ပျက်စီး ပျောက်ဆုံးမှုကြောင့် ထိခိုက်မှုများ အပါအဝင် အထူးတလည်၊ အကျိုးဆက်စပ်၍၊ မတော်တဆ သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက် ထိခိုက်မှုများအတွက် ထိုထိခိုက်မှု သို့မဟုတ် ဆုံးရှုံးမှုများအကြောင်း HIKVISION အား အကြံပြု အသိပေးပြီး ဖြစ်စေကာမူ HIKVISION မှ တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။

အင်တာနက် သဘောသဘာဝအရ တည်ရှိဆဲ လုံခြုံရေး ဘေးအန္တရာယ်များ ပေးနိုင်သည်ကို သင် အသိအမှတ်ပြုပြီး ပုံမှန်မဟုတ်သော လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု၊ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် ပေါက်ကြားမှု သို့မဟုတ် ဆိုင်ဘာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဟက်ကာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဝိုင်းရစ်စ် ကူးစက်မှု သို့မဟုတ် အခြား အင်တာနက် လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များ၏ ရလဒ်အဖြစ် ဖြစ်ပေါ်လာသော အခြားပျက်စီးမှုများ၊ အပေါ် HIKVISION သည် တာဝန်ယူလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။ သို့ရာတွင် HIKVISION သည် လိုအပ်ပါက နည်းပညာပံ့ပိုးမှုကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီပေးသွားမည်။

သင်သည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေများနှင့် အညီ ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရန် သဘောတူညီပြီး သင်၏ အသုံးပြုမှုသည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေနှင့် ကိုက်ညီစေရန် သင်က လုံးဝ တာဝန်ခံရမည် ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရာတွင် အများပြည်သူ၏ အခွင့်အရေးများ၊ အသိပညာ ပိုင်ဆိုင်မှု အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် အချက်အလက် ကာကွယ်ရေး နှင့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ဆိုင်ရာ အချက်အလက် လုံခြုံမှု အခွင့်အရေးများ အပါအဝင် ဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့သာ အကန့်အသတ်မဟုတ်ဘဲ အပြင်အပ လူပုဂ္ဂိုလ် များ၏ အခွင့်အရေးများကို ချိုးဖောက်သော ပုံစံဖြင့် အသုံးပြုခြင်း မပြုရန် သင့်တွင် တာဝန်ရှိသည်။ လူ့အရာအပြုလိုက် သေကြေပျက်စီးစေနိုင်သော လက်နက်များ တီထွင် ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ စာတု သို့မဟုတ် ဇီဝ လက်နက်များ တီထွင်ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မည်သည့် ပေါက်ကွဲစေတတ်သော နျူးကလီးယား လက်နက် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု မရှိသော နျူးကလီးယား လောင်စာ သံသရာတို့နှင့် သက်ဆိုင်သော အခြေအနေတွင် သို့မဟုတ် လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုကို ပံ့ပိုးသော လုပ်ဆောင်မှု တစ်စုံတရာ တို့ အပါအဝင် မည်သည့် အဆိုးသတ် အသုံးပြုမှု အတွက်ကိုမဆို သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုခြင်း မပြုရပါ။

ဤလမ်းညွှန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေအကြား ကွဲလွဲမှုများ ရှိခဲ့ပါက ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်ကိုသာ အတည်ယူရမည်။

စည်းကမ်းချက်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ
EU စည်းကမ်းချက် ကိုက်ညီမှုဆိုင်ရာ ကြေငြာချက်
 ဤထုတ်ကုန်နှင့် - သက်ဆိုင်ပါက - အတူပံ့ပိုးပေးထားသည့် ပစ္စည်းများကိုလည်း "CE" ဖြင့် အမှတ်အသားလုပ်ထားသည့်အတွက် EMC ညွှန်ကြားချက် 2014/30/EU၊ LVD ညွှန်ကြားချက် 2014/35/EU၊ RoHS ညွှန်ကြားချက် 2011/65/EU၊ Wi-Fi စက်- RE ညွှန်ကြားချက် 2014/53/EU အောက်တွင် ဖော်ပြထားသော သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေပစ်နှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။



Hangzhou Hikvision
 ဒစ်ဂျစ်တယ်နည်းပညာ ကုမ္ပဏီ
 လီမိတက်သည် ဤနေရာမှ

ကြေညာအပ်သည်မှာ ဤကိရိယာသည် (ကပ်ထားသော တံဆိပ်ကို ကိုးကားပါ) သည် လမ်းညွှန်ချက် 2014/53/EU နှင့် ကိုက်ညီသည်။ EU ၏ သတ်မှတ်ချက်ကို လိုက်နာသော ကြေညာချက် စာသားအပြည့်အစုံကို အောက်ပါ အင်တာနက် လိပ်စာများတွင် ရနိုင်သည်-

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

ရေဒီယို လှိုင်းများနှင့် ထိတွေ့မှု

ရေဒီယိုစက်ပစ္စည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော ကြိမ်နှုန်းခွင်များနှင့် အားထုတ်လွှတ်မှုကန့်သတ်ချက်အနည်းငယ် (ဖြာထွက်သော နှ/သို့ ကူးသောင့်) တို့မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

လှိုင်းနှင့် မုဒ်	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA လှိုင်း I/V/VIII 4G: FDD-LTE Band1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE Band38/40/41
ကြိမ်နှုန်း အတိုင်းအတာ	Tx ကြိမ်နှုန်း အတိုင်းအတာ: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz WCDMA လှိုင်း I - 1920 – 1980 MHz WCDMA လှိုင်း V - 824 – 849 MHz WCDMA လှိုင်း VIII - 880 – 915 MHz LTE ဝိတာလှိုင်း 1: 1920 – 1980 MHz LTE ဝိတာလှိုင်း 3: 1710 – 1785 MHz LTE ဝိတာလှိုင်း 5: 824 – 849 MHz

	<p>LTE ဝိတာလိုင်း 7: 2500 – 2570 MHz</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 8: 880 – 915 MHz</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 20: 832 – 862 MHz</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 28: 703 – 748 MHz</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 38: 2570 – 2620 MHz</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 40: 2300 – 2400 MHz</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 41: 2555 – 2655 MHz</p>
--	---

ထုတ်လွှင့်မှု ပါဝါ (EIRP)	<p>GSM850: 33.5 dBm</p> <p>GSM900: 33.5 dBm</p> <p>DCS1800: 32.5 dBm</p> <p>WCDMA လိုင်း I - 26.5 dBm</p> <p>WCDMA လိုင်း V - 24.5 dBm</p> <p>WCDMA လိုင်း VIII - 24.5 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 1: 26 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 3: 26 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 5: 24 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 7: 26 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 8: 24 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 20: 24 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 28: 24 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 38: 26 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 40: 26 dBm</p> <p>LTE ဝိတာလိုင်း 41: 26 dBm</p>
---------------------------	---

2012/19/EU (WEEE
ညွှန်ကြားချက်)- ဤသင်္ကေတ
ကပ်ထားသည့် ထုတ်ကုန်များကို
ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း
ရောနှောစည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့်



စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိပါ။ သေချာစွာ
ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို
အလားတူ ပစ္စည်းအသစ်တစ်ခု ဝယ်ယူချိန်တွင်
သင့်နယ်စံ ပစ္စည်းရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ်

သတ်မှတ်ထားသည့် ပစ္စည်းစုဆောင်းသော နေရာများ၌
စွန့်ပစ်ပါ။ ထပ်မံသိလိုသည်များ ရှိပါက-
www.recyclethis.info.



2006/66/EC (ဘက်ထရီဆိုင်ရာ
ညွှန်ကြားချက်)-
ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းတွင်
ဥရောပသမဂ္ဂအတွင်း ရောနှော
စည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိသည့်
ဘက်ထရီ တစ်လုံး ပါဝင်နေပါသည်။ ဘက်ထရီအတွက်
သီးသန့်အချက် အလက်များကို ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းပါ
စာရွက်စာတမ်းများ၌ ကြည့်ပါ။ ဤဘက်ထရီကို
ကတ်ဒီယမ် (Cd)၊ ခဲ (Pb) သို့မဟုတ် ပြဒါး (Hg) ဟု
ညွှန်ပြမည့် စွန့်ပစ်ခြင်းပါဝင်နိုင်ကြောင်း
ဤသင်္ကေတဖြင့် မှတ်သားထားပါသည်။ သေချာစွာ
ရီဆိုင်ကယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤဘက်ထရီကို
သင့်နယ်စံ ပစ္စည်း ရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ်
သတ်မှတ်ထားသည့် စုဆောင်းသော နေရာ၌ စွန့်ပစ်ပါ။
ထပ်မံသိလိုသည်များ ရှိပါက- www.recyclethis.info.

ဘေးကင်းလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်
ဤလမ်းညွှန်ချက်များသည် သုံးစွဲသူအနေဖြင့်
ကုန်ပစ္စည်းကို မှန်ကန်စွာ သုံးစွဲပြီး ဘေးအန္တရာယ်နှင့်
ပိုင်ဆိုင်မှု ဆုံးရှုံးခြင်းများကို ကာကွယ်နိုင်ရန်
အာမခံချက်ရှိစေရန် ရည်ရွယ်သည်။

ဥပဒေများနှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ
ကိရိယာကို ဒေသဆိုင်ရာ ဥပဒေများ၊ လျှပ်စစ်ပစ္စည်း
ဘေးကင်းလုံခြုံမှု စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ နှင့် မီးဘေး
ကာကွယ်ရေး စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် အညီ
သုံးစွဲရမည်။

လျှပ်စစ်ဓာတ်အား
ထုတ်ကုန်ကို သုံးစွဲရာတွင် သင်သည် နိုင်ငံနှင့်
ဒေသအတွင်း လျှပ်စစ် ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရေး
လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို အတိအကျ လိုက်နာရမည်။
ဤကိရိယာကို ရေမိမ့်ကျခြင်း သို့မဟုတ်
ဖျန်းပက်ခြင်းဖြန်းပတ်ခြင်းများနှင့် မထိစေရန်နှင့်
ပန်းအိုးများ ကဲ့သို့သော အရည်ဖြည့်ထားသည့်
ပစ္စည်းများကို ကိရိယာအပေါ်တွင် မတင်ရပါ။
တောင်ထိပ်၊ သံတံတိုင်းနှင့် သစ်တောများကဲ့သို့
အထူး အခြေအနေများအောက်တွင် ကိရိယာ၏
အဝင်ပေါက်တွင် ရုတ်တရက် လှုပ်ရှားမှု အထိန်းကို

ထည့်ပေးပါ။ သတိပြုရန်- မီးလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ်ကို လျော့ချရန်အတွက် အမျိုးအစားနှင့် အဆင့်အတန်း တူညီသည့် ဖျူစံဖြင့်သာ လဲလှယ်ပေးရမည်။

ဘက်ထရီ

ဘက်ထရီ ထည့်သွင်းပါရှိခြင်း မရှိသော ကိရိယာအတွက် အရည်အသွေးမီသော ထုတ်လုပ်သူက ပေးထားသော ဘက်ထရီကို သုံးပါ။ ဘက်ထရီ လိုအပ်ချက်များ အသေးစိတ်အတွက် ထုတ်ကုန် သတ်မှတ်ချက်များကို ကိုးကားပါ။ ဘက်ထရီကို ဖြိုချခြင်း မပြုပါနှင့်။ ဓာတုလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ် ဖြစ်နိုင်သည်။ ဤကိရိယာတွင် ငွေအကြွေစေ့/ကြယ်သီးပုံ ဆဲလ်ဘက်ထရီတစ်လုံး ပါရှိသည်။ ငွေအကြွေစေ့/ကြယ်သီးပုံ ဆဲလ်ဘက်ထရီကို ဖြိုချမိပါက အချိန် ၂ နာရီအတွင်း ပြင်းထန်သော ခန္ဓာကိုယ်တွင်း ဓာတုလောင်ကျွမ်းမှုများ ဖြစ်စေနိုင်ပြီး သေဆုံးသည်အထိ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။ ဘက်ထရီ အသစ်များ သုံးပြီးသားများကို ကလေးများနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။ ဘက်ထရီအခန်း သေချာမပိတ်ပါက ထိုကိရိယာကို ဆက်မသုံးဘဲ ကလေးများနှင့် ဝေးရာတွင် ထားပါ။ ဘက်ထရီကို ဖြိုချမိသည် သို့မဟုတ် ခန္ဓာကိုယ်တွင်း နေရာတစ်နေရာသို့ ဝင်သွားသည်ဟု ထင်ပါက ဆေးကုသမှု ချက်ချင်းခံယူပါ။ သတိပြုရန်- မှန်ကန်မှုမရှိသော ဘက်ထရီအမျိုးအစားဖြင့် လဲမိပါက ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်နိုင်သည်။ အသုံးပြုပြီး ဘက်ထရီများကို လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ။ ဘက်ထရီကို ပုံစံမမှန်ဘဲ မှားယွင်းသော အမျိုးအစားတစ်ခုဖြင့် အသစ်လဲခဲ့ပါက safeguard ပျက်စီးနိုင်သည် (ဥပမာအားဖြင့် အချို့သော လစ်သီယမ် ဘက်ထရီအမျိုးအစားများတွင်)။ ဘက်ထရီကို ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့် မီးအတွင်းသို့ သို့မဟုတ် မီးဖိုအတွင်းအတွင်း သို့မဟုတ် စက်ပစ္စည်းသုံး ထုခြေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ဗြတ်တောက်ခြင်း ဖြင့် မစွန့်ပစ်ပါနှင့်။ ဘက်ထရီကို အလွန်အမင်း မြင့်မားသည့် အပူချိန်ရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် မထားပါနှင့်။ ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည့် သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်သည်။ ဤဘက်ထရီကို အလွန်နိမ့်မည်

လေဖိအားနှင့် ထိတွေ့ခြင်း မရှိစေရ။ ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည့် သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်သည်။ + တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်းနှင့် အသုံးပြုသော သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်း ထွက်သော ကိရိယာ၏ အပေါင်းငုတ်(များ)ကို ခွဲခြားမှတ်သားပါ။ - တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်းနှင့် အသုံးပြုသော သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက်လျှပ်စီးကြောင်း ထွက်သော ကိရိယာ၏ အနှုတ်ငုတ်(များ)ကို ခွဲခြားမှတ်သားပါ။

မီးသေး ကာကွယ်တားဆီးရေး

မီးထွန်းထားသည့် ဖယောင်းတိုင်များ ကဲ့သို့သော အကာအကွယ်မရှိသည့် မီးအရင်းအမြစ်များကို ကိရိယာအပေါ်တွင် မထားရပါ။ ကိရိယာ၏ စီရိယယ် ဆက်သွယ်မှု သည် အမှားပြင်ရန်အတွက်သာ အသုံးပြုသည်။

ပူသောမျက်နှာပြင် ကာကွယ်ခြင်း

သတိပြုရန်- ပူသော အစိတ်အပိုင်းများ ကိုင်တွယ်စဉ်



လက်ချောင်းများ အပူလောင်စေနိုင်သည်။ အစိတ်အပိုင်းများကို

ကိုင်တွယ်ခြင်းမပြုမီ ခလုတ်ကို ပိတ်ပြီး နားရိတ်စောင့်ပါ။ ဤကပ်ခွာသည် ပူနိုင်သော ပစ္စည်းကို သတ်မှတ်ပြထားပြီး သတိမထားပဲ မကိုင်တွယ်ရပါ။ ဤကပ်ခွာပါသော ကိရိယာအတွက် ကိရိယာကို သတ်မှတ်ထားသော နေရာတွင်သာ တပ်ဆင်ရမည်။ ဝန်ဆောင်မှု ပေးသော ပုဂ္ဂိုလ်များ သို့မဟုတ် ကန့်သတ်ချက်၏ အကြောင်းရင်းများကို အသိပေးထားသော သုံးစွဲသူသာ လက်လှမ်းမီ ကိုင်တွယ်နိုင်ခြင်းသည် နေရာ နှင့် မည်သည့် ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှု ပြုလုပ်မည်ဆိုသည့်အပေါ်တွင် သက်ဆိုင်သည်။

တပ်ဆင်ခြင်း

ဤကိရိယာကို ဤလမ်းညွှန်ပါ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ တပ်ဆင်ပါ။

ပါဝါ ပေးသွင်းမှု

Safety Extra-Low Voltage(SELV) ဖြင့်ပါဝါပေးထားသည်- ပါဝါ ရင်းမြစ်သည် ကန့်သတ်ထားသော ပါဝါ အရင်းအမြစ် သို့မဟုတ် IEC 60950-1 သို့မဟုတ် IEC 62368-1 စံချိန်စံညွှန်းနှင့်

အညီ PS2 လိုအပ်ချက်များကို ပြည့်မီရမည်။ စက်ကို AC ပင်မထောက်ပံ့ပို့အားဖြင့် ပါဝါပေးထားပါသည်- ဤကိရိယာကို မြေရေကြီးတပ်ဆင်ထားသည့် မိန်းပလပ်ပေါက်နှင့် ချိတ်ဆက်ထားရမည်။ သင့်လျော်သော အလွယ်တကူ ရရှိနိုင်သည့် အဆက်အသွယ် ဖြတ်တောက်နိုင်သည့်စက်ကို ကိရိယာ၏ အပြင်ဘက်တွင် တပ်ဆင်ရပါမည်။ သင့်လျော်သော လျှပ်စစ်ပိုလျှံစီးမှု ကာကွယ်သည့်စက်ကို ကိရိယာ၏ အပြင်ဘက်တွင် တပ်ဆင်ရပါမည်။ အဆောက်အအုံသတ်မှတ်ချက်ထက် မပိုရပါ။ အဆောက်အအုံ၏ လျှပ်စစ်ဆက်သွယ်မှု စနစ်အတွင်း၌ ၎င်းအားလုံးပါသော မိန်းခလုတ် တစ်ခုကို တပ်ဆင်ထားရမည်။ AC မိန်းဓာတ်အားသို့ ချိတ်ဆက်သည့် ၎င်းများ ချိတ်ဆက်ပုံ မှန်ကန်စေရန် လုပ်ဆောင်ပါ။ လိုအပ်ပါက IT ပါဝါဖြန့်ချိမှု စနစ်တစ်ခုနှင့် ချိတ်ဆက်နိုင်ရန်အတွက် ဤကိရိယာကို ဒီဇိုင်းထုတ်ထားခြင်း ဖြစ်သည်။ ပါဝါ အဒက်ပတာ မပါရှိသော ကိရိယာများအတွက် အရည်အသွေးမီသော ထုတ်လုပ်သူမှ ထုတ်သော ပါဝါ အဒက်ပတာကို သုံးပါ။ ဘက်ထရီ လိုအပ်ချက်များ အသေးစိတ်အတွက် ထုတ်ကုန် သတ်မှတ်ချက်များကို ကိုးကားပါ။

အမြဲရောင် မီး ရောင်ပြန် (ပုံမှန်ပုံပါက)

ဤကုန်ပစ္စည်းမှ ဘေးအန္တရာယ် ရှိနိုင်သော အလင်းဆိုင်ရာ ရောင်ခြည်များ ထုတ်လွှတ်သည်။ လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်နေသော မီးအရင်းအမြစ်ကို စိုက်မကြည့်ပါနှင့်။ မျက်စိများကို ထိခိုက်နိုင်သည်။ သင့်တော်သော မျက်စိကာကွယ်မှုကို ဝတ်ဆင်ပါ သို့မဟုတ် ပစ္စည်းများ စီထားခြင်း၊ တပ်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်း လုပ်သည့်အခါ အမြူရောင်မီးကို ဖွင့်မထားပါနှင့်။

သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး

ကိရိယာကို သယ်ယူပို့ဆောင်ရာတွင် မူလ သို့မဟုတ် အလားတူ ထုပ်ပိုးမှုအတိုင်း ထားပါ။

စနစ် လုံခြုံရေး

တပ်ဆင်သူနှင့် သုံးစွဲသူတို့သည် စကားပုဂံများနှင့် လုံခြုံရေး ကိန်းဂဏန်းများအတွက် တာဝန်ခံရမည်။

ပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်း

ကိရိယာ သေချာအလုပ်မလုပ်ပါက အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အနီးဆုံး ကြံ့ခိုင်မှုစစ်ဆေးရေး စင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။ စွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ပြင်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် ထိန်းသိမ်းခြင်းဆင်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပွားရသည့် မည်သည့်ပြဿနာအတွက်မဆို လုံးဝတာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။ အချို့သော ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်းများ (ဥပမာ- အီလက်ထရိုလိုက်တစ် စွမ်းရည်ထိန်း ပစ္စည်း) သည် ပုံမှန် လဲလှယ်မှု လုပ်ရန် လိုအပ်သည်။ ပျမ်းမျှ သက်တမ်း ကွာခြားမှု ရှိသဖြင့် စစ်ဆေးရန် အကြံပြုပါသည်။ အသေးစိတ်အတွက် သင့်အား ပစ္စည်းရောင်းပေးသူအား ဆက်သွယ်ပါ။

သန့်ရှင်းခြင်း

ကုန်ပစ္စည်း အဖုံး၏ အတွင်းနှင့် အပြင်ကို သန့်ရှင်းသည့်အခါတွင် ကျေးဇူးပြု၍ ပျော့ပျောင်းကြောက်သွေသော အဝတ်စက်ကို အသုံးပြုပါ။ အယ်ကာလိုင်း ဆပ်ပြာမှုန့်များ မသုံးပါနှင့်။

အသုံးပြုသည့် ပတ်ဝန်းကျင်

အလွန် ပူခြင်း၊ အေးခြင်း၊ ဖုံထူခြင်း၊ သို့မဟုတ် စိုထိုင်းသော နေရာများ တွင် ကင်မရာကို မထားပါနှင့် ထို့ပြင် လျှပ်စစ်သံလိုက် ရောင်ခြည်ဖြင့်များနှင့် မထိတွေ့ပါ စေနှင့်။

အရေးပေါ်

ကိရိယာမှ မီးခိုးငွေ့၊ ညှော်နှံစသည့် အနံ့၊ ဆူညံသံများ ထွက်လာလျှင် ပါဝါ ချက်ချင်းပိတ်၊ ပါဝါကေဘယ် ဖြုတ်ပြီး ပြုပြင်ရေးစင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။

အချိန် ညှိခြင်း

ဒေသစံတော်ချိန်သည် ကွန်ရက်နှင့် ချိန်ညှိထားခြင်း မရှိပါက ပထမဆုံးအကြိမ်တွင် ကိရိယာ၏ အချိန်ကို ကိုယ်တိုင်ထည့်သွင်းပါ။ ကိရိယာကို ဝက်ဘ်ဆိုက်/ကလိုင်းရင့် ဆော့ဝဲမှတစ်ဆင့် ဝင်ရောက်ပြီး အချိန် သတ်မှတ်ချက် အင်တာဖေ့စ်ကို သွားပါ။

ရောင်ပြန်ခြင်း

မည်သည့် ရောင်ပြန် မျက်နှာပြင်မျှ ကိရိယာ၏ အနီးအနား နီးကပ်လွန်းခြင်း မရှိရပါ။ ကိရိယာမှ IR မီးသည် မှန်ဘီလူးများပေါ်သို့ အရောင်ဟပ်ပြီး ရောင်ပြန်ခြင်းကို ဖြစ်စေနိုင်သည်။





Ürün görünümü sadece referans içindir ve gerçek ürün farklı olabilir.

Arayüz ve Parça Açıklaması (Sayfa 2 – A)

Not:

Kablolara, farklı kamera modellerine göre değişiklik gösterir.

1. Mikrofon
2. Tamamlayıcı Işık
3. Pil Bölmesi
4. Mercek
5. Fotorezistans
6. Anten
7. Gösterge
8. PIR Dedektörü
9. Kılıf
10. HATA AYIKLAMA/SIFIRLAMA Düğmesi
11. MicroSD Kart Yuvası
12. Micro SIM Kart Yuvası
13. Arama Düğmesi
14. Kayış
15. Pil Şarj Kablosu
16. Pil Güç Adaptörü
17. Şarj Edilebilir Pil
18. Pil Şarj Arayüzü (Type-C)
19. Pil Göstergesi

Gösterge Açıklaması

Kamera Gövde Göstergesi:

- Sabit kırmızı: Kamerayı çalıştırın.
- Hızla Yanıp Sönen Kırmızı:
 - 1) MicroSD kart takılı değil veya microSD kart özel durumu oluşuyor. Kartı biçimlendirmeyi deneyebilirsiniz.

Dikkat:
microSD kartı biçimlendirmeden önce verileri yedekleyin.
- 2) Sıcaklık sensörü özel durumu gibi diğer özel durumlar.
- Yavaş yanıp sönen kırmızı: Kamera etkinleştirilmedi.
- Hızla Yanıp Sönen Mavi: Ağa bağlanılamadı. Aşağıdaki nedenlerden kaynaklanabilir: SIM kart takılı değil, SIM kart ağa bağlanmıyor, arama başarısız, kamera arıyor veya sinyal gücü zayıf.

Not:

Bu, antenli kamera için geçerlidir.

- Yavaş yanıp sönen mavi: Kamera normal çalışıyor.

Pil Göstergesi:

- Işık yok: Pil özel durumu.
- Sabit kırmızı: Pil şarj oluyor ve güç %80 içinde.
- Sabit kırmızı ve yanıp sönen yeşil: Pil şarj oluyor ve güç %80 ila %100 arasında.
- Sürekli yeşil: Pil tamamen şarj olmuştur.

Hafıza Kartı veya Mikro SIM Kartı Takma (Sayfa 3 – B)

10. HATA AYIKLAMA/SIFIRLAMA Düğmesi

- 1) Hata ayıklama: Kamera çalışırken, bekleme moduna veya performans moduna değiştirmek için bu düğmeye basın.
- 2) Kamerayı sıfırlama: Kameraya güç verilirken veya yeniden başlatılırken kullanıcı adı, parola, IP adresi, bağlantı noktası no. vb. varsayılan ayarlara sıfırlamak için sıfırlama düğmesine yaklaşık 10 sn basın.

11: MicroSD Kart Yuvası

12: Micro SIM Kart Yuvası

Pilin Takılması (Sayfa 5 – C)

- Önce alt sıraya kuru pilleri takın. Önce 10 AA boyutunda kuru pilleri hazırlayın. (C1)
- Şarj edilebilir pili veya kuru pili bölmesine takın. Kurulumdan sonra, kamerayı pille açmak için arama düğmesini AÇIK konuma getirin. (C2)

Kameranın Kurulumu (Sayfa 8 – D)

- Kamerayı kayışla takın. Kurulum yüksekliği: 1 m ila 2 m (3,3 ft. ila 6,6 ft.). (D1)
- Kamerayı tripod ile kurun. 1/4 UNC vidayla kamerayı tripoda sabitleyin. (D2)

Not:

İlk önce bir tripod satın almanız gerekir.

Ağ Kamerasını Etkinleştirme ve Erişme (Sayfa 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.

Bu Kılavuz hakkında

Kılavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, görüntüler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Lütfen Bu Kılavuzun en son sürümü için Hikvision web sitesine (<https://www.hikvision.com>) bakın. Lütfen bu Kılavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitilmiş profesyonellerin rehberliği ve yardımı ile kullanın.

Ticari Markalar

HIKVISION, ve diğer Hikvision ticari markaları ve logoları Hikvision'ın çeşitli yargı mercilerindeki mülkleridir.

Bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

YASAL UYARI

YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, BU KILAVUZ VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE" SAĞLANIR. HIKVISION, SINIRLANDIRMA, TİCARİ OLABİLİRLİK, MEMNUNİYET KALİTESİ VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUN OLMAKSIZIN AÇIK VEYA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANIMI KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HIKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HIKVISION BU TÜR HASARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA

BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALİ (İHMAL DAHİL), ÜRÜN SORUMLULUĞU GIBI ZARARLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL, TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR.

İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HİKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HİKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELİKLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMA OLMAKSIZIN, TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKİLDE KULLANMaktan SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETTE VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ DESTEKLEMELİK DE DAHİL YASAKLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANAMAZSINIZ.

BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, İKİNCİSİ GEÇERLİDİR.

Mevzuat Bilgisi AB Uygunluk Beyanı



Bu ürün ve - varsa - sağlanan aksesuarlar da "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle EMC Direktifi 2014/30/EU, LVD Direktifi 2014/35/EU, RoHS

Direktifi 2011/65/EU, Wi-Fi cihazı: RE Direktifi 2014/53/EU altında listelenen geçerli uygulamıştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

İşbu belgeyle, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. bu cihazın (etikete bakın) 2014/53/EU Yönergesi ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>

RADYO FREKANS Rf'YE MARUZ KALMA

Frekans bantları ve bu telsiz cihazı için geçerli (yayımlı ve/veya iletim yoluyla) iletilen gücünün nominal limitleri şöyledir:

Bant ve Mod	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA Bant I/V/VIII 4G: FDD-LTE Band1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE Band38/40/41
-------------	---

Frekans Aralığı	Tx Frekans Aralığı: GSM850: 824 – 849 MHz GSM900: 880 – 915 MHz DCS1800: 1710 – 1785 MHz WCDMA Bant I: 1920 – 1980 MHz WCDMA Bant V: 824 – 849 MHz WCDMA Bant VIII: 880 – 915 MHz LTE Bant 1: 1920 – 1980 MHz LTE Bant 3: 1710 – 1785 MHz LTE Bant 5: 824 – 849 MHz LTE Bant 7: 2500 – 2570 MHz LTE Bant 8: 880 – 915 MHz LTE Bant 20: 832 – 862 MHz LTE Band 28: 703 – 748 MHz LTE Bant 38: 2570 – 2620 MHz LTE Bant 40: 2300 – 2400 MHz LTE Bant 41: 2555 – 2655 MHz
Güç Aktarımı (EIRP)	GSM850: 33.5 dBm GSM900: 33.5 dBm DCS1800: 32.5 dBm WCDMA Bant I: 26.5 dBm WCDMA Bant V: 24.5 dBm WCDMA Bant VIII: 24.5 dBm LTE Bant 1: 26 dBm LTE Bant 3: 26 dBm LTE Bant 5: 24 dBm LTE Bant 7: 26 dBm LTE Bant 8: 24 dBm LTE Bant 20: 24 dBm LTE Band 28: 24 dBm LTE Bant 38: 26 dBm LTE Bant 40: 26 dBm LTE Bant 41: 26 dBm



2012/19/EU (WEEE direktifi): Bu simgeyle işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak yok edilemez. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın

aldıktan sonra bu ürünü yerel tedarikçinize iade edin veya belirtilen toplama noktalarına imha edin. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info.

2006/66/EC (pil direktifi): Bu ürün, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha edilemez bir pil içerir. Özel pil bilgileri için ürün belgelerine bakın. Pili, kadmiyum

(Cd), kurşun (Pb) veya cıva (Hg) içerebildiğini belirtmek için simgeyle işaretlenmiştir. Doğru geri dönüşüm için pili tedarikçinize veya belirlenmiş bir toplama noktasına iade edin. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info.

Güvenlik Talimatı

Bu talimatlar ile tehlikeleri veya mal kayıplarını önlemek için kullanıcının ürünü doğru şekilde kullanabilmesinin sağlanması amaçlanmıştır.

Yasalar ve Yönetmelikler

Cihaz yerel yasalara, elektrik güvenliği yönetmeliklerine ve yangın önleme yönetmeliklerine uygun şekilde kullanılmalıdır.

Elektrik
Ürünün kullanımında ülke ve bölgenin elektriksiz

güvenlik yönetmeliklerine tam olarak uyulması gerekmektedir. Ekipman, damlayan veya sıçrayan sıvılara maruz bırakılmamalı ve ekipmanın üzerine vazo gibi içi sıvı dolu nesnelere konulmamasına dikkat edilmelidir. Dağ tepesi, demir kule ve orman gibi özel koşullarda ekipmanın giriş açıklığında aşırı gerilim koruyucu sağlayın. DİKKAT: Yangın riskini azaltmak için, sadece aynı tip ve değerlerde sigorta ile değiştiririn.

Pil
Ürünle birlikte verilen pili olmayan cihaz için nitelikli üretici tarafından sağlanan pili kullanın. Ayrıntılı pil gereksinimleri için ürün özelliklerine bakın. Pili yutmayın. Kimyasal yanık tehlikesi! Bu ürün düğme pil içerir. Düğme pil yutulursa, yalnızca 2 saat içinde ciddi iç yanıklara ve ölüme neden olabilir. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun. Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın. DİKKAT: Pil yanlış bir türle değiştirildiğinde patlama riski. Bitmiş pilleri yönetmeliklere göre atın. Pilin yanlış türde bir pille uygun olmayan şekilde değiştirilmesi korumayı geçersiz hale getirebilir (örneğin, bazı lityum pil türleri). Pili ateşe veya sıcak fırına atmayın veya pili mekanik olarak patlayabilecek şekilde ezmeyin veya kesmeyin. Pil, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmayın. Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın. + simgesi kullanılan veya doğru akım üreten ekipmanın pozitif terminalerini belirtir. - simgesi kullanılan veya doğru akım üreten ekipmanın negatif terminalerini belirtir.

Yangın Önleme

Ekipmanın üzerine yanan mum gibi açık alev kaynakları konulmamalıdır. Ekipmanın seri portu sadece hata ayıklama için kullanılır.

Sıcak Yüzey Önleme

DİKKAT: Sıcak parçalar! Parçaları tutduğunuzda parmaklarınız yanabilir. Kapattıktan sonra parçaları tutmadan önce bir buçuk saat bekleyin. Bu çıkartma, işaretli parçanın sıcak olabileceğini ve dikkat edilmeden dokunulmaması gerektiğini belirtmektedir. Bu çıkartmaya sahip cihaz için, bu cihaz sınırlı bir erişim konumuna kurulum için tasarlanmıştır, sadece servis personeli veya konuma uygulanan kısıtlamaların nedenleri ve alınması gereken önlemler hakkında bilgilendirilmiş kullanıcılar tarafından erişim sağlanabilir.

Montaj

Ekipmanı bu kılavuzdaki talimatlara göre kurun.

Güç Kaynağı

Çok Düşük Güvenlik Gerilimi (SELV) ile güç verilen cihaz: Güç kaynağı, IEC 60950-1 veya IEC 62368-1 standardına göre sınırlı güç kaynağı veya PS2 gereksinimlerini karşılamalıdır.

AC şebeke kaynağı gerilimiyle güç verilen cihaz: Ekipman topraklı bir elektrik prizine takılmalıdır.

Ekipmanın dışında, kolayca erişilebilen uygun bir bağlantı kesme cihazı bulunacaktır. Binanın teknik özelliklerini aşmayan uygun bir aşırı akım koruyucu cihaz, ekipmanın dışına eklenecektir. Binanın elektrik tesisatına tümü kutulu bir şebeke anahtar dâhil edilmelidir. AC şebeke kaynağına bağlantı için terminalerin doğru kablo tesisatına sahip olduğundan emin olun. Ekipman gerektiğinde BT güç dağıtım sistemine bağlanmak üzere değiştirilmiştir.

Beraberinde güç adaptörü verilmeyen cihaz için, nitelikli üretici tarafından sağlanan güç adaptörünü kullanın. Ayrıntılı pil gereksinimleri için ürün özelliklerine bakın.

Bezay Işıklı Aydınlatıcı (Destekleniyorsa)

Bu üründen muhtemelen tehlikeli optik ışınım yayılabilir. Yanan ışık kaynağına doğrudan BAKMAYIN. Gözleriniz için zararlı olabilir. Uygun göz koruyucu kullanın veya kamerayı takarken, kurarken ya da kameraya bakım yaparken bezay ışığı AÇMAYIN.

Ulaşım

Cihazı taşırken orijinal ambalajının veya benzer bir ambalajın içerisine koyun.

Sistem Güvenliği

Kurulumcu ve kullanıcı, parola ve güvenlik yapılandırmasından sorumludur.

Bakım

Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa lütfen bayinizle veya en yakın servis merkeziyle iletişime geçin. Yetkisiz onarım veya bakımdan kaynaklanan sorunlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmeyiz. Cihazın birkaç parçası (ör. Elektrolitik kapasitör) düzenli olarak değiştirilmelidir. Ortalama parça ömrü değişiklik göstermektedir bu nedenle periyodik kontrol önerilmektedir. Ayrıntılar için satıcınızla iletişime geçin.

Temizleme

Ürün kapağının iç ve dış yüzeylerini temizlerken yumuşak ve kuru bir bez kullanın. Alkalın deterjanlar kullanmayın.

Kullanma Ortamı

Kamerayı aşırı sıcak, soğuk, tozlu veya nemli konumlara YERLEŞTİRMEYİN ve yüksek elektromanyetik radyasyona maruz bırakmayın.

Acil Durum

Cihazdan duman, koku veya ses geliyorsa hemen gücü kapatarak güç kablosunun bağlantısını kesin ve servis merkeziyle iletişime geçin.

Saat Senkronizasyonu

Yerel saat, ağız saatiyle senkronize değilse cihaz saatini ilk kez erişimde manuel olarak ayarlayın. Web tarama / istemci yazılımı ile cihaza giderek zaman ayarları arayüzüne girin.

Yansımalar

Cihazın lensine çok yakın bir yansıtıcı yüzey olmadığından emin olun. Cihazdan gelen IR ışığı, lensin içine geri yansıtılabilir ve bu durum görüntüde yansımaya neden olur.



Внешний вид изделия зависит от конкретной модели. Рисунки приведены

Русский

только для справки.

Описание интерфейса и элементов (стр. 2-А)

Примечание.

Кабели различаются в зависимости от модели камеры.

1. Микрофон
2. Дополнительное освещение
3. Батарейный отсек
4. Объектив
5. Фоторезистор
6. Антенна
7. Индикатор
8. Пассивный ИК-датчик
9. Корпус
10. Кнопка сброса/отладки
11. Гнездо для карты microSD
12. Слот для карты Micro SIM
13. Кнопка набора номера
14. Ремешок
15. Кабель для зарядки батареи
16. Адаптер питания батареи
17. Аккумуляторная батарея
18. Интерфейс зарядки батареи (Type-C)
19. Индикатор батареи

Описание индикатора

Индикатор корпуса камеры:

- Постоянно светится красным: включите электропитание камеры.
- Быстро мигает красным:
 - 1) Карта microSD не вставлена или сбой карты microSD. Вы можете попробовать отформатировать карту.

Предостережение!

Перед форматированием карты microSD создайте резервную копию данных.

- 2) Сбой других элементов, например датчика температуры.

- Медленно мигает красным: камера не активирована.

- Быстро мигает синим: сбой подключения к сети. Возможны следующие причины: SIM-карта не вставлена; SIM-карта не подключена к сети; сбой набора номера; на камере выполняется набор номера; слабый сигнал.

Примечание.

Это также относится и к камере с антеннами.

- Медленно мигает синим: стандартная работа камеры.

Индикатор батареи:

- Нет света: сбой батареи.
- Постоянно светится красным: батарея заряжается, уровень заряда: не выше 80%.
- Постоянно горит красным и мигает зеленым: батарея заряжается, уровень заряда: 80–100%.

- Постоянно светится зеленым: батарея полностью заряжена.

Установка карты памяти или карты Micro SIM (стр. 3-В)

10: Кнопка сброса/отладки

- 1) Отладка: нажмите на эту кнопку во время работы камеры для переключения между режимом ожидания и режимом производительности.
- 2) Сбор камеры: для восстановления параметров по умолчанию, включая имя пользователя, пароль, IP-адрес, номер порта и т. д., нажмите кнопку сброса и удерживайте ее приблизительно 10 секунд, когда камера находится в режиме включения или перезагрузки.

11: Гнездо для карты microSD

12: Слот для карты Micro SIM

Установка батареи (стр. 5-С)

- Сначала установите сухие элементы питания в нижний ряд. Сначала подготовьте 10 сухих элементов питания типа AA. (C1)
- Установите аккумуляторные батареи или сухие элементы питания в отсек. После установки переключите кнопку набора номера в положение ON, чтобы включить питание камеры от батарей. (C2)

Установка камеры (стр. 8-D)

- Установите камеру при помощи ремешка. Высота установки: 1–2 м. (D1)
- Установка камеры на штатив. Зафиксируйте камеру на штативе при помощи винта 1/4 UNC. (D2)

Примечание.

Сначала вам необходимо приобрести штатив.

Активация сетевой камеры и доступ к ней (стр. 9-E2)

©2022, Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Все права защищены.

О данном Руководстве

В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.

Торговые марки

HIKVISION и все другие товарные знаки и логотипы Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях.

Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ПРИНЦИПУ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ ДАЕТ НИ ЯВНЫХ, НИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ И УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КАК И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ НИ ЗА ФАКТИЧЕСКИ ПОНЕСЕННЫЙ, НИ ЗА ПОСЛЕДУЮЩИЙ, КАК ПРЯМОЙ, ТАК И КОСВЕННЫЙ, УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ В ВИДЕ УПУЩЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ, ДОКУМЕНТАЦИИ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), НАСТУПЛЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИЗДЕЛИЕ ИЛИ ИНЫХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА И УБЫТКОВ.

ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННОЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИХ СОБЛЮДЕНИЕ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ БЕЗ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПРАВ ПУБЛИЧНОСТИ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТЫ ДАННЫХ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ

ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Нормативно-правовая информация Соответствие стандартам ЕС



Этот продукт и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку CE и соответствуют применимым согласованным

европейским стандартам, перечисленным в Директиве по электромагнитной совместимости EMC 2014/30/EU, Директиве по низковольтному оборудованию LVD 2014/35/EU и Директиве по ограничению использования опасных веществ RoHS 2011/65/EU, а устройство Wi-Fi соответствует Директиве по радиооборудованию 2014/53/EU RE.

Настоящим компания Hangzhou Hikvision Digital Technology Co. Ltd. заявляет, что данное изделие (см. этикетку) соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующей ссылке:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

ВОЗДЕЙСТВИЕ РАДИОЧАСТОТ (РЧ)

Для этого радиоприемного устройства предусмотрены следующие полосы частот и номинальная (излучаемая и/или проходящая) мощность передачи:

Диапазон и режим	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: Диапазон WCDMA I/V/VIII 4G: Диапазон FDD-LTE 1/3/5/7/8/20/28 Диапазон TDD-LTE 38/40/41
Диапазон частот	Диапазон частот передатчика: GSM850: 824–849 МГц GSM900: 880–915 МГц DCS1800: 1710–1785 МГц Диапазон WCDMA I: 1920–1980 МГц Диапазон WCDMA V: 824–849 МГц Диапазон WCDMA VIII: 880–915 МГц Диапазон LTE 1: 1920–1980 МГц Диапазон LTE 3: 1710–1785 МГц Диапазон LTE 5: 824–849 МГц Диапазон LTE 7: 2500–2570 МГц Диапазон LTE 8: 880–915 МГц Диапазон LTE 20: 832–862 МГц Диапазон LTE 28: 703–748 МГц Диапазон LTE 38: 2570–2620 МГц

	Диапазон LTE 40: 2300–2400 МГц Диапазон LTE 41: 2555–2655 МГц
Эквивалентная мощность изотропного излучения	GSM850: 33,5 дБм GSM900: 33,5 дБм DCS1800: 32,5 дБм Диапазон WCDMA I: 26,5 дБм Диапазон WCDMA V: 24,5 дБм Диапазон WCDMA VIII: 24,5 дБм Диапазон LTE 1: 26 дБм Диапазон LTE 3: 26 дБм Диапазон LTE 5: 24 дБм Диапазон LTE 7: 26 дБм Диапазон LTE 8: 24 дБм Диапазон LTE 20: 24 дБм Диапазон LTE 28: 24 дБм Диапазон LTE 38: 26 дБм Диапазон LTE 40: 26 дБм Диапазон LTE 41: 26 дБм



Директива WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в

Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации см.: www.reyclethis.info.



Директива 2006/66/EC (по обращению с батареями): этот продукт содержит батарею, которую запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве

несортированных муниципальных отходов. Для получения точной информации о батарее см. документацию к продукту. Маркировка батареи может включать символы, которые определяют ее химический состав: кадмий (Cd), свинец (Pb) или ртуть (Hg). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации см.: www.reyclethis.info.

Инструкция по технике безопасности

Настоящие инструкции служат для обеспечения правильного использования продукта во избежание опасных ситуаций и материального ущерба.

Законодательные акты и нормативные документы

При использовании этого устройства необходимо соблюдать местное законодательство, правила безопасной эксплуатации электрооборудования и правила противопожарной безопасности.

Электрооборудование

Эксплуатация данного изделия должна выполняться в строгом соответствии с правилами безопасной эксплуатации электрооборудования, действующими в вашей стране и вашем регионе. Устройство не должно подвергаться воздействию капель и брызг; не допускается ставить на него предметы, наполненные жидкостью, например, вазы с цветами. В особых условиях, таких как горные вершины, железные башни и лесные массивы, установите ограничитель перенапряжения на входе оборудования. Предостережение! Для снижения риска возникновения пожара используйте для замены предохранителя только соответствующего типа и номинала.

Батарея

Если устройство поставляется без батареи, используйте батарею, поставляемую сертифицированным изготовителем. Требования к батарее подробно описаны в технических характеристиках изделия.

Не проглатывайте батарею. Опасность химического ожога! Устройство содержит плоскую круглую батарею. Если вы случайно проглотите эту батарею, это может вызвать серьезные ожоги внутренних органов и даже привести к летальному исходу через 2 часа. Храните новые и использованные батареи вдали от детей. Если отсек для батареи не закрывается достаточно плотно, прекратите эксплуатацию изделия и ограничьте доступ детей к нему. Если вы думаете, что батарея была проглочена или каким-либо другим образом проникла в организм, немедленно обратитесь к врачу. Предостережение! При установке батареи недопустимого типа существует риск взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями. Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей). Не бросайте батарею в огонь или горячую печь, не сдавливайте и не разрезайте батарею, поскольку это может привести к взрыву. Нахождение батареи в среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа. Нахождение батареи в среде с чрезвычайно низким давлением воздуха может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа. + обозначает положительный контакт оборудования, который должен подключаться к источнику постоянного тока. - обозначает отрицательный контакт оборудования, который должен подключаться к источнику постоянного тока.

Предотвращение пожара

Не ставьте на устройство источники открытого огня, например горящие свечи.

Последовательный порт оборудования предназначен только для отладки.

Предотвращение ожога из-за горячей поверхности



Предостережение! Горячие детали! Опасность ожога пальцев при обращении с деталями. Перед

прикосновением к деталям устройства подождите полчаса после его выключения. Эта наклейка указывает на то, что данный компонент может быть горячим, и его нельзя трогать без предпринятых соответствующих мер предосторожности. Устройства с такой наклейкой предназначены для размещения в закрытой зоне, доступ в которую должны иметь только обслуживающие специалисты или пользователи, знающие о причинах ограничения доступа в эту зону и осведомленные о необходимых мерах предосторожности.

Установка

Установите оборудование в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве.

Электропитание

Если питание оборудования осуществляется безопасным сверхнизким напряжением, источник питания должен соответствовать требованиям к ограниченному напряжению питания или требованиям PS2 согласно стандарту IEC 60950-1 или IEC 62368-1. Если питание оборудования осуществляется напряжением от сети переменного тока, Оборудование должно быть подключено к заземленной розетке. Снаружи корпуса оборудования необходимо установить подходящее легкодоступное устройство отключения. Снаружи корпуса оборудования необходимо установить подходящее устройство защиты от перегрузки по току, соответствующее техническим характеристикам электросистемы здания. В электросистеме здания должен быть установлен многополюсный сетевой выключатель. Проверьте правильность подключения клемм к сети переменного тока. Оборудование разработано таким образом, чтобы при необходимости его можно было модифицировать для подключения к ИТ-системе распределения электроэнергии.

Если устройство поставляется без адаптера питания, используйте адаптер питания, поставляемый сертифицированным изготовителем. Требования к батарее подробно описаны в технических характеристиках изделия.

Устройство подсветки белого света (если поддерживается)

Данное изделие может испускать опасное оптическое излучение. ЗАПРЕЩАЕТСЯ смотреть на работающий источник света. Это может быть вредно для глаз. Во время сборки, установки или обслуживания камеры необходимо носить соответствующие средства защиты глаз и ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать белый свет.

Транспортировка

Используйте оригинальную или схожую упаковку для транспортировки устройства.

Безопасность системы

Установщик и пользователь несут

ответственность за задание пароля и настройку безопасности.

Техническое обслуживание

Если изделие не работает должным образом, обратитесь к дилеру или к специалистам ближайшего сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за неисправности, возникшие в результате несанкционированного ремонта или технического обслуживания. Некоторые компоненты устройства (например, электrolитические конденсаторы) требуют регулярной замены. Средний срок службы этих компонентов может различаться, поэтому советуем периодически их проверять. Подробности уточняйте у продавца.

Очистка

Для очистки внутренних и внешних поверхностей крышки изделия используйте мягкую сухую ткань. Запрещается использовать щелочные моющие средства.

Требования к рабочей среде

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать камеру в условиях воздействия экстремально высоких или низких температур, во влажной среде, а также в условиях воздействия сильного электромагнитного излучения.

Кнопка подачи экстренного сигнала тревоги

Если устройство испускает дым, неприятный запах или шум, немедленно отключите электропитание, извлеките шнур питания и обратитесь в сервисный центр.

Синхронизация времени

Если локальное время не было синхронизировано с сетевым временем, выполните ручную настройку времени устройства при первом доступе. Зайдите на устройство через веб-браузер/программное обеспечение клиента и перейдите к интерфейсу настройки времени.

Отражение

Убедитесь, что в непосредственной близости от объектива устройства нет отражающей поверхности. Инфракрасный свет от устройства может отразиться обратно в объектив, что приведет к засветке.

Українська



Зовнішній вигляд виробу зображено лише для довідки; вигляд фактичного виробу може відрізнятись.

Опис роз'ємів та елементів (стор. 2 – А)

Примітка:

Кабелі відрізняються залежно від моделей камер.

1. Мікрофон
2. Допоміжне світло
3. Батарейний відсік
4. Об'єктив
5. Фоторезистор
6. Антена

7. Індикатор
8. ІЧ-датчик
9. Корпус
10. Кнопка НАЛАГОДЖЕННЯ/СКИДАННЯ
11. Гніздо для картки MicroSD
12. Гніздо для картки Micro-SIM
13. Кнопка набору номера
14. Ремінь
15. Кабель для заряджання акумулятора
16. Блок живлення для заряджання акумулятора
17. Акумулятор
18. Роз'єм для заряджання акумулятора (Type-C)
19. Індикатор акумулятора

Опис індикаторів

Індикатор камери:

- Немиготливий червоний: увімкнення камери.
- Миготливий червоний (швидке миготіння):
 - 1) Картка MicroSD не встановлена або помилка картки MicroSD. Можна спробувати відформатувати картку.
Обережно!
Перш ніж форматувати картку MicroSD, створіть резервну копію даних.
 - 2) Інші помилки, наприклад, помилка датчика температури.
- Миготливий червоний (повільне миготіння): камеру не активовано.
- Миготливий синій (швидке миготіння): не вдалося підключитися до мережі. Можливі причини: не встановлено SIM-картку, SIM-картка не підключена до мережі, помилка набору номера, камера здійснює набір номера, слабкий сигнал.

Примітка:

Стосується камер з антенами.

- Миготливий синій (повільне миготіння): камера працює нормально.

Індикатор акумулятора:

- Індикатор не світиться: помилка акумулятора.
- Немиготливий червоний: акумулятор заряджається і його заряд становить від 80%.
- Немиготливий червоний і миготливий зелений: акумулятор заряджається і його заряд становить від 80% до 100%.
- Немиготливий зелений: акумулятор повністю заряджений.

Установлення картки пам'яті або картки

Micro-SIM (стор. 3 – В)

10: Кнопка НАЛАГОДЖЕННЯ/СКИДАННЯ

- 1) Налаштування: коли камера працює, натисніть цю кнопку, щоб перейти в режим очікування або в режим роботи.
- 2) Скидання камери: натисніть та утримуйте кнопку скидання протягом близько 10 секунд під час вмикання або перезапуску камери, щоб відновити стандартні

налаштування, такі як ім'я користувача, пароль, IP-адреса, № порту тощо.

11: Гніздо для картки MicroSD

12: Гніздо для картки Micro-SIM

Установлення батареї (стор. 5 – С)

- Встановлюйте сухі елементи живлення спершу в нижній ряд. Спочатку підготуйте 10 сухих елементів живлення типу AA. (C1)
- Установіть акумулятор або відсік для сухих елементів живлення. Після встановлення переведіть кнопку набору номера в положення ON (УВІМК.), щоб увімкнути камеру з установленою батареєю. (C2)

Установлення камери (стор. 8 – D)

- Установлення камери за допомогою ременя. Висота встановлення: 1–2 м (3,3–6,6 фута). (D1)
- Установлення камери на штативі. Закріпіть камеру на штативі за допомогою гвинта 1/4 дюйма з різьбою стандарту UNC. (D2)

Примітка:

Штатив слід придбати заздалегідь.

Активація мережевої камери й доступ до неї (стор. 9 – E2)

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Усі права застережено.

Про цю Інструкцію

Ця Інструкція містить вказівки з використання виробу та керування ним. Рисунок, діаграми, зображення та вся інша інформація в цьому документі надається лише для опису та пояснення. Інформація, що міститься в Інструкції, може змінюватися без попередження внаслідок оновлення прошивки чи з інших причин. Використовуйте останню редакцію Інструкції. Її можна знайти на веб-сайті компанії Hikvision (<https://www.hikvision.com>).

Використовуйте Інструкцію під наглядом фахівців, які навчені обслуговувати Виріб.

Торгові марки

HIKVISION та інші торгові марки компанії Hikvision і логотипи є власністю компанії Hikvision у різних юрисдикціях.

Інші наведені торгові марки та логотипи є власністю їх відповідних власників.

ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

В МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИБІР, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД

ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТКАЮЧІ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРІМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛЬСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВЕДЕНИМ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ. ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАСТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ. ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУВАНИХ ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОНУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ. У РАЗІ БУДЬ-ЯКИХ ПРОТИРІЧ МІЖ ЦИМ КЕРІВНИЦТВОМ ТА ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРЕВАГУ.

Нормативна інформація

Заява про відповідність стандартам ЄС



Цей виріб та – за необхідності – також комплектуючі, що постачаються, позначені знаком "CE", що означає їх відповідність застосовним

гармонізованим європейським стандартам, що перелічені у Директиві EMC 2014/30/EU, Директиві про низьковольтне обладнання 2014/35/EU, Директиві RoHS 2011/65/EU, пристрій Wi-Fi: у Директиві RE 2014/53/EU.

Цим Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. заявляє, що цей пристрій (див. етикетку) відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації про відповідність нормативним вимогам ЄС можна знайти за адресою:

<https://www.hikvision.com/europe/support/download/declaration-of-conformity/>.

КОНТАКТ ІЗ РАДІОЧАСТОТАМИ

Смуги частот і номінальні ліміти передаваної потужності (випромінюваної та/або прохідної), застосовні до цього радіопристрою, наведені нижче:

Смуга й режим	2G: GSM850/GSM900/DCS1800 3G: WCDMA, смуга I/V/VIII 4G: FDD-LTE, смуга 1/3/5/7/8/20/28 TDD-LTE, смуга 38/40/41
Діапазон частот	Діапазон частот для передачі: GSM850: 824–849 МГц GSM900: 880–915 МГц DCS1800: 1710–1785 МГц WCDMA, смуга I: 1920–1980 МГц WCDMA, смуга V: 824–849 МГц WCDMA, смуга VIII: 880–915 МГц LTE, смуга 1: 1920–1980 МГц LTE, смуга 3: 1710–1785 МГц LTE, смуга 5: 824–849 МГц LTE, смуга 7: 2500–2570 МГц LTE, смуга 8: 880–915 МГц LTE, смуга 20: 832–862 МГц LTE, смуга 28: 703–748 МГц LTE, смуга 38: 2570–2620 МГц LTE, смуга 40: 2300–2400 МГц LTE, смуга 41: 2555–2655 МГц
Передача потужності (EIRP)	GSM850: 33,5 дБм GSM900: 33,5 дБм DCS1800: 32,5 дБм WCDMA, смуга I: 26,5 дБм WCDMA, смуга V: 24,5 дБм WCDMA, смуга VIII: 24,5 дБм LTE, смуга 1: 26 дБм LTE, смуга 3: 26 дБм LTE, смуга 5: 24 дБм LTE, смуга 7: 26 дБм LTE, смуга 8: 24 дБм LTE, смуга 20: 24 дБм LTE, смуга 28: 24 дБм LTE, смуга 38: 26 дБм LTE, смуга 40: 26 дБм LTE, смуга 41: 26 дБм



2012/19/ЄС (Директива з утилізації електричного й електронного обладнання, WEEE): Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському

Союзі як несортвані побутові відходи. Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику під час придбання аналогічного нового обладнання, або здайте його до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: www.recylethis.info.



2006/66/ЄС (Директива щодо елементів живлення): Цей виріб містить батарею, яку не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи.

Інформацію щодо батарей див. у документації до виробу. Батарея помічена цим символом, який може включати букви, які вказують на наявність кадмію (Cd), свинцю (Pb) або ртуті (Hg). Щоб забезпечити правильну переробку батареї, поверніть її постачальнику або здайте до спеціалізованого пункту збирання відходів.

Більше інформації див. на сайті:

www.recyclethis.info.

Вказівки з техніки безпеки

Ці інструкції дозволять користувачу використовувати виріб правильно та уникати небезпеки чи пошкодження майна.

Закони та норми

Пристрій слід використовувати з дотриманням місцевих законів, електротехнічних норм та правил протипожежної безпеки.

Електрика

Під час експлуатації виробу суворо дотримуйтеся державних і місцевих правил електричної безпеки. Не допускайте потрапляння на обладнання крапель чи бризок. Ніколи не ставте на обладнання предмети, наповнені рідиною, як-от вази. Якщо обладнання розміщується на вершині гори, залізної башти чи у лісі, встановіть на вході обмежувач напруги. **ОБЕРЕЖНО!** Для зменшення ризику пожежі замінійте лише на запобіжник такого ж типу і з такими ж характеристиками.

Батарея

Якщо пристрій постачається без батарей, використовуйте батареї сертифікованих виробників. Детальні вимоги щодо батарей див. у документації до виробу.

Не ковтайте батарею. Небезпека хімічних опіків!

У цьому виробі встановлена батарея-таблетка. Якщо проковтнути батарею-таблетку, це може викликати серйозні внутрішні опіки всього за 2 години й навіть призвести до смерті. Тримайте нові й використані батареї у недоступному для дітей місці. Якщо відіск для батарейки не використався належним чином, припиніть користуватися виробом і покладіть його у недоступне для дітей місце. Якщо існує вірогідність того, що батарею проковтнули або вона знаходиться всередині тіла людини, негайно зверніться по медичну допомогу.

ОБЕРЕЖНО! Встановлення батареї невідповідного типу може призвести до вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями. Встановлення батареї невідповідного типу може призвести до порушення системи захисту (зокрема, у разі використання літєвих батарей деяких типів). Не кидайте батарею у вогонь або в гарячу піч, не розбивайте та не розрізуйте її. Це може призвести до вибуху. Не залишайте батарею в місцях із дуже високою температурою. Це може

призвести до вибуху або вибою вогненебезпечної рідини або газу. Не залишайте батарею в місцях із дуже низьким атмосферним тиском. Це може призвести до вибуху або вибою вогненебезпечної рідини або газу. + позначає позитивну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його. - позначає негативну клему(и) обладнання, що використовує постійний струм чи генерує його.

Запобігання пожежі

Забороняється розміщувати на обладнанні джерела відкритого вогню, як-от свічки, які горять. Послідовний порт обладнання використовується лише для налагодження.

Попередження про гарячі поверхні

ОБЕРЕЖНО! Гарячі деталі! Будьте обережні, щоб

не обпекти пальці об деталі. Після вимикання живлення зачекайте півгодини, перш ніж торкатися цих деталей. Ця

етикетка означає, що деталь може нагріватися, і тому її не слід торкатися, не перевірявши. Якщо пристрій має таку етикетку, він признаний для встановлення в місці з обмеженим доступом. Доступ до такого місця може надаватися лише працівникам сервісної служби або користувачам, яким роз'яснено причини таких обмежень і заходи безпеки, яких вони мають вжити.

Установлення

Установлюйте обладнання відповідно до вказівок у цій інструкції.

Живлення

Якщо пристрій живиться від джерела безпечної наднизької напруги (БННН): Джерело живлення згідно зі стандартом IEC 60950-1 або IEC 62368-1 має відповідати вимогам щодо джерела обмеженої потужності або PS2. Якщо пристрій живиться від електромережі змінного струму: Обладнання слід підключати до електричної розетки із заземленням. Відповідний легкодоступний роз'єднувальний пристрій має бути під'єднаний зовні обладнання. Відповідний захисний пристрій від перенапруги має бути під'єднаний зовні обладнання, без перевищення технічних характеристик будівлі. Електромережа будівлі має бути обладнана вимикачем живлення з вимиканням усіх полюсів. Використайте правильне підключення дротів від клем пристрою до розетки живлення змінним струмом. Обладнання спроектоване, а коли це необхідно, змінено для підключення до комп'ютерної системи розподілення живлення. Якщо пристрій постачається без блока живлення, використовуйте блок живлення сертифікованого виробника. Детальні вимоги щодо батарей див. у документації до виробу.

Джерело білого світла (за наявності)

Даний виріб може здійснювати небезпечно оптичне випромінювання. **НЕ ДИВІТЬСЯ** на увімкнене джерело світла. Це може нашкодити очам. Використовуйте належні засоби захисту органів зору та **НЕ ВМИКАЙТЕ** біле світло під час збирання, встановлення або технічного обслуговування камери.

Транспортування

Під час транспортування зберігайте пристрій в оригінальному або подібному пакуванні.

Безпека системи

Відповідальність за встановлення паролів і налаштування безпеки несуть установник та користувач.

Технічне обслуговування

Якщо виріб не працює належним чином, зверніться до вашого дилера або найближчого сервісного центру. Ми не несемо жодної відповідальності за проблеми, які виникли внаслідок недозволеного ремонту чи догляду. Пристрій містить декілька компонентів (напр., електролітичний конденсатор), які необхідно регулярно замінювати. Середній термін служби різниться, тому рекомендується регулярно перевіряти ці компоненти. Для додаткової інформації звертайтеся до вашого дилера.

Чищення

Використовуйте м'яку та суху тканину для протирання внутрішніх і зовнішніх поверхонь виробу. Не використовуйте лужні миючі засоби.

Умови експлуатації

НЕ РОЗМІЩУЙТЕ камеру у місцях з надзвичайно високою або низькою температурою та у місцях з високим рівнем запиленості або вологості, та захищайте камеру від сильного електромагнітного випромінювання.

Аварійні ситуації

Якщо пристрій випускає дим, запах або видає шум, негайно вимкніть живлення, від'єднайте кабель живлення та зверніться в сервісний центр.

Синхронізація часу

Під час першого використання встановіть час пристрою вручну, якщо він не синхронізувався за мережею. Перейдіть до пристрою за допомогою браузера/клієнтського програмного забезпечення та перейдіть до інтерфейсу налаштувань часу.

Відображення

Переконайтесь, що поблизу з об'єктивом пристрою немає дзеркальних поверхонь. ІЧ світло з пристрою може віддзеркалитись в об'єктив та призвести до відсвічування.

